

***RESTAURANDO LA HISTORIA***  
**PRODUCCIÓN RADIAL PARA SENSIBILIZAR A LOS HABITANTES DE GIRÓN**  
**HACIA LA VALORACIÓN DE SU PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO**

**DIANA MARCELA CLAVIJO ACEVEDO**

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA**  
**FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES**  
**PROGRAMA DE COMUNIÓN SOCIAL**  
**PAMPLONA**  
**2016**

***RESTAURANDO LA HISTORIA***  
**PRODUCCIÓN RADIAL PARA SENSIBILIZAR A LOS HABITANTES DE GIRÓN**  
**HACIA LA VALORACIÓN DE SU PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO**

**DIANA MARCELA CLAVIJO ACEVEDO**  
**C.C. 10 95 911 868**

**Modalidad: Producción de medios en Radio**

**Asesor:**  
**CS VICTORIA SARMIENTO HENAO**  
**Magister en Cine, Televisión y Medios Interactivos**

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA**  
**FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES**  
**PROGRAMA DE COMUNIÓN SOCIAL**  
**PAMPLONA**  
**2016**

## TABLA DE CONTENIDO

	<b>Pág.</b>
<b>CAPÍTULO I.....</b>	<b>8</b>
1.1 Contextualización .....	8
1. 2 Planteamiento del Problema.....	17
1. 3 Formulación del Problema .....	26
1. 4 Objetivos .....	27
1.4.1 General.....	27
1.4.2 Específicos .....	27
1.5 Justificación.....	28
<b>CAPÍTULO II .....</b>	<b>31</b>
<b>MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>31</b>
2.1 Antecedentes .....	31
2.2 Bases Teóricas .....	34
<b>CAPÍTULO III.....</b>	<b>62</b>
<b>MARCO METODOLÓGICO .....</b>	<b>62</b>
3.1 Nivel de Investigación .....	64
3.2 Diseño Metodológico.....	65

3.3 Población y Muestra .....	67
3.3.1 Población .....	67
3.3.2 Muestra .....	70
3.4 Técnicas e Instrumentos de recolección de datos para construcción de contenidos .....	72
3.5. Técnicas e Instrumentos de recolección de datos para medicación de recepción.....	80
3.6 Tecnicas de procesamiento y análisis de datos para la construcción de contenidos .....	82
3.7 Tecnicas de procesamiento y análisis de datos para la muestra receptora.....	86
<b>CAPÍTULO IV .....</b>	<b>98</b>
<i>RESTAURANDO LA HISTORIA</i> .....	98
4. 1 Contexto Emisora San Juan de Giron.....	98
4.2 Etapas de producción .....	100
4. 2. 1 Preproducción .....	100
4. 2. 2 Producción .....	111
4. 2. 3 Postproducción.....	115
4. 3 Estructura de la sección.....	121
<b>CAPÍTULO V .....</b>	<b>123</b>
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	123
5.1 Conclusiones .....	123
5. 2 Recomendaciones.....	125
<b>BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>126</b>



## INTRODUCCIÓN

La producción radial como trabajo de grado surgió de la necesidad de sensibilizar a la población gironesa respecto al patrimonio arquitectónico.

Para el cumplimiento de los objetivos establecidos durante el desarrollo de este proyecto se llevaron a cabo tres etapas: preproducción, producción y postproducción radial de ocho crónicas con un tiempo aproximadamente de diez minutos cada una; las cuales mantuvieron dentro de su estructura locución, musicalización, audios y entrevistas de apoyo, estas fueron dadas a conocer a través de la frecuencia 88.2 FM radio Emisora Comunitaria San Juan de Girón durante dos semanas, de lunes a viernes, en el horario del Magazín Comunitario ‘Girón al día’ (**Anexo 1**)

El presente trabajo se encuentra dividido en cinco capítulos. En el número uno se estableció un planteamiento del problema, ejercicio que permitió esbozar las acciones paso a paso para lograr el cumplimiento de los objetivos desde el inicio hasta la conclusión del proyecto.

En seguida se establecieron antecedentes de carácter internacional (América Latina); nacional (departamento de Boyacá); regional (departamento de Santander) y local (municipio de Girón) que permitieron orientar y constituir las teorías investigativas y conceptuales para enfocar la justificación frente a la importancia de generar productos radiales orientados al aspecto arquitectónico y cultural como aporte al desarrollo de la ciudad de Girón.

El tercer capítulo correspondió al diseño metodológico, el cual se fundamentó de acuerdo con los aspectos estipulados en el reglamento para trabajo de grado del programa de Comunicación

Social de la Universidad de Pamplona, destacando el ítem conveniente a producción de medios, modalidad escogida para ejecutar la propuesta desarrollada. En donde la investigación es de tipología documental y de campo; empleando un enfoque de triangulación de la información usando metodologías de análisis cualitativo y cuantitativo.

El capítulo cuatro muestra la manera en que se llevaron a cabo las tres etapas mencionadas inicialmente; los detalles sobre las temáticas, la estructuración de información, publicidad, medios y canales de difusión, fuentes escogidas, herramientas que ayudaron a ofertar el compilado radial, y que complementan el documento en el que se resume la ejecución de la propuesta de principio a fin.

El último capítulo hace referencia a las conclusiones de la propuesta en términos generales, la respuesta a los interrogantes planteados para elaborar los objetivos, se describe si realmente estos se cumplieron como inicialmente se proyectaron y algunos pasos o recomendaciones a seguir para que se consoliden proyectos de importancia cultural en el sentido de la difusión de la sensibilización respecto al patrimonio arquitectónico la forma en que los contenidos de medios masivos de comunicación llegan a influenciar positivamente en la construcción de la memoria histórica e identidad de la sociedad.

## CAPÍTULO I

### 1.1 Contextualización

La Villa de los Caballeros San Juan de Girón está ubicada sobre el costado occidental de la Cordillera Oriental y a sólo 9 kilómetros al Sur de Bucaramanga. Limita al oriente con Floridablanca, Piedecuesta y Bucaramanga; al occidente con Betulia; al norte con Sabana de Torres y Lebrija; y al sur con Los Santos y Zapatoca.

La cabecera del municipio de Girón se encuentra bajo las coordenadas 07° 04' 15" de latitud norte y 73° 10' 20" de longitud oeste del Meridiano de Greenwich y posee una temperatura promedio de 24 ° C, una altitud de 777 metros sobre el nivel del mar, localizándose en la zona intertropical ecuatorial con una extensión de 475.14 Km.

El Instituto Nacional de Estadística (Dane) proyectó para el 2015 un promedio de 156.996 habitantes en la Villa de Girón; de los cuales se estimaba que un 89% se ubicaría en la zona urbana y el restante en la zona rural, para una densidad poblacional de 204. 65 habitantes por kilómetro cuadrado.

La Ciudad Blanca de Santander, apelativo con el que se conoce al municipio, fue fundada en enero de 1631, por el encomendero veleño Francisco Mantilla de los Ríos, quien habiendo firmado con la Real Audiencia de Santafe, máximo órgano legislativo de la época colonial, unas capitulaciones para pacificar a los indios Yariguíes, los cuales amenazaron durante mucho tiempo

el tránsito de las embarcaciones europeas con valiosas materias primas hacía el afluente del Magdalena, principal vía fluvial de comunicación con el mundo exterior. De forma que este pudiera:

Establecer un puerto en el río Sogamoso y cobrar durante cuatro vidas los derechos de bodegaje y puerto, así como para poblar una nueva ciudad en el río Sogamoso o en cualquier parte, pudiendo repartirle a quienes se avecindasen en ella solares, huertas, estancias e indios de encomienda (Martínez Gárnica & Guerrero Rincón , 2007, p. 27)

Dadas las capitulaciones, se inició el proceso de fundación de la población en enero de 1631 nombrando a la ciudad con el nombre de Juan Bautista de Girón en honor al presidente Sancho de Girón, en el sitio conocido como Zapamanga y según los cronistas a tan solo “tres tiros de escopeta de Bucaramanga”

Habiendose asentado en el terreno y realizado los protocolos del caso, Francisco Mantilla de los Ríos comenzarían una disputa de tipo jurídico-político con el Cabildo de Pamplona, quienes reclamaron ante la Real Audiencia derecho sobre el territorio donde se asentó en un principio la población de Girón. Este impase frenó el derecho de establecimiento de la ciudad y Mantilla de los Ríos moriría tiempo después en Santafé cuando asistía a comparecer ante el tribunal para defender los derechos que había obtenido con las capitulaciones.

El acuerdo prescrito otorgaba la potestad para traspasar a un descendiente las capitulaciones, por lo cual un ‘sobrino’<sup>1</sup> homónimo del encomendero veleño solicitaría al presidente Sancho de Girón la reasignación de las capitulaciones para fundar la ciudad en el sitio de los Cujamanes, (Pujamanes) a orillas del río Sogamoso, pero debido a un problema de epidemias y enfermedades la ciudad tuvo que ser trasladada a un último y definitivo lugar llamado Macaregua ubicado al margen del río de Oro.

El desarrollo del municipio estuvo favorecido en un principio por la producción aurífera producto de su confluencia con el Río de Oro que se extendió hasta principios del siglo XVII, cuando fueron reemplazadas por otros productos de mayor comercialización como la quina, el tabaco y el cacao. Con la expedición del alemán Ambrosio Alfinger en el periodo de la conquista bajo el mandato de Carlos I (llamado Carlos V), se inicio un primer poblamiento en las riberas del río de Oro, afluente hidrográfico más importante de la región, en cuyas aguas se localizaba oro en forma de aluvión tal y como lo describen los cronistas:

Siendo en este año "Justicia Mayor" en la provincia de Pamplona el fundador Ortun de Velasco, le vino el natural deseo de ratificar la pureza del oro Gironés (...) hizo llevar a cabo el segundo reconocimiento de sus arenas, para lo cual se hizo acompañar de un minero de Villanueva. El técnico se hizo acompañar por 40 hombres y dijo: "son veraces las apreciaciones del primer explorador Suárez de Deza". Esta autorizada declaración atrajo en pocas semanas considerable número de mineros, oriundos de Vélez y Pamplona. (Mantilla, 2007, p.13)

---

<sup>1</sup> Según el historiador Amado Antonio Guerrero la genealogía original de la familia Mantilla de los Ríos, permite suponer que la relación entre el primer Mantilla de los Ríos y este segundo eran de “primos hermanos” (Guerrero, 2001, p. 53)

Antes de iniciarse el proceso de fundación, Girón ya se consolidaba como zona estratégica para el paso de mercancías desde el interior del país a través del afluente de Lebrija y su cercanía con el río Sogamoso los cuales desembocaban en el río Grande de la Magdalena afianzándose como una ruta comercial y un *puerto sin mar* para el cargue y descargue de mercancía cuyo destino era el Caribe colombiano.

Durante el siglo XVI la producción aurífera en las inmediaciones del río de Oro fue bastante explotada por mineros de Pamplona y Vélez, quienes también llegaron a tener un gran estamento de negros esclavos, quienes trabajaban a la par con los indígenas pacificados de la población. La jurisdicción del río de Oro adquiere gran importancia a nivel regional por ser paso obligado de la mercancía del interior del país hasta la boca del río Magdalena.

Aunque el aspecto arquitectónico del municipio fue muy pobre al comienzo, a mediados del siglo XVIII y según las narraciones del cura Basilio Vicente de Oviedo, ya se empezaban a registrar: “buenas casas de teja, buena iglesia y bien ornamentada y otras dos capillas, la una bien capaz, de mi Señora de las Nieves, que costó la devoción de una señora, y otra el Humilladero” (Martínez & Guerrero, 2007, p. 40).

De este periodo de la colonia en el municipio aún se conserva las casonas coloniales de paredes blancas, las ventanas y grandes portones de madera, sus balcones amplios y calles empedradas con estrechos andenes para caminar y sus techos con tejas de barro que sobresalen en las calles y sirven de resguardo del sol inclemente del mediodía.

Estos y algunos otros bienes inmuebles de interés cultural fueron dispuestos según las ordenanzas de las Leyes de Indias promulgadas por los monarcas españoles para regular la vida social, económica y política de las poblaciones de América del Sur.

Según lo dispuesto para la planeación territorial de las ciudades indianas estas debían componerse de cuatro zonas conformadas en su centro cívico por una plaza mayor donde se disponían los lugares emblemáticos pertenecientes a las autoridades políticas y religiosas, la zona urbana donde se asentaban las familias, y las quintas y chacras lugares de aprovisionamiento para estos últimos.

La conformación de la zona urbana sigue un diseño en forma de damero o trazado hipodámico que es un tipo de planeamiento urbanístico una ruta en ángulo recto formando manzanas rectangulares o cuadradas extendidas a lo largo y ancho de la región. Este se convierte en el primer documento en la historia del desarrollo urbano como lo expresa el Arquitecto Miguel, Vigliocco (2008)

Por su parte, el conocido historiador Galantay, en su capítulo sobre América del Sur expresa “la colonización hispánica en las Américas es el ejemplo más impresionante de construcción de nuevas ciudades, dirigida por una política uniforme que se haya dado hasta ahora en la historia”. Esa política es la consignada en las Leyes de Indias. (Planificación territorial 1)

De esta manera las Leyes de Indias constituyen el componente de varias ciudades colombianas, su morfología urbana y por ende el legado arquitectónico heredado de la conquista española. El naciente pueblo de Girón no fue la excepción y a principios del siglo XIX se manifestó la religiosidad cristiana con la construcción de algunas parroquias y viceparroquias en tejas de barro, que correspondía al principio de austeridad que al parecer imperaba para estas nuevas construcciones.

De ello dan cuenta los grandes monumentos que se pueden apreciar en el Centro Histórico y su zona rural, algunos de influencia barroca pero siempre conservando una relación con la cultura interna. Paulatinamente a la conformación de la ciudad se va consolidando construcciones de iglesias, capillas, cementerios, parques y demás edificaciones que se han detenido en el tiempo permitiendo su apreciación.

De las artes plásticas es la arquitectura la que muestra afinidad con el suelo y el paisaje. De todos los testimonios que nos ha legado el pasado, solamente la arquitectura expresa de manera más intensa el medio que la produjo. Ella nos da los rasgos esenciales de alma nacional: el estudio de la arquitectura es una de las ventanas por donde podemos asomarnos a la “intrahistoria”. Esto no solo tiene interés para los arquitectos, sino, especialmente, para los historiadores de la cultura. (Sebastián , 1964, p. 219)

Girón ostenta un trozo de historia colonial en 64 hectáreas de patrimonio edificado que alberga bienes materiales e inmateriales de incalculable importancia que configuran la idiosincrasia de sus habitantes y de todo aquel que llevado por el encanto de sus casas coloniales se deja trastocar por el embrujo de la *Ciudad Blanca*.

Por tanto, reconocer su arquitectura es valorar su aporte cultural a la historia de la conformación del departamento de Santander a través de ilustres personajes como el investigador Fray Eloy Valenzuela, el visionario alemán Geo Von Lengerke y numerosos poetas, artistas e intelectuales.

La evolución del municipio sería lenta, pero segura, pues ya en 1772 algunos cronistas certificaban la existencia de 53 haciendas dedicadas a producir Cacao, 178 personas asentadas, esclavos, cultivos de caña, tabaco y ganado. Esta gran bonanza económica se privilegió con la conformación de una parroquia que fue aprobada por el arzobispo de Santafé y pagada por los gamonales de la región.

Girón obtendría un amplio reconocimiento en el siglo XIX como el principal centro político y económico de la región, inclusive mucho mayor que Bucaramanga, y aunque fue una ciudad representativamente ‘blanca’ participaría en las aspiraciones independentistas en contra del yugo español.

El 12 de noviembre de 1963 mediante el decreto 264 el municipio fue exaltado como Monumento Nacional el cual señala las directrices para preservar y defender el patrimonio material e inmaterial de la nación. Con ello pasa a formar parte como área protegida por su aporte al conocimiento de épocas pasadas, pero con el compromiso de salvaguardar la historia para épocas futuras.

Desde el año de 1981 el municipio fue adherido por ordenanza de la Asamblea de Santander, a la zona metropolitana de Bucaramanga junto a Floridablanca y Piedecuesta. Se encuentra a una distancia de 373 kilómetros de Bogotá, a 532 de Santa Marta, a 575 de Barranquilla, a 692 de Cartagena y a 195 de Cúcuta.

Aunque se destaca en el área metropolitana de Bucaramanga por ser un municipio agrícola y productor de tabaco, maíz, piña, tomate, café, yuca, cacao, cítricos, plátano; tiene en el sector turístico un gran potencial de aprovechamiento que se viene consolidando a nivel departamental gracias a la inauguración del Parque Nacional del Chicamocha en el año 2006.

El amplio interés que despierta Girón a nivel nacional, por la preservación de su patrimonio le ha servido para posicionarse como uno de los diecisiete pueblos adscritos a la Red Turística de Pueblos Patrimonio (RTPP), un modelo estratégico impulsado por el Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, con el apoyo del Fondo Nacional de Turismo (FONTUR) y Mincultura, el cual tiene como objetivo generar oportunidades de sostenimiento económico y social para las comunidades que habitan los centros históricos y sus zonas de influencia.

Dicho programa pretende reconocer ese valor como un potencial turístico para posicionar las ciudades patrimonio y tiene como objetivo realizar esa misma vinculación con los 44 centros históricos declarados Bien de Interés Cultural Nacional (BIC).

Sin embargo se ha podido evidenciar por fotos tomadas en el Centro Histórico (**Anexo 2**) que existe poca cultura ciudadana en torno a la conservación del patrimonio edificado o el

Monumento, para ello es necesario analizar las problemáticas que surgen como consecuencia del crecimiento poblacional, las hibridaciones culturales y la globalización.

## 1. 2 Planteamiento del Problema

En el presente planteamiento de problema se pretende hacer un acercamiento a algunos de los factores que a través de la observación, la experiencia y la teoría podrían definir la problemática que se cierne sobre el Centro Histórico del municipio de Girón y su patrimonio arquitectónico. Esto servirá de argumento para avalar la creación de una sección radial en cuyo formato periodístico prevalecerá la crónica, pero que se nutrirá de otros contenidos informativos que contribuyan a exaltar el patrimonio arquitectónico del municipio.

La dinámica del Área Metropolitana de Bucaramanga ha cambiado vertiginosamente desde el siglo XX cuando producto de transformaciones sociales la ciudad comenzó a expandirse hacia los poblados más cercanos quienes se vieron afectados positiva y negativamente por este crecimiento desmesurado.

De hecho, uno de los centros educativos más importantes de la región como lo es la Universidad Industrial de Santander (UIS) mediante el Centro de Estudios Regionales encargada de proponer desde la academia soluciones que contribuyan a abordar las distintas problemáticas de la región, concluyó en un reciente estudio (tras analizar el Plan de Ordenamiento Territorial de Girón) que la población presentó un acelerado crecimiento demográfico que se intensificó entre los años de 1973 a 1993 en un 27, 5%, afectando paralelamente la formación y preservación de su identidad cultural.

Dicho estudio aseguraba que gran parte de la responsabilidad del aumento poblacional estaba vinculado a los procesos migratorios que desde el campo se realizaba a la ciudad y también de un centro urbano a otro, como es el caso del cambio residencial hacia los municipios pertenecientes al área metropolitana. De igual manera la investigación sostiene que durante los años 90 se consolidó en las grandes capitales un problema de desplazamiento forzoso.

En el año de 1999 además del crecimiento natural, la población se está incrementando por el fenómeno del desplazamiento forzoso y el proceso poblacional del área metropolitana, el cual está ocasionando migraciones Bucaramanga – Girón, y está propiciando el acelerado crecimiento urbanístico del Municipio, y la proliferación de invasiones y asentamientos subnormales, de los cuales la mayoría se ubican en zonas de alto riesgo; (Centro de Estudios Regionales, 2000, p. 182)

En el 2009 un informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur) da cuenta de ello, el departamento de Santander alberga 119.883 personas en situación de desplazamiento de las cuales 66.392 se encuentran en el área metropolitana de Bucaramanga (Girón, Floridablanca y Piedecuesta) de esa totalidad un 60% llega del Sur del Cesar, Sur de Bolívar, Norte de Santander y Nororiente Antioqueño, mientras que el 40% proviene del Magdalena Medio santandereano y Barrancabermeja. (González, 2.009)

Nunca antes se había experimentado un fenómeno de esta magnitud que de algún modo fue fiel reflejo de las condiciones políticas, económicas y sociales que se vivieron a nivel nacional con el recrudecimiento de la violencia en el campo colombiano<sup>2</sup> y en la esfera mundial con el proceso globalizador que significó la migración de familias a los centros urbanos buscando mejores condiciones de vida y progreso.

Para paliar la situación crítica y también por ofrecer unos suelos económicamente más baratos que sus vecinos, el municipio de Girón se ha convertido en una zona receptora de proyectos de vivienda de interés social como la ciudadela Nuevo Girón al sur de la ciudad destinada a los damnificados de la ola invernal del año 2005 y grandes proyectos impulsados por el Gobierno Nacional con el fin de mejorar esta situación. Esto sin duda ha generado una multiculturalidad como rasgo de identidad de sus residentes.

En Girón confluyen personas de diversos estratos económicos, niveles de educación y ocupación que interactúan con los Bienes de Interés Cultural (BIC) pero que se encuentran desinformados sobre el valor histórico que posee la ciudad a nivel regional y nacional por lo que se necesita de acciones urgentes promovidas por los medios comunitarios para preservar y salvaguardar el patrimonio cultural del municipio el cual es amplio e involucra comunidades indígenas, negritudes y minorías étnicas de la nación.

---

<sup>2</sup> Se trae a colación que por causa de la violencia paramilitar, guerrillera y del Estado en esta década las ciudades colombianas se convirtieron en refugio de millares de personas expulsadas de su territorio quienes lamentablemente llegaban a formar parte del cordón de miseria y se ubican en asentamientos subnormales donde carecían de las condiciones mínimas para vivir dignamente.

Entender el proceso migratorio como parte fundamental en la configuración de la identidad regional es el primer paso para explicar como esta presión ejercida al casco antiguo y las zonas rurales del municipio donde se conservan algunos bienes de interés cultural pueden verse amenazadas por hacer parte de una realidad que tanto los nativos y nuevos habitantes desconocen de la historia del municipio, pero que necesita ser visibilizada y valorada para llegar a construir por lo menos una cultura ciudadana entorno a su conservación.

Algunos autores señalan que la migración es el fenómeno más importante del siglo XIX, este concepto que en un principio se asoció con el desplazamiento producto de la guerra, ha alcanzado dimensiones más complejas entre las que se pueden indentificar situaciones que afectan la demografía, la cultura e identidad y la economía de las comunidades receptoras.

En el ámbito nacional y regional, la migración también produce un efecto espacial. La distribución de la población en el territorio se modifica, provocando nuevas concentraciones en el país. A escala individual, el migrante debe adaptarse a su nuevo ambiente social, económico, político y cultural y esta adaptación puede ser facilitada si se une a un grupo cuyas referencias culturales sean compatibles o similares a las suyas. (Lamy, 2006. p. 10)

El impacto sociocultural de las migraciones puede llegar a ser un punto de quiebre que afecte la convivencia y conlleve a crear tensiones con las comunidades receptoras, de manera que las relaciones que se establezcan con el grupo introducido conlleven a que se disminuya o acrecienten los prejuicios y opiniones que afectarían la sana convivencia. “ya que aproximadamente el 55% de los habitantes corresponde a población flotante o es oriunda de otros lugares” (CER, 2000, p. 219).

Esta multiculturalidad que conforma el entramado identitario de San Juan de Girón en la actualidad conlleva a un desconocimiento de la cultura original y es escenario propicio para que surgan hibridaciones culturales que van configurando la identidad del gironés. Estas hibridaciones que suelen ser tímidas dentro de un proceso de transculturalidad, se reconocen en las esferas de los límites culturales y se dan espontáneamente como consecuencia en un plano más regional de la globalización.

Este fenómeno de migraciones no se puede identificar aisladamente de la influencia del Área Metropolitana de Bucaramanga, de hecho es ésta la que configura su morfología urbana y ejerce una presión sobre el Centro Histórico que se evidencia en ejemplos cotidianos como el tráfico vehicular que daña las lozas del parque. De la misma manera, el daño medioambiental producido por la zona industrial, la contaminación del emblemático río de Oro y la cercanía del relleno sanitario al casco urbano afecta el aire y el agua del municipio dando un mal aspecto al patrimonio arquitectónico del municipio. Necesidades que difícilmente se pueden solucionar sin voluntad política y la movilización ciudadana.

El municipio de Girón, vinculado al Área Metropolitana de Bucaramanga, no es ajeno al acelerado crecimiento poblacional generado por procesos migratorios hacia los principales centros poblados del País y el Departamento, aspecto que está promoviendo el surgimiento de asentamientos subnormales que demandan un alto porcentaje de servicios domiciliarios y sociales y de otra parte contribuyen el deterioro del suelo y del medio ambiente (Centro de Estudios Regionales, 2000, p. 62)

En consecuencia y como argumento fáctico para exponer el peligro en el estado actual en que se encuentran los Bienes de Interés Cultural (BIC) de Girón, la Dirección de Patrimonio bajo la guía del Ministerio de Cultura ha desarrollado una serie de acciones con el objetivo de proteger, conservar y dar sostenibilidad ambiental a los Bic y su zona de influencia. Por ello desde el 2009 el municipio ha comenzado un proceso de elaboración del Plan Especial de Manejo y Protección (Pemp) con el cual se pretende mitigar el deterioro de los mismos. “los sucesivos alcaldes y secretarios de planeación (...) han ignorado este estudio y las reformas se desarrollan a plena luz del día con el visto bueno en la gran mayoría de los casos como hemos constatado” (Alcaldía Municipal de Girón, 2009, p.11)

La investigación preliminar para la elaboración del Plan de Manejo y Protección (Pemp) evidencia procesos de deterioro en el bien inmueble, de edificaciones vacías, fragmentadas o abandonadas; transformadas o reconstruidas con materiales ajenos, siguiendo trazados que le son extraños a su destino, impropio para el cual fueron concebidas.

La investigación del PEMP planteaba que uno de los principales factores que contribuyó a la conservación del patrimonio arquitectónico entre los años de 1.835 y 1.938 el cual coincide con la época de esplendor de San Juan Girón, fue la baja densidad poblacional.

La población se incrementó en solo 3240 personas esta es una de las razones que permitió la conservación de las grandes casonas de origen republicano, esta falta de crecimiento del casco antiguo esta relacionada también con el desplazamiento de la clase dirigente hacia la vecina ciudad de Bucaramanga que durante el siglo XIX asumió el papel preponderante como capital de departamento desplazando a San Gil, Socorro y Girón. (Alcaldía Municipal de Girón, 2009, p.10)

Partiendo del llamado de alerta que sectores privados y públicos de la sociedad gironesa hacen sobre la amenaza que recae al Centro Histórico del municipio se deben plantear algunos retos para su conservación dentro del ámbito del proceso de globalización que implican no solo la identificación de los bienes inmuebles, sino también de los aspectos culturales que acompañan la valoración de ese patrimonio.

Estos retos deben surgir no solo de políticas estatales para su conservación, sino de movilizaciones comunitarias para vincular valores que permitan la practica de recordar el pasado de manera individual y colectiva. Esta valoración debe contribuir a fortalecer la participación de la comunidad en el control social del ejercicio político que realizan los funcionarios públicos, ya que son estos en última instancia a quienes corresponde el derecho administrativo a salvaguardar ese bien público.

Sin embargo, aunque desde 1.981 existe un estudio de reglamentación que rige la normativa para las reformas y construcciones del Centro Histórico de Girón, un reciente estudio del Ministerio de cultura (2001) sobre las reformas a los bienes inmuebles que afectan el patrimonio arquitectónico afirma:

Los nuevos usos comerciales alteran la estructura espacial interior de los inmuebles mediante la subdivisión y modificación del lenguaje de fachadas con cambios en los materiales y en las proporciones de vanos. Deterioro de los sistemas de movilidad y espacio público, debido a la congestión vehicular, el estacionamiento indebido de vehículos y ocupación del espacio público” (Ministerio de cultura, 2001)

El análisis del inciso anterior evidencia otros aspectos que en el ámbito de las normas de convivencia afectan el patrimonio, ese quebranto del respeto por los bienes públicos revela un síntoma que aqueja a la mayoría de ciudades colombianas y es la falta de cultura ciudadana como estrategia para aminorar los conflictos naturales que surgen de la convivencia en un territorio específico.

Las problemáticas halladas en la revisión detallada de los factores que impactan el patrimonio arquitectónico, pueden afectar el desarrollo turístico de la región que paso a paso se ha dado cabida en las agencias de viajes y en las rutas de los visitantes que desde otros municipios, ciudades y países visitan la bella Villa.

Para que San Juan Girón avance hacia la valoración del patrimonio, es necesario que se aborden estrategias comunicativas que ayuden a conectar los hilos de la historia pasada con las necesidades presentes y futuras de la población. Dado que el turismo patrimonial se ha convertido en un eje necesario para el desarrollo social, potencializar entonces las capacidades turísticas de la región, traerá consigo un beneficio común que repercutirá en la calidad de vida de sus habitantes.

La radio es un medio ideal para el cumplimiento de este reto, pues los medios de comunicación deben ser agradables a la comunidad de manera que su lenguaje permita educar y aprender a mantener las costumbres y concepciones de los habitantes del centro histórico, a partir de la exposición de sus beneficios de manera atractiva y didáctica, rompiendo con los ejes de la visión académica o totalizante.

La interacción entre la producción del mensaje y la fuente debe ser participativa como corresponde a toda emisora comunitaria, a través de metodologías creadoras de interacciones pedagógicas, permitiendo al receptor ser constructor activo de contenidos, al involucrar sus dudas y opiniones en las emisiones radiales.

La radio, puede crear un ambiente propicio para el desarrollo, pues en ella convergen diversas realidades que permiten ser expresadas a través de sus cabinas, realidades que dentro de un contexto de democracia y participación de la comunidad predispone un gran avance en este ideal de comunicación. De paso se consolida como un salvavidas para rescatar la inmensa riqueza cultural que tenemos en el país.

### 1. 3 Formulación del Problema

Teniendo en cuenta que en el siglo XX Girón comienza a experimentar los embates de la modernidad bajo los discursos del progreso y desarrollo que a nivel regional se manifiestan en la ciudad de Bucaramanga con el crecimiento de la industria impulsada en parte por las corrientes de inmigrantes alemanes que llegaron al país en el siglo XIX. Como consecuencia y debido al atraso técnico, Girón se transforma en una ciudad dormidera para mano de obra de la ciudad emergente, las pocas empresas que sobrevivieron tuvieron que recurrir a vender la materia prima para la elaboración de productos de reconocimiento gironés como el tabaco y el cacao.

En este sentido, Girón se constituyó como una ciudad al margen o a la sombra de Bucaramanga, razón por la cual se evidenciaron problemas de identidad de los gironeses por su propia ciudad y su cultura. Así entonces la pregunta que aborda este proyecto de sensibilización hacia el patrimonio arquitectónico es: ¿Cómo sensibilizar a la población gironesa hacia la valoración de su patrimonio arquitectónico?

## **1. 4 Objetivos**

### **1.4.1 General**

Producir una serie de crónicas radiales que sensibilice a los gironeses hacia la valoración de su Patrimonio Arquitectónico.

### **1.4.2 Específicos**

- Identificar los Bienes de Interés Patrimonial del Centro Histórico de Girón y su área rural.
- Producir y difundir las producciones radiales por medio de la emisora comunitaria San Juan de Dios de Girón.
- Evaluar el impacto de las producciones radiales emitida por el medio comunitario.

## 1.5 Justificación

La historia y desarrollo de la radio en América Latina ha generado un impacto positivo en la creación de espacios de carácter comunitario que por su enfoque a favor de la visibilización de la identidad de las comunidades excluidas ha logrado posicionarse y fortalecerse con el paso de los años.

Las exitosas experiencias de la Radio Sutatenza en el país, las radios mineras en Bolivia, los espacios de las comunidades indígenas de Caaguazú en el Paraguay quienes se expresan ante los micrófonos en su lengua nativa, entre otros ejemplos históricos, constituyen la acogida que las emisoras comunitarias tienen en el público latino y evidencia que sus objetivos concuerdan con la forma de pensar de muchos de sus oyentes.

En Girón (Santander), la Asociación de Comunicación Comunitaria Emisora San Juan Girón, fundada en mayo de 1997 por el párroco Gonzalo Martínez Ramírez, ofrece a sus oyentes una parrilla de programación que abarca desde temas enfocados hacia el cuidado de la salud, terapia psicológica; hasta noticieros de carácter informativo donde prima la información local con hechos de actualidad.

Tanto los especialistas en el tema del patrimonio y profesionales de las ciencias sociales, concluyen que para que las normativas de protección sean de verdad efectivas y socialmente aceptables, “la población que vive en, o cerca de los lugares históricos debe asumir un papel protagonista en el desarrollo de las políticas de conservación y en la gestión de esos lugares” (Unesco, 2000, p. 141).

Por esta razón se hace necesaria la formulación de la propuesta *Restaurando la Historia* para que desde la radio se pueda sensibilizar a la audiencia hacia la valoración y cuidado del patrimonio arquitectónico que conforma el centro histórico de Girón.

*Restaurando la Historia* pretende vincular la participación activa de la comunidad en la producción de ocho crónicas radiales con una duración aproximada a los 10 minutos que serán transmitidas como una sección del ‘Magazín comunitario Girón al día’. El relato narrará de forma innovadora en la parte técnica y argumental, los hechos históricos de la ciudad asociados con la formación de su patrimonio. La producción radial como proyecto revitalizador de la identidad de los habitantes de San Juan de Girón recurre a sus personajes, lugares, experiencias, entre otros, pertenecientes a la memoria individual y colectiva de las vivencias de sus pobladores para llenar de nuevos significados el patrimonio inmueble.

Pues las obras materiales que producen una sociedad en una época están en función de un saber hacer, de una forma de vida, de un habitat, de unas prácticas y costumbres, de una manera de ser y existir, en suma de una cultura (“el sistema de símbolos y programas”), por lo que no tiene sentido solo apreciar lo material sin considerar lo que le dio origen. (Paredes , 2013, p. 27)

La radio es un medio ideal para el cumplimiento de este reto, pues los medios de comunicación deben ser agradables a la comunidad de manera que su lenguaje permita educar y aprender a mantener las costumbres y concepciones de los habitantes del centro histórico, a partir de la exposición de sus beneficios de manera atractiva y didáctica, rompiendo con los ejes de la visión académica o totalizante.

La interacción entre la producción del mensaje y la fuente debe ser participativa como corresponde a toda emisora comunitaria, a través de metodologías creadoras de interacciones pedagógicas, permitiendo al receptor ser constructor de activo de contenidos, al involucrar sus dudas y opiniones en las emisiones radiales.

Así pues, la radio puede crear un ambiente propicio para el desarrollo, pues en ella convergen diversas realidades que permiten ser expresadas a través de sus cabinas, realidades que dentro de un contexto de democracia y participación de la comunidad provoca un gran avance en este ideal de comunicación. De paso se consolida como un salvavidas para rescatar la inmensa riqueza cultural que tenemos en el país.

De acuerdo con ello, este proyecto tiene un propósito de contribuir con el debate de la comunicación comunitaria en lo concerniente a la sensibilización de la comunidad respecto al patrimonio arquitectónico, teniendo en cuenta que este es un generador de memoria que posibilita la construcción de identidad en los pobladores.

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO

#### 2.1 Antecedentes

Partiendo del concepto que diversos teóricos de la comunicación manejan sobre la radio como un elemento influyente en el proceso de fortalecimiento de la identidad y la cultura de las comunidades, se han seleccionado proyectos de grado y experiencias que por su pertinencia y relación con la temática a desarrollar aportan en la construcción de las base teóricas de lo que será la producción radiofónica *Restaurando la historia*.

Arguedas, José María, 2014, *Culturas vivas*, Lima (Perú); Objetivo: Difundir la riqueza cultural de la música peruana. El primero de ellos, de carácter internacional, se realizó en el año 2014 en la ciudad de Lima (Perú) y fue producido por la Escuela Nacional Superior de Folklore, José María Arguedas a través de la Radio Nacional. El programa llamado *Culturas Vivas* tenía como objetivo difundir la riqueza cultural del país para el fortalecimiento y valoración del patrimonio cultural de la música peruana.

*Culturas vivas* como metodología de difusión convocaba a personajes pertenecientes al ámbito musical y cultural de la ciudad quienes reflexionaban junto a los conductores sobre el estado actual de la historia musical de los pueblos y el porvenir de las tradiciones ancestrales en un mundo amenazado por la globalización.

Radio Nacional De Colombia, Podcast, 2016, Bogotá (Colombia). Un interesante aporte a nivel nacional lo hace actualmente la Radio Nacional de Colombia, con su variada programación cultural que incluye la exposición en su página web de una serie de PodCast de índole formativo que tratan conceptos acerca de la diversidad étnica, las ideas de cambio social, la cotidianidad, la música y sus fusiones, entre otras temáticas que ayudan a reconstruir los hilos de la historia a través de la exaltación de la identidad colombiana y que actualmente sigue brindándole a los colombianos la posibilidad de escuchar la riqueza cultural de los pueblos ancestrales del país.

Se genera un espacio de participación en el que los oyentes pueden comentar el tema central y suscribirse a través de iTunes o por RSS en su lector de podcast favorito. La plataforma posibilita el acceso a escuchar por locutor temas de gran interés como el conflicto armado, hasta contenidos aparentemente triviales pero de gran expresión narrativa que atrapa al radioescucha con gran estrategia.

El principal logro de los Podcats de la Radio Nacional de Colombia es la posibilidad de ofrecer a sus cibernautas una gama infinita de temas de gran expresión narrativa y es precisamente esta fuerza de la locución la que realiza su aporte al proyecto de grado, pues combina de forma exquisita las diversas técnicas de la producción radiofónica.

Becerra Karina, Ronald Bohórquez y Gerardo Bohorquez, 2008, La Carranga patrimonio cultural de la provincia Guanentina, Bucaramanga (Santander). Desde un enfoque regional sobre las investigaciones adelantadas para exaltar el valor de la identidad del pueblo santandereano, se tuvo en cuenta por su pertinencia y aporte a la elaboración del proyecto, la investigación realizada

en el 2008 en el municipio de San Gil (Santander), por los estudiantes Karina Silva Becerra, Gerardo Bohorquez, Ronald Mauricio Bohorquez de la Universidad Autónoma de Bucaramanga (Unab).

El interesante proyecto sobre la música tradicional carranguera, llamado, *La Carranga patrimonio cultural de la provincia Guanentina*, tuvo como objetivo establecer la relación entre la tradición oral y la identidad de la provincia Guanentina, a través de la música Carranguera como vínculo que genera dicha relación. En tal sentido los individuos que se relacionan con esta tradición reconocen la importancia de los medios en la preservación de sus tradiciones de forma que esta reproduce y exalta su música campesina.

Cámara de Comercio Girón, Concurso de Fachadas, puertas y ventanas, 2014, Girón (Santander). Por último, en el plano local se destaca la participación de los entes privados en la conservación del material inmueble, la Cámara de Comercio de Girón realiza cada año el concurso de *Fachadas, puertas y ventanas* cuyo propósito es la preservación del patrimonio material y cultural de la parte antigua de la ciudad. Según sus impulsores, el logro principal de esta actividad que completa diez años en funcionamiento, es la de motivar y sensibilizar a los propietarios a conservar la arquitectura colonial y evitar con ello que se realice la supresión de garajes, puertas y ventanas, para el uso comercial.

De la misma manera, la entidad involucra a los diferentes actores sociales a los concursos de pinturas, elaboración de artesanías y muestras fotográficas, con el objetivo de exaltar ese patrimonio cultural mueble e inmueble.

## 2.2 Bases Teóricas

### Concepto de cultura

La palabra Cultura proviene del latín *cultus*, que significa cultivo y tiene una estrecha relación con el cultivo de la tierra y la agricultura; el término se fue expandiendo hasta convertirse en un referente de la enseñanza entendida como el arte de “cultivarse”. Para el siglo XVIII en el ámbito alemán y francés se utilizó para referirse a un cierto modo de refinamiento perteneciente a las clases sociales altas y que vivían en la civilización.

Desde entonces el término ha sido ampliamente debatido y teorizado por todas las ciencias sociales, la antropología, la etnografía y la etnología, entre otras, que han tratado de explicar sus orígenes, formación y aplicación en el devenir humano.

Uno de los primeros autores que define esta palabra es Edward B. Tylor, quien plantea que la cultura es "aquel todo complejo que incluye el conocimiento, las creencias. El arte, la moral, el derecho, las costumbres y cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridos por el hombre en cuanto miembro de la sociedad" (Universidad de Yucatán. 2013. Pág. 21).

De la misma forma es importante resaltar el aporte de Frank Boas a la cultura respecto a que este la define como un compendio en el cual se halla contenida las características mentales y físicas de la conducta de los individuos pertenecientes a un grupo social, colectiva e individualmente. Sera Boas uno de los primeros en apuntar a la cultura como producto y su importancia en la vida de los grupos señalados.

Posterior al pensamiento de Boas de marcado relativismo cultural, algunos de sus discípulos como A. Kroeber fija la cultura como categoría de ‘fenómeno supraórganico’ el cual supera al individuo y lo elige como vehículo de transporte. La visión del hombre inmerso en la cultura de la cual no puede escapar porque le ha sido impuesta es analizada por L. White quien atiende más a una cultura universal que a una particular. En definitiva y como medio para sintetizar todas las teorías A. Kroeber y C. Kluckhohn en su obra (*Culture. A Critical Review of Concepts and Definitions*), la definieron como:

La cultura consiste en patrones de comportamiento explícitos e implícitos; adquiridos y transmitidos mediante símbolos que constituyen los logros distintivos de los grupos humanos, incluyendo su plasmación en utensilios. El núcleo esencial de la cultura se componen de ideas tradicionales (es decir, históricamente obtenidas y seleccionadas) y, sobre todo, de sus valores asociados. (Gómez P, pág. 6)

Para Lévi Strauss cultura es sinónimo de comunicación pues al igual que el lenguaje, esta se desglosa en unidades mínimas que obedecen a una serie de reglas que se ordenan coherentemente para formar un significado. Estas unidades mínimas del lenguaje están organizadas mentalmente a través de opuestos y conjuntos binarios (Bueno – malo) que le permiten al individuo reconocer señales para explicar el mundo.

El concepto de Strauss corresponde a una concepción biológica de la cultura dada por el lenguaje por tanto las reglas con las que el ser humano cuenta para entender el mundo vienen programadas en su estructura mental producto de la evolución humana. El autor considera a la

cultura como un sistema de signos resultado de la interacción simbólica de las personas con su ambiente.

Strauss establece una relación entre la lengua y la cultura basada en la metodología de la Lingüística Estructural de Saussure, de manera que su teoría busca el origen de aquellas ‘estructuras universales’ que puedan evidenciar algunas señales visibles comunes a todas las culturas. Para ello, tuvo que realizar una comparación analítica de la forma como se encontraban jerarquizados algunos componentes de los cuentos, mitos y leyendas escritas por los grupos humanos.

En conclusión, el aporte de Strauss a la antropología del siglo XIX fue tratar de otorgarle validez científica a los estudios culturales teniendo en cuenta la relación existente entre pensamiento – lenguaje - comunicación. Esta conexión es para Strauss una oportunidad de estudiar al ser humano y sus patrones de conducta en la vida social, a la par que era consciente de la contribución teórica a su propuesta de otras disciplinas como la geología, la filosofía, el psicoanálisis y la lingüística.

Partiendo del pensamiento de Strauss sobre la lingüística como una ciencia que estudia la lengua y su evolución en el seno de la sociedad, es importante recordar que “cuando se aborda la lengua como elemento de la comunicación es necesario considerarla en relación con otros aspectos de la vida social y cultural de los hombres” (Pelayo & Cabrera, 2001, p. 10)

## **Comunicación, cultura y lenguaje**

La historia de la humanidad es inseparable de la historia del lenguaje y han sido muchas las disciplinas que se han aproximado a develar el proceso de la comunicación desde diversas perspectivas para llegar a entenderla. La comunicación y el lenguaje, representa el más alto grado de humanización, el hombre como un ser social impulsado por la necesidad de expresar sus afecciones, sorpresas y demás, siempre ha buscado la forma de establecer una relación con sus congeneres para satisfacer sus carencias.

Esta necesidad, este impulso irrefrenable de comunicar, ha hecho parte innata de la evolución histórica de la comunicación y la adquisición del lenguaje en la humanidad. Expertos aseguran que hasta los sistemas más sencillos de comunicación en la naturaleza obedecen a la aplicación de mecanismos de defensa, donde se pueden apreciar más alto grado de comprensión y entendimiento. El vivir en comunidad, ser un animal sociable y comprender la importancia de la ayuda mutua, son condiciones necesarias para la supervivencia. La comunicación es inherente a la convivencia.

La comunicación fue el resultado de años de evolución, desde la emisión de sonidos guturales, la expresión gestual y corporal, pasando por la imitación de los sonidos de la naturaleza, hasta llegar al lenguaje articulado como instrumento de comunicación y vehículo del pensamiento, los seres humanos desarrollarían el conocimiento y reconocimiento del entorno, así como individuos pertenecientes a una especie.

Según Roman Gubern (1987): “la adquisición del lenguaje articulado fue un factor fundamental e irreversible en la nueva jerarquización de los sentidos, desfavoreciendo a los menos complejos y más emocionales en favor de los más complejos y con mayor potencialidad intelectual” (p. 112).

La comunicación no debe confundirse con los medios de comunicación los cuales son extensiones de las capacidades humanas como ver, oír y escuchar, pues todo medio es un canal artificial, transportador de un mensaje que utiliza un código común, pero que al final y al comienzo existe uno natural los cuales son los individuos que generan dicha relación.

Aunque no es aconsejable reducir el vasto y complejo concepto de comunicación, suele clasificarse en: a) Comunicación interpersonal: Es la que va dirigida a grupos o personas sin la ayuda de dispositivos mecánicos. b) La comunicación interpersonal asistida por maquinas: Es una mezcla entre la comunicación masiva e interpersonal. c) La comunicación masiva: Es la que produce una organización que es enviada unánimemente a una colectividad heterogenea y dispersa.

Desde el punto de vista etimológico, el vocablo comunicación proviene del latín *communicare*, que significa “compartir algo, poner en común”, la comunicación es pues un hecho inherente a la esencia misma del hombre como un ser social y su relevancia deriva en su papel como creadora de significados, es la materia prima de la cultura de un pueblo, de una nación.

## **Cultura material**

En esencia las diversas acepciones del concepto de cultura abarcan aspectos tales como: las tradiciones, los estilos de vida, los hábitos y el comportamiento humano, incorporando actividades que implican expresiones simbólicas y elementos materiales.

Estas construcciones materiales o cualquier artefacto son productos de ideas que representan valores, creencias y expresiones tangibles de un grupo, algunos autores señalan a la cultura material como un producto secundario de los “modelos cognitivos de la sociedad” motivo que genera discusión pues dentro del sentido pragmático de la cultura “Las apreciaciones culinarias o arquitecturales, vestimentarias, musicales u otras, forman realmente lo más idóneo de la cultura y lo que simboliza realmente la diferencia entre las etnias” (Gómez, 2010, p. 12 )

Este desconocimiento de la importancia de la cultura material surge de la visión reduccionista de los elementos que la componen, esta subestimación o desconocimiento que nace de la separación entre el mundo material y simbólico, y que fue predominante para la mayoría de estudios académicos sobre cultura. Monterroza y Mejía (2013), afirman que:

Debido a nuestra tradición metafísica occidental, el término cultura material podría parecer insatisfactorio, e incluso, contradictorio, ya que en el imaginario común se asocia a la palabra material a cuestiones netamente prácticas y concretas mientras que la palabra cultura se relaciona con objetos abstractos, simbólicos o intelectuales.

La marginación de los estudios de la cultura material parte de un supuesto en el que se dice que la cultura no penetra ni se funde con lo material, es una consecuencia de la visión dualista que tienen los seres humanos para clasificar en bueno o malo, celestial o terrenal, etc. De la misma forma otra causa de este desconocimiento surge de la obviedad de la existencia del entorno artificial llegando a anular la presencia de los entornos materiales de forma que para apreciarlos hay que realizar un proceso de introspección que tiene como fin conocer el objeto e interpretarlo.

La cultura material es también vínculo de conexión entre la información cultural ancestral y las generaciones futuras, difícil tarea es transmitir conceptualmente una manifestación cultural sin un objeto que la soporte, se hace insostenible perpetuarla sin la interacción práctica con el entorno. Mejía Escobar & Monterroza (2013) afirman:

Las religiones existen y perduran debido a las personas que practican dicha religión; sin personas una determinada religión simplemente desaparecería, no obstante, estas prácticas son posibles debido a artefactos tales como los libros sagrados, los templos, los tótems, las imágenes o los vestidos. Sucede igual con los deportes, se requieren las prácticas mismas del deporte pero esas prácticas sólo son posibles en canchas, estadios, pelotas, indumentaria y reglas escritas. (p. 39)

La anteposición de lo simbólico a lo material se concilia bajo la formulación de la reciprocidad entre lo tangible e intangible, como aspectos que se entrelazan en la conformación del entorno humano. Para explicar este paralelismo, los autores señalan que no hay cultura sin artefactos y que un artefacto es también un arreglo causal que invita como lo hace la parte simbólica a activar la mente “a producir una acción, a recibir experiencias, en fin” (Monterroza y Mejía, 2013, p.13).

Por tanto, señalan los autores el hombre no ha sido un componente pasivo dentro de esa formación de la cultura material y esta concepción se aleja del carácter instrumental del entorno material como un recipiente en el cual se arrojan símbolos, saberes e información. Se comienza a pensar en el individuo y en los artefactos como una extensión de la naturaleza humana.

En síntesis la cultura material entendida como construcciones de tipo arquitectónico relevantes para un grupo social, abren un camino de posibilidades para entender e interpretar esa relación, por lo cual ese objeto de estudio debe ser analizado primero como representación en sí mismo; segundo, como relación de los individuos que lo utilizan y tercero como relación del sistema observado.

La arquitectura como una disciplina artística que posee una finalidad estética y expresiva ha tenido a lo largo de la historia un proceso de evolución tan cambiante como el de los grupos humanos, una construcción con ciertas características arquitectónicas (Barroco, Gótico, Romano, entre otros) es una representación del mundo y es funcional porque dentro de estas se dan manifestaciones de tipo cultural.

Reconocer por tanto la importancia del patrimonio arquitectónico como una herramienta para comprender la evolución y posterior desarrollo social de un grupo humano de manera que dentro de ella confluyan elementos identitarios y culturales, que aportan a construir una visión de ciudadanía en torno a estos espacios, es imprescindible para promover su valoración.

Esta valoración patrimonial se convierte en un elemento del desarrollo social dentro de la dinámica de los Centros Históricos que ayudan a impulsar económica y socialmente a quienes pertenecen a las zonas donde se ubican estos Bienes de Interés Cultural (Bic).

### **El patrimonio arquitectónico**

Según la Unesco (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura), el patrimonio es el conjunto de bienes tangibles e intangibles de un grupo local que han sido heredados a través del tiempo con el fin de preservar y acrecentar sus costumbres. (DeCarli, 2006)

Este patrimonio según la entidad se clasifica en patrimonio Cultural y Natural, y existe uno especial en el cual se agrupan los conceptos Cultural/Natural. Dentro de estos elementos culturales existen los bienes Tangibles e Intangibles. Entre los tangibles se encuentran los referentes a los bienes Inmuebles (Monumentos artísticos y públicos, sitios arquitectónicos, obras de ingeniería) y los elementos Muebles (Pinturas, esculturas, libros, maquinarias, objetos de ritual, material audiovisual), (Fundación Ilam, s.f).

Por patrimonio arquitectónico se entiende el conjunto de bienes edificados heredados del pasado de un país o de una ciudad. Estos bienes tienen un valor cultural, un valor estético inapreciable, lo que lo constituye como una pieza fundamental de la memoria colectiva de una sociedad para perpetuar rituales, festividades, mitos y leyendas de una comunidad en función a un espacio arquitectónico.

Teniendo en cuenta estos aspectos y como se señala en el planteamiento del problema la explosión demográfica, la urbanización y las migraciones, han generado que se encuentre en peligro de conservación no solo las edificaciones arquitectónicas, sino todo aquello que rodea y embellece su Centro Histórico como por ejemplo el río de oro y otros afluentes que bañan y configuran el territorio girones.

Ricardo Adrián Vergara Durán, en su artículo Centros Históricos: El Patrimonio como herramienta del Desarrollo Social, señala que para que exista una valoración del patrimonio debe existir una contextualización cultural y espacial del territorio, en este punto, el académico señala la indisolubilidad de la conservación arquitectónica con las actividades socio-culturales de una región. (Vergara, 2006)

Así mismo, señala que algunos documentos legales como los Planes de Ordenamiento Territorial (P.O.T) renuevan las relaciones con el suelo de forma que elementos olvidados o poco apreciados por sus habitantes se convierten en nuevas zonas de interés que ayudan a generar procesos de apropiación con el territorio. Tal es el caso del río de Oro, afluente principal del municipio y el cual se encuentra dentro de un Plan de Recuperación para su aprovechamiento turístico, pero que necesita de la acción ciudadana para dotarlo de elementos valorativos asociados a la tradición oral.

Igualmente, siguiendo con la importancia de los Bienes de Interés Cultural para una comunidad, no basta con diseccionar los elementos arquitectónicos del municipio sin realizar una reflexión en torno al patrimonio intangible que la constituye. En consecuencia, las crónicas radiales apuntaron a la relación existente entre los relatos, cuentos, leyendas y mitos de la comunidad gironesa que enriquecerán la historia de los inmuebles que la componen y artefactos que las adornan.

Por su parte, como elemento de desarrollo económico, el periodista Gonzalo Castellanos resalta que dicho conjunto de rasgos culturales se pueden aprovechar para potencializar el consumo histórico pero sin dejar a un lado el goce que produce valorar ese patrimonio cultural como estrategia para sobrevivir al orden mundial que se impone con el embate de la globalización y que en Latinoamérica se acrecienta con la crisis económica. (Castellanos, 2010)

En conclusión, mientras exista un patrimonio arquitectónico por valorar, representa para el ciudadano una oportunidad de recordar el pasado y de perpetuar rasgos culturales, identitarios, estéticos, simbólicos en un espacio funcional como lo es la iglesia, el parque, los puentes, entre otros.

Nuestra discusión está dirigida en primer lugar al patrimonio cultural tangible, entendido, en un amplio sentido, como todas aquellas piezas estructuras, lugares, etc., que tengan significado cultural para un determinado grupo humano. Nuestra interpretación de patrimonio incluye tanto objetos muebles, piezas y obras de arte exentas, como inmuebles, es decir, edificios, lugares y zonas urbanas (Unesco, 2001, p. 131)

Como se ha señalado, Girón, ha sufrido una explosión en el desarrollo urbanístico, aunque el casco antiguo conserva parte de su arquitectura colonial se observa un deterioro que a través del tiempo se ha ido acentuando y que ha llegado a extenderse a su zona rural y a sus afluentes.

El municipio sufre una clara tendencia hacia el fachadismo, un fenómeno moderno que algunos autores lo describen para referirse a inmuebles de valor histórico que han sido demolidos y “posteriormente sustituidos por nuevas estructuras, materiales, distribuciones, etc., tan solo conservando el muro de fachada del edificio histórico original. En terminología técnica urbanística, para referirse al “fachadismo” se emplea eufemísticamente el término renovación parcial” (Ozomek, 2013).

Si bien, las políticas estatales pueden ayudar a lograr la conservación de los centros históricos, no se debe caer en la observación simplista que el patrimonio es la suma de calles, puentes, casonas, edificios, balcones, plazas e iglesias, y demás, porque la adición de los bienes intangibles a ese territorio, es en últimas, lo que ha permitido que sobrevivan a través del tiempo.

En cuanto a su valoración, de acuerdo con las políticas de cultura y patrimonio de la UNESCO, esta depende del compromiso y la participación de las comunidades locales. Por tanto las comunidades que viven cerca o en los lugares históricos son las que deben adoptar un papel protagónico en el desarrollo de las políticas de conservación y en la gestión de estos lugares.

Consecuencia de ello no es factible interpretar la ciudad como una suma de edificios y monumentos aislados (...). Su comprensión pasa, por tanto, por entender cada una de estas facetas en relación con las demás, habría que añadirle

una cuarta la dimensión transversal, común a todas ellas, la humana; aquella que le da consistencia, profundidad y sentido. (Monterroso, s. f, p. 41)

Pero de qué manera se puede afirmar, si a la par de la valoración arquitectónica se produce una reafirmación de la identidad y una valoración de las tradiciones, en que como señala el mismo autor, posteriormente, este patrimonio cultural e inmaterial se transmite generacionalmente a través de los rituales, la tradición oral, las expresiones artísticas, la gastronomía, el vestuario, entre otros.

En este sentido se puede ver a la ciudad como un marco social para la memoria. Se convierte en el recuerdo que se produce en un marco espacial sobre el que los grupos de personas proyectan su imagen, su forma, su estructura, sus acciones, sus costumbres, sus hábitos, sus creencias, su esencia. El espacio y la comunidad se reflejan mutuamente para reconocerse a sí mismos, de acuerdo con el ritmo de la vida de las sociedades. Con el paso del tiempo, el sentido que tenía el espacio para los residentes originales se va modificando hasta adquirir nuevos significados, aunque todavía conserve algo de su esencia original. El rescate de esa memoria materializada en la ciudad permitirá reconstruir el pasado del grupo y enriquecer la experiencia urbana (González, 2010).

Ese rescate se puede lograr a través de la difusión del patrimonio, cuya ejecución constituye uno de los tres pilares en los que se sustenta la gestión del patrimonio y su misión es establecer el necesario vínculo entre el Patrimonio y la Sociedad (Guglielmino, 2007).

## **Hacia la valoración del patrimonio arquitectónico**

Ahora bien, la eficiencia del vínculo Patrimonio y Sociedad, implica un trabajo en forma directa y en forma indirecta con la sociedad. Directa, cuando se gestiona a través de las instituciones del patrimonio: museos, archivos, bibliotecas, centros históricos, yacimientos arqueológicos, espacios naturales protegidos, jardines botánicos, reservas o jardines zoológicos y todos aquellos agentes culturales públicos o privados en cuyo trabajo se incluya la gestión del patrimonio. Indirecta, cuando la difusión se incluye en planes o programas de formación y/o divulgación profesional; en la relación con los medios de comunicación social; en programas de promoción e información cultural a nivel general y/o en estrategias turísticas (Guglielmino, 2007).

En este proyecto persigue un tipo de difusión indirecta a través de la radio comunitaria, en el sentido de que la filosofía de la radio comunitaria tiene que ver con la ayuda social y la construcción de identidad en esas mismas comunidades (Rivera, 2013).

En este sentido, la UNESCO ha logrado la formulación y ejecución de algunos proyectos exitosos con poblaciones vecinas a los lugares patrimoniales, fomentando la participación comunitaria, la educación en torno a la conservación de los bienes culturales y la potencialización del turismo para la sostenibilidad económica de sus habitantes.

Dichas propuestas se apoyan en la eficacia de los medios alternativos, como una estrategia de comunicación para generar procesos de movilización, y como vitrina para visibilizar las nuevas acciones que generan los habitantes con su territorio. Estas acciones bien encaminadas, con ayuda

gubernamental y el compromiso comunitario, generan desarrollo en todas las esferas de la vida social.

Por tanto, para seguir los empedrados caminos hacia la valoración del patrimonio arquitectónico, los medios de comunicación deben ofrecer alternativas y soluciones reales a sus necesidades, en este aspecto, Alfonso Gumucio Dagron (2004) señala:

La mayoría de las veces las comunidades son simplemente receptoras de contenidos ajenos a su tradición y su cultura, y por lo tanto tienen una vivencia de la comunicación que más se parece a un exilio interno, en su propia realidad, que a un proceso dialógico constructivo. Por lo mismo, las estrategias de comunicación para el desarrollo, más exitosas son aquellas que fortalecen los propios canales de comunicación tradicionales, amplificando las voces y anclándose en la cultura. (p. 12)

El trabajo con las comunidades requiere de profesionales con una gran sensibilidad, tolerancia y respeto por las diferencias culturales en los lugares donde van a adelantar. Sin duda, el reto para las pocas escuelas de Comunicación para el Cambio Social, que existen en el mundo es que se les incluya en el nuevo paradigma de la comunicación para el desarrollo, superando la estructura inamovible de los currículos abarrotados de contenido de la vieja escuela, formando un nuevo comunicador capaz de contener todos esos estímulos que provienen de la cultura, la tecnología, el diálogo, etc.

La radio, puede crear un ambiente propicio para el desarrollo pues en ella convergen diversas realidades que permiten ser expresadas, a través de sus cabinas. Realidades que dentro del contexto de democracia y participación de la comunidad predispone a un gran avance en este

ideal de comunicación. Para lograr este sueño, es necesario pensar en el OTRO como sujeto activo. Es en esta interacción donde surgen los acuerdos y las divergencias que nutren la diversidad, y ayudan a proclamar la identidad propia y la de los pueblos.

Lerner, (citado por Gumucio 2004) sociólogo y teorizador, mostró el sentido de la comunicación al explicar como los medios aportan a la construcción de nuevos símbolos en las personas, y es al mismo tiempo inductora e indicadora del cambio social. Lerner resaltó cuatro fases las cuales son: (1) Crear nuevas aspiraciones; (2) apuntalar al crecimiento del nuevo liderazgo para el cambio social; (3) fomentar una mayor participación de los ciudadanos en las actividades de la sociedad; y (4) enseñar ‘empatía’, la aptitud para “ponerse en el pellejo del prójimo”. Todas estas nociones ligadas a los medios harían de la participación ciudadana, el eje principal del desarrollo.

### **Los medios de comunicación**

En un aparte anterior se había hecho referencia a la clasificación de la comunicación, una de ellas la Masiva, entendida como la capacidad de difundir información de carácter público a un gran número de personas, en esta categoría se encuentra la televisión, la radio y el internet. Existe también una de carácter interpersonal, pero que utiliza los dispositivos mecánicos para la transmisión del mensaje, en este grupo se encuentran: el teléfono, el correo tradicional, electrónico, entre otros.

Podría pensarse que en términos generales los medios de comunicación, se dividen en cuatro grandes grupos: (1) Los medios impresos: El más antiguo, el más representativo es el periódico y abarca grandes productos de publicación impresa. (2) Los medios audiovisuales: El cine y la televisión. (3) Los medios digitales: Emplean la internet y aparecieron en el siglo XX gracias al desarrollo de la informática. (4) Los medios radiofónicos: Usan ondas de radio para el envío de señales sonoras.

Pese a lo anterior, Gubern (1987), hace un llamado a no limitar los estudios de la comunicación a los aparatos o herramientas que se utilizan en su masificación, la comunicación no debe confundirse con los medios porque se encontraría en peligro de ser controlada por los oligopolios transnacionales que entienden que la comunicación es poder y por ende, quien tiene el poder tiene el dominio sobre aspectos de la vida social de las personas, la cultura, la economía, entre otros tópicos.

Al monopolizar los medios de comunicación de masas, los grandes intereses económicos consiguen imponer a los individuos la escala de valores y las categorías de pensamientos adecuados a sus intereses, reduciendo en la mínima expresión su capacidad crítica. (Anónimo)

Los primeros estudios modernos de la comunicación surgieron en los años veinte y treinta del siglo XX, en la época del auge de las telecomunicaciones, todas tenían en común la mirada apocalíptica de los mass media como influenciadores sociales. De este periodo se destacan el modelo de Shannon y Weaver por su relevancia para explicar los efectos del proceso de la comunicación estos componentes se distribuirían de la siguiente manera: Fuente de información,

mensaje, transmisor o canal, ruido, receptor, destino, código y canal. De ahí en adelante el modelo sería replicado, mejorado y cuestionado por su pertinencia para entender la comunicación.

Las teorías de la comunicación abarcarían aspectos como la psicología y la política en el ámbito de la comunicación de masas estableciendo relaciones entre poder y sumisión. Muy conocida sería la frase “quien tiene el medio, tiene el poder” tal vez parafraseando la expresión con la que solía designarse a la prensa como el cuarto poder. Para las teorías de la comunicación este ha seguido siendo un punto dominante en los estudios de la influencia de los medios de comunicación masiva, los cuales se han afianzado con el impacto de los artefactos tecnológicos en las sociedades modernas.

### **Breve historia de la radio**

Evaluar la historia de la radio, es evaluar la evolución, no solo de los instrumentos y técnicas utilizadas para transmitir electrónicamente las ondas gertzianas, sino también su importancia como fenómeno social y cultural, que involucra los aspectos individuales y colectivos de un grupo humano.

Sin duda, el nacimiento de la radio, viene mediado por la tecnología que permitió el viaje de los primeros impulsos eléctricos a distancias mayores. El 24 de mayo de 1844, el pintor norteamericano Samuel Morse, pondría a prueba el telegráfo, un sistema de comunicación que permitía el envío de mensajes usando signos a razón de 15 palabras por minuto. Este invento sería

importante, pero aún faltaría un par de años más para que la voz humana pudiera viajar sin necesidad de ningún código preestablecido.

Para 1876, Alexander Graham Bell, valiéndose de microfónos y auriculares, utilizando un sistema de cables, hizo posible el viaje de la voz humana y revolucionó el mundo de su época gracias a ese pequeño aparato que impulsado por una manivela era capaz de enviar la voz humana a 300 kilómetros de distancia. Pero, el hombre es un ser insatisfecho, pues la inteligencia y tenacidad haría que hombres, como Thomas Alva Edinson, no se conformaran con el hecho de escuchar su voz y la de los demás, además querían inmortalizar el sonido.

El fonógrafo, antecesor del tocadisco, nacería para luchar contra el tiempo y el olvido, muy pronto su masificación traería la puesta en marcha de un sistema que no dependiera de cables para ser escuchado, nacería la telegrafía sin hilos, madre de la radio. Poco tiempo después esta nueva tecnología sería usada, principalmente en las telecomunicaciones y perfeccionada por el canadiense Reginald Fessenden (1906) y el norteamericano Alexander Lee de Forest (1907).

Este último inventor descubriría unas válvulas de electrodos que transforman el sonido en señales eléctricas, estas ondas eran transmitidas de una antena a otra pudiendo ser transformadas nuevamente en sonido (López, s.f). Con esta tecnología nacería lo que hoy se conoce como la radio. Dadas entonces las condiciones, comenzaría una etapa de experimentación

La primera emisora con servicio regular fue la KDKA de Pittsburgh, instalada en un garaje de Westinghouse. El 2 de noviembre de 1920, el popular radioaficionado Frank Conrad daba a

conocer los votos obtenidos por Warren Harding y James Cox, candidatos a la presidencia de los Estados Unidos. A partir de ahí, el éxito de la radio fue imparable.

Sin embargo, este objeto de la radio, como una alternativa a los medios alienados, no ha sido siempre el fin que persiguieron los medios desde su invención como elemento bélico en la II Guerra Mundial. Desde entonces, se ha probado su efectividad, ventajas y desventajas frente a otros medios como la prensa escrita y la televisión.

La radio se convirtió en el centro de los eventos familiares y muy pronto se masificó y experimentó un proceso de expansión que dio para la creación de las primeras estaciones radiales, hasta que sería destronada por la televisión y comenta (Lopez, Sr) experimentaría un proceso de replegamiento, y posterior a ello una etapa de resurgimiento gracias a el sistema transistor, “ya no hacían falta los tubos amplificadores de Lee Forest. Los nuevos semiconductores de silicio reducían el tamaño tanto del equipo transmisor como del receptor , y mejoraban la calidad de las emisiones” (Lopez, s.f, p. 35).

Consecuencia de lo anterior, la radio se convirtió en un espectáculo grupal y se individualizó, siendo compañía para hombres y mujeres de todos los estratos sociales y profesiones. La radio de los vigilantes, las amas de casa, los conductores, caminantes, entre otros. La radio se transformó y seguirá actualizándose como un medio que ofrece grandes posibilidades de evolución.

Con el avance de las tecnologías, la radio se ha mimetizado para sobrevivir a los embates de la tecnología, es común encontrarla en nuevos espacios de interacción y ha llegado a democratizarse alcanzando una gran público.

### **La Radio Comunitaria**

El primer referente de radio comunitaria, señala Bruce Girard nace paralelamente en Estados Unidos en el año de 1946 con la puesta en marcha de Pacífica y en Colombia (1948) con la experiencia de Radio Sutatenza. La primera de ellas privilegiando la libertad de expresión y democracia y la segunda como una alternativa para las personas del campo que deseaban educarse.

En Latinoamerica el proyecto de Radio Sutatenza fue muy importante para la consolidación de la radios comunitarias, a través de esta experiencia se empezó a forjar toda una teoría y programación dedicada a la comunicación participativa, democrática y construir los cimientos de lo que sería posteriormente (a nivel latinoamericano) la comunicación para el cambio social. En esta perspectiva, la comunicación para el desarrollo que caracteriza a la comunicación comunitaria surge como un ‘salvavidas’ para preservar la identidad de los pueblos latinoamericanos frente al contexto de la globalización y con ello reivindicar los derechos de las clases tradicionalmente marginadas (homosexuales, mujeres, obreros, campesinos).

Para Berrigan (1981) las características de estas emisoras se dan bajo un proceso de doble vía en el cual los medios comunitarios adaptan los formatos y programas de los medios al servicio de la comunidad “para cualquier objetivo que ésta determine” (Crabtree, 1993). Por otra parte

Peter Lewis (1984) señala que la programación de las emisoras comunitarias abarca un espectro más diverso de públicos en los cuales se permiten las llamadas al aire de manera que el oyente pueda expresarse libremente frente a un tema planteado, en contraposición a las frecuencias de tipo comercial en el cual estas son escogidas y monitoreadas. Por último el autor argumenta que el estilo de locución es más informal y puede incluir “sentimientos” y “equivocaciones” por contener un estilo libre y un lenguaje directo.

Un aporte significativo al modelo de radio comunitaria en comparación con el de las radios comerciales se refiere aquel que concibe al oyente como un receptor activo. En la comunicación comunitaria priman la expresión de la audiencia como sujeto y participante a la vez. Maria Cristina Mata define el sentido comunitario como: La voz de un grupo social que asume la defensa de sus derechos particulares o que busca su reconocimiento y fortalecimiento sectorial, como ocurre con algunas emisoras de carácter religioso, vecinal o estudiantil.

En Colombia la normatividad vigente (Ley 1341) que regula la prestación del servicio sonoro describe puntualmente que el objetivo de la radio comunitaria esta orientado a generar espacios de participación ciudadana, promoción cultural, solidaridad, entre otros, que conduzcan al encuentro e integración de las diferentes identidades sociales y expresiones culturales. Por tanto realizar una producción radial que contribuya a reforzar el lazo común de la historia de una región con sus nuevos habitantes es acertada.

De esta manera la radio comunitaria se convierte en motor importante del desarrollo cultural del municipio, pues ella promueve la reconstrucción del tejido social a través de la muestra

de las manifestaciones culturales y que se configuran bajo el presente en una realidad poco conocida por la historia oficial, pero plena de significados para quien la percibe.

En cuanto a los formatos radiofónicos, el inventario de estos no es normativo ni exhaustivo, sino más bien se debe entender como un inventario de modelos principales y que entre ellos se combinan para dar lugar a nuevos formatos.

No obstante, Mario Kaplún señala 12 formatos de radio más usuales: 1. La charla: a) expositiva b) creativa e) testimonial 2. El noticiero (formato noticia) 3. La nota o crónica 4. El comentario 5. El diálogo: a) el diálogo didáctico b) el radio-consultorio 6. La entrevista informativa 7. La entrevista indagatoria 8. El radioperiódico 9. La radio-revista (programas misceláneos) 10. La mesa redonda: a) mesas redondas propiamente dichas b) el debate o discusión El radio-reportaje: a) a base de documentos vivos b) a base de reconstrucciones (relato con montaje) 12. La dramatización: a) unitaria b) seriada e) novelada (Kaplún, 1978)

Respecto a los géneros en el periodismo informativo están las notas simples, ampliadas, crónicas, semblanzas, boletines, entrevistas individuales y colectivas, ruedas de prensa, reportes y corresponsalías. En el periodismo de opinión tenemos comentarios y editoriales, debates, paneles y mesas redondas, encuestas, entrevistas de profundidad, charlas, tertulias, polémicas. En el periodismo interpretativo e investigativo el formato que más se trabaja es el reportaje (López Vigil 85).

## **Los géneros y formatos radiales**

“Los géneros son programas que comparten entre sí características similares de forma, contenido e intención” (El Gazi). Existen algunos criterios de clasificación que se tienen en cuenta en función a las audiencias a las que van dirigidos los programas y que pueden abarcar desde programas infantiles, hasta educativos.

Los géneros radiales son un conjunto de pautas y códigos de comunicación que tanto a productores, como receptores, les sirve para identificar su contenido y facilitar la transmisión del mensaje, por tanto ya se sabe que es lo que la audiencia espera de él. Con lo anterior cabe mencionar que los géneros desaparecen o se desplazan para dar cabida a nuevos esquemas de contenido y forma.

La forma como los receptores de los géneros reciben los mensajes asociándolos a sus características básicas, predispone la postura y actitud frente a lo que el realizador espera de su producción radiofónica.

Por otro lado, “los formatos son maneras concretas de organizar las distintas partes de un programa de acuerdo con el objetivo y tema; permiten distribuir la información dándole al programa una estructura específica” (El Gazi, s.f). En este sentido, el formato no constituye el contenido mismo, sino que es la forma que tomará el programa en su realización.

La clasificación más común del género y por ende la distribución de los formatos es la que se propone a continuación:

**Los géneros informativos**, (en otros autores periodísticos) en cuyos formatos se encuentran: La entrevista, Crónica, Reportaje, Documental, Noticiero, Radio revista, Debate, Mesa redonda, Noticia, Boletines, Comentarios y Ruedas de prensa.

**Los géneros dramatizados**, en cuyos formatos se encuentran: Radio novelas, Radio teatro, Leyendas, Diálogos dramatizados, Fábulas, Cuentos y Poemas. **Los géneros musicales**, en cuyos formatos se encuentran: Variedades, Conciertos, Música del recuerdo, De un género o estilo musical, Recitales o conciertos en vivo, Invitado musical, Contrapuntos musicales, Las más populares, Complacencias musicales.

Los generos también se agruparían, **según la intención del emisor**: Informativo, educativo, de entretenimiento, participativo, cultural, religioso, de movilización social y publicitario. Para finalizar, **según la segmentación de los destinatarios**: Infantil, juvenil, femenino, de la tercera edad, campesino, urbano y sindical. (Lopez, s.f.)

Dicho esto, el formato elegido ‘La crónica’ esta estrechamente ligada al tiempo, su origen provien del latín *chronica*, que a su vez se deriva del griego *kronika biblios*, es decir, libros. Es una narración que muestra un suceso desarrollado en el tiempo, generalmente responde a las preguntas ¿Cuándo ocurrió? ¿Dónde ocurrió? y ¿Qué ocurrió?

Algunos autores la destacan como un género híbrido próximo al reportaje, otros como una información recreada, dotada de elementos formales o literarios, otros afirman que debe plasmar la personalidad literaria del periodista y este de imprimírle una valoración interpretativa que expresada en los microfónos logre atrapar la atención del oyente (Najarro, s.f, párrafo 4).

Son diversas las acepciones que se tienen sobre la crónica, pero en lo que coinciden gran parte de los autores consultados es que esta debe apelar a la creatividad, o en palabras de Gladys Rubio, citada por (Najarro, s.f) “La crónica debe tener un grado de elaboración literaria y no debe apoyarse en frases hechas ni en lugares comunes. Su objetivo es colorear de belleza el hecho informativo que le sirve de base. La crónica debe tener una armonía y un ritmo interno” (párrafo 7).

La crónica radiofónica, al igual que la literaria, tiene tres momentos: El inicio, Nudo y Descenlace, esto con el fin de seguir un objetivo y abarcar el suceso desarrollado en un tiempo cronológico.

Se debe de tener en cuenta que los formatos no son rígidos, pueden mezclarse entre sí y generar nuevos formatos, puede pasar que una crónica, tenga características de un reportaje, o que en un género informativo incluya un formato dramatizado para algunos de sus elementos. En fin, los formatos y géneros no son camisa de fuerza, a la cual haya que ceñirse sin protestar.

López (s.f) en su libro ‘Manual Urgente para Radialistas Apasionados’ expone un argumento interesante acerca de la selección de las entrevistas para crear una pieza radial “Saque,

meta, cambie, corrija a su antojo. O mejor, a su experiencia. Y cuando crea que ha terminado su catalogo personal, comience de nuevo. Porque la radio es vida”

Desde esta perspectiva *Restaurando la historia*, pretendió jugar con los diversos formatos que ofrece la radio y desmitificar la creencia que los programas culturales tienen que ser aburridos como dicta el imaginario del oyente. Para lo cual, algunas crónicas abarcaban los tres géneros, en cuanto a que ofrecían en un solo producto, elementos del Radio teatro (Dramatizado) con entrevistas (Informativo) y un remate musical (Musical).

Ahora bien, como fue posible apelar a la creatividad, sin perder el horizonte del tema y el tratamiento que se le debía aplicar a cada nota, en que siempre se tuvo en cuenta la exaltación de las voces de las comunidades, entendido en que dicho formato debía encajar dentro un Magazín radial con tendencia a lo noticioso. En algunas crónicas se deja leer una clara intención de hacer denuncia para despertar el interés de la comunidad en proteger sus lugares históricos.

La crónicas radiales creadas como productos de *Restaurando la historia*, funcionan como formato autónomo para ser consultado por el oyente en la plataforma de Souncloud, o dentro de un espectro más amplio como el Magazín Comunitario. Fue necesario en el tema de los mitos y leyendas de Girón, realizar la crónica al aire como un formato mixto, en el cual se intercalaba testimonios pregrabados de habitantes del municipio, con la locución del narrador para motivar al oyente a participar de la sección radial.

En un mundo seducido por la imagen, permeado por la globalización, un mundo distante e individualista donde se exalta el ego y la vanidad como características del hombre moderno y la mujer moderna. La radio, debe aportar su granito de arena a la preservación de la identidad, debe promover una verdadera comunicación, sin la influencia de las poderosas y alineantes ideologías castrantes que venden y limitan la palabra.

Se vale soñar con la democratización de los medios, con la visibilización de la multiculturalidad, con la movilización participativa y el cambio social, en este sentido, rescatar el papel de las Emisoras Comunitarias, las cuales se ven en riesgo de desaparecer por falta, principalmente, de ayuda estatal.

De las 400 emisoras comunitarias que tiene el país, 34 se encuentran ubicadas en Santander, en la actualidad el panorama es de abandono y solo una pequeña parte de ellas, son autosostenibles. Al parecer esta situación cambiará con el papel que representarán en el postconflicto las emisoras comunitarias para abarcar aquellos lugares donde no llegan las comerciales.

### CAPÍTULO III

#### MARCO METODOLÓGICO

El trabajo se desarrolló desde un enfoque cualitativo y cuantitativo. Los testimonios y anécdotas recopiladas evidencian la metodología de la investigación, en la que a través de entrevistas con diversas fuentes permiten consolidar detalles sobre el patrimonio arquitectónico de Girón.

En cuanto a la investigación cualitativa, se debe tener en cuenta que esta resalta la subjetividad y la intersubjetividad dentro de los contextos, la cotidianidad y la dinámica de la interacción entre estos objetos de estudio. Así pues, en términos metodológicos, se basa en establecer un diálogo entre las creencias, las mentalidades y los sentimientos de las personas y los grupos sociales, los cuales son la base de análisis desarrollado para generar un nuevo conocimiento sobre las personas y la sociedad (**Balcázar, 2005**).

En tal caso, cuando se hace una investigación de tipo cualitativo surgen diferentes aspectos como son el contexto socio-cultural donde se realizan las entrevistas. Y asimismo se debe establecer la procedencia de las personas a las cuales se realiza la entrevista, en este caso residentes de las zonas donde se ubican los patrimonios inmateriales.

Respecto a los aspectos que describen la investigación cualitativa en la que intervienen grupos de personas o grupos sociales, Wallen describe: 1. El ambiente natural y el contexto en que se da el asunto o problema, es la fuente directa y primaria, y la labor del investigador constituye el

instrumento clave en la investigación. 2. La recolección de datos es mayormente verbal que cuantitativa. 3. Los investigadores enfatizan tanto los procesos como los resultados. 4. El análisis de los datos se da más de modo inductivo. 5. Se interesa mucho en saber cómo los sujetos en una investigación piensan y qué significado poseen sus perspectivas en el asunto que se investiga **(Wallen, 1996)**.

Y de parte de la investigación cuantitativa, se busca realizar una encuesta de preguntas cerradas y preguntas abiertas, en la que se pretende comprender la recepción del proyecto de radiodifusión, a fin de conocer si el objetivo de este, que concierne a la sensibilización de la población sobre el patrimonio arquitectónico, es favorable; y a fin de conocer cómo se recibieron las crónicas radiales.

Así pues este proyecto contempla un tipo de triangulación metodológica que hace posible la combinación de distintas técnicas de recopilación de la información para posteriormente analizarla.

A propósito del paradigma de la triangulación en las metodologías de la investigación, Gómez Diago señala: “Usando el paradigma triangulado, podemos investigar de una manera más ajustada a la realidad, haciendo sencilla la integración de diferentes perspectivas de investigación.” **(Diago, 2010)**.

### 3.1 Nivel de Investigación

Como señala Fidias esta se refiere al grado de profundidad con que se aborda un objeto o fenómeno y en ellas se reconocen la investigación exploratoria, descriptiva o explicativa. Debido a la pertinencia del proyecto de grado se optó por la de tipo descriptivo (Arias, 1999).

El nivel descriptivo permite abordar en detalle el objeto de estudio, “consiste en la caracterización, de un hecho, fenómeno, individuo o grupo con el fin de establecer su estructura o comportamiento” (Creades, 2012). Se identifican los rasgos particulares o diferenciadores de la población gironesa para abordar el tema del patrimonio arquitectónico como un consecutivo de las manifestaciones culturales que surgen de las interacciones humanas con el bien inmueble.

En este sentido se describe desde un punto de partida y bajo los formatos radiales expuestos los hechos, personajes, acontecimientos y tradiciones importantes para los gironeses “Desde el punto de vista científico, describir es medir. Los estudios descriptivos buscan especificar las propiedades importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que sea sometido a análisis” (Dankhe, 1986).

### 3.2 Diseño Metodológico

Como estrategia para abordar la problemática detectada se recurre al diseño de una investigación documental o también llamada bibliográfica e investigación de campo que puedan cimentar las bases teóricas de la investigación y aporten al enriquecimiento de las producciones radiales, este proceso que se basa en el análisis detallado de documentos relacionados con el tema objeto servirá paralelamente para alimentar los contenidos periodísticos y el trabajo de grado.

El tipo de diseño escogido permite realizar un aporte importante a las temáticas seleccionadas a la hora de desarrollar los contenidos pues sostiene los argumentos en base a conocimientos y argumentos que enriquecen las producciones.

Aquí el "documento" no es otra cosa que un testimonio escrito de un hecho pasado o histórico, el cual se diferencia del estudio de campo en que éste se refiere a una fuente de datos directa, y que se obtiene de las personas o del medio donde se generan y se desarrollan los hechos y los fenómenos estudiados. (Unab, 1991)

Las fuentes son el primer paso para realizar cualquier documento de tipo investigativo que son obtenidas a través de consultas bibliográficas, artículos, revistas y periódicos y archivos oficiales, en el caso del municipio de Girón fueron vitales los a la hora de entender la problemática sobre las características de la población que habita la región y el contexto sociocultural y de globalización en que viven.

La investigación de campo contribuye a recolectar datos primarios del hecho en cuestión el acceso vivencial a personajes que conocen o se hallan inmersos en la evolución histórica del

municipio y las voces de la comunidad que reclaman más gestión política hacia los Bienes de Interés Cultural (BIC), material que fue utilizado en la emisión.

La investigación de campo es aquella que consiste en la recolección de datos directamente de los sujetos investigados, o de la realidad donde ocurren los hechos (datos primarios), sin manipular, o controlar variable alguna, es decir, el investigador obtiene la información pero no altera las condiciones existentes (Arias, 2006).

### **3.3 Población y Muestra**

Teniendo como base el objeto de la producción radial, la cual apunta hacia la sensibilización del patrimonio arquitectónico en Girón, el siguiente paso supone determinar la población y muestra con la que se pretende trabajar en la elaboración del proyecto de investigación. Para Fidias, la población es ese universo o conjunto de personas, cosas o instituciones involucradas en un universo representativo que se acerque al tema de estudio (Arias, 2006).

Ya que el proyecto trata sobre la sensibilización del patrimonio arquitectónico, se deben identificar cuáles son esos monumentos, casonas antiguas, personajes, hechos históricos y grupos étnicos que por su valor y aporte al ‘ser gironés’ lo representan a nivel nacional. Este proceso de identificación realizado en la pre-producción radial, luego de consultas con expertos, dio como resultado ciertos elementos representativos de la región, los cuales conviven con los espacios edificados.

#### **3.3.1 Población**

Para el año de 2005 el Banco de Datos del DANE Regional Centro Oriental certifica para el municipio de Girón una proyección de 185.248 habitantes, la cual se estima con base en la población ajustada por omisión Censo Genral de 2005 y su proyección definitiva entre las fechas de 26 de enero de 2006- y 6 de marzo 2006. Del total, el 89% se localiza en la zona urbana y el 11% en la zona rural. La densidad poblacional a nivel municipal asciende a 204,65 habitantes por km<sup>2</sup>.

La evolución poblacional de Girón presentó una dinámica ascendente. El mayor crecimiento poblacional se generó a partir de la segunda mitad del siglo XX, sobresale el periodo comprendido entre 1973 y 1993. Durante el cual la población se incrementó en un 275% aproximadamente, proceso que coincide con el auge de la construcción en el área metropolitana de Bucaramanga.

El acelerado crecimiento poblacional en el municipio de Girón trajo consigo un alto índice de hacinamiento, que, según el DANE (Censo General 2005), para el sector urbano asciende al 7.6% y en el área rural al 24.9; y la proliferación de invasiones y asentamientos subnormales que demandan una alta cobertura de servicios públicos domiciliarios y sociales. Las nuevas urbanizaciones carecen de espacios lúdicos para la socialización, que faciliten la convivencia colectiva y la participación comunitaria, y además están generando problemas ambientales (CER-UIS, 2010).

De acuerdo con las proyecciones de población realizadas a partir del censo de 2006, Girón cuenta con una tasa promedio de crecimiento anual del 3%, esto significa que en términos de calidad de vida, la inversión social debe crecer proporcionalmente al número poblacional para satisfacer la demanda.

Para cubrir las necesidades educativas de los habitantes del municipio de Girón existen 83 instituciones, de las cuales 58 son oficiales y 25 privadas; del total, en 2 establecimientos privados se ofrece sólo preescolar. En 67 (52 oficiales y 15 privados), se ofrece preescolar y primaria; en 8

se ofrece sólo bachillerato (1 privado y 7 oficiales); en 5 privados se ofrecen los tres niveles educativos, y en 1 privado se ofrece primaria y bachillerato.

En lo referente a Educación Superior, la Dirección de Núcleo Educativo afirma que algunas universidades están desarrollando programas de extensión en planteles educativos de bachillerato, pero la carencia de información diferente a básica y media obedece a la inexistencia de un sistema de información educativo integral que permita condensar toda la dinámica del sector educativo tanto formal como informal. Según el documento Todos y Todas por la Reconstrucción de Girón, mediante convenios con los colegios San Juan de Girón, Francisco Serrano Muñoz y Juan Cristóbal Martínez, funcionan las sucursales de la Universidad de San Gil, la Universidad Libre y la Universidad del Socorro, respectivamente.

Otro factor notorio respecto al sector de la educación es la carencia de espacio para la recreación, el deporte, el desarrollo científico y tecnológico. Además en Girón no existe correspondencia entre la vocación económica y cultural del Municipio, ya que en los pensum académicos prevalecen las modalidades comercial y académica, sin que a la fecha se hayan establecido parámetros acordes con el sector productivo y el proceso histórico y cultural que permitan promover los valores de la identidad, pertenencia y compromiso con el desarrollo sociocultural del Municipio (CER, 2010). La formación y preservación de la identidad cultural en el Municipio se dificulta, ya que aproximadamente el 55% de los habitantes corresponde a población flotante o es oriunda de otros lugares.

Sin embargo, por intermedio de la Casa de la Cultura, y a pesar de carecer de la infraestructura, programas y recursos necesarios, se han implementado talleres y cursos para fortalecer las expresiones artísticas y culturales de los gironeses, actividades que han sido afectadas por la insuficiencia de recursos económicos, por lo cual se ha perdido continuidad y posibilidad de avanzar en este campo. Tampoco existen mecanismos que articulen la vida del Municipio con las actividades culturales, el talento artístico y el turismo del que disfruta Girón (CER, 2010, p 15).

### **3.3.2 Muestra**

En cuanto a la muestra, este proyecto define dos tipos de muestra que se deben tener en cuenta. La primera tiene que ver con las las fuentes primarias y secundarias de información. Estas que ayudan a consolidar los informes para la producción de las crónicas radiales. Y la segunda muestra da cuenta de las personas que hacen parte de la recepción del producto radiofónico, es decir de las crónicas.

Por un lado, es necesario recurrir a las fuentes primarias y secundarias de información. Una selección variada y compleja de informantes que van desde expertos en el tema arquitectónico y cultural, hasta miembros de la junta de acción comunal, así como miembros de la comunidad.

Como objetivo de dichas relaciones con los grupos es el de conseguir un nivel de confianza y afinidad que genere el ‘rapport’ y de esta manera conseguir las impresiones más fidedignas y confiables para la producción de las crónicas radiales.

Durante el proceso se seleccionaron las personas a entrevistar que por su aporte histórico, teórico y que contribuían a ampliar la mirada sobre los hechos investigados. Así como también la inclusión de funcionarios estatales, organizaciones privadas y públicas que sirvieron para el objetivo de esta fase del proyecto.

En cuanto al segundo tipo de muestra, se seleccionó un diverso grupo de personas que constituyen una representación de la localidad de Girón, teniendo en cuenta ante todo los barrios en los cuales habitan. Así pues se aplicó una encuesta a un número de cincuenta (50) personas que representan un 0,03% de la población de Girón.

### 3.4 Técnicas e Instrumentos de recolección de datos para construcción de contenidos

Con el fin de construir los contenidos de las crónicas radiales, se tomaron algunas herramientas que permitieron la recolección ordenada y sistemática de los datos sobre los temas propuestos, los cuales se desarrollan ampliamente a continuación.

**Entrevistas:** Se dice que la entrevista es el instrumento más importante dentro de la investigación por ser una fuente de conocimiento directo sobre la realidad circundante. En ella se pueden obtener “los datos de los resultados subjetivos del encuestado acerca de las preguntas del cuestionario” debido a que la información solicitada sale de boca del entrevistado y nos permite conocer la realidad social de la persona entrevistada. En ella el entrevistador puede observar más allá de las palabras y afirmaciones que su interlocutor hace, fijándose en las cualidades del lenguaje corporal y además puede proceder a realizar contrapreguntas para profundizar en el tema.

Este instrumento fue un elemento importante en la construcción de los contenidos, ya permitió obtener de primera mano información relevante a la temática investigada, ampliando la visión que se tenía sobre el objeto de estudio y aportando desde la experiencia nuevos significados de ver y abordar el patrimonio cultural. Muchas de estas entrevistas fueron utilizadas como fuente testimonial para fortalecer el contenido de las crónicas radiales.

Se utilizaron simultáneamente entrevistas estructuradas y no estructuradas dependiendo del conocimiento del entrevistado y del entrevistador sobre el tema, puesto que con algunas fuentes era necesario contextualizar sus orígenes, prácticas culturales, su lenguaje expresivo, entre otros

detalles, que se conocieron a lo largo del diálogo y que fueron aprovechados para enriquecer las crónicas culturales.

Las entrevistas estructuradas y no estructuradas fueron realizadas a partir de la pertinencia de las fuentes frente al tema, por tanto se indago con la comunidad aledaña al Centro histórico, gestores culturales, historiadores, secretarios de despacho, profesionales y conocedores del patrimonio cultural y arquitectónico del municipio.

En una entrevista además de obtener los resultados subjetivos del encuestado acerca de las preguntas del cuestionario, se puede observar la realidad circundante, anotando el encuestador además de las respuestas tal cual salen de la boca del entrevistado, los aspectos que considere oportunos a lo largo de la entrevista. (Torres, Salazar, & Paz, 2010, p. 13)

**Observación:** Según Cerda (1991) la observación es uno de los instrumentos más utilizados desde la antigüedad en el quehacer científico y su efectividad tiene una relación proporcional entre la percepción y la objetividad para analizar e interpretar los fenómenos. Se debe tener claro que una cosa es mirar y otra muy distinta es el acto de la observación que implica una postura frente a los hechos.

Para los psicólogos e investigadores, la observación necesariamente implica el análisis y la síntesis, la actuación del de la percepción y la interpretación de lo percibido. O sea la capacidad para descomponer o identificar las partes de un todo y reunificarlas para reconstruir este todo (Cerda, 1991, p. 237)

El objeto de observación que se tuvo en cuenta para la construcción de los contenidos de las crónicas radiales fueron en su mayoría los Bienes de Interés Cultural y las comunidades vecinas, allí se realizaron visitas periódicas con el fin de conocerlos y reaprender sobre ellos. Los medios tenidos en cuenta para observar las situaciones que pasaban alrededor de los Monumentos Culturales son los sentidos propiamente dichos como: La vista y el oído.

Cada visita representaba la oportunidad de aprender sobre las comunidades investigadas y la influencia de los bienes inmuebles en su interacción con la comunidad, tal fue el caso de las observaciones realizadas en el río de Oro, la Basílica el Señor de los Milagros, las casas de fabricación artesanal de tabaco, los parques, las calles y carreras del municipio, entre otros lugares, que posteriormente se describieron de forma literaria, según la pertinencia del tema, en las crónicas radiales emitidas. Cabe rescatar que muchos de los testimonios utilizados para la narración de las piezas radiales tuvieron como fuente informativa a los protagonistas en situaciones de interacción con el patrimonio.

Otra herramienta eficaz para la construcción de contenidos fueron los aplicados a una parte representativa de la población que en el lenguaje radial se denomina VoxPop pero que tiene elementos parecidos con la técnica del sondeo. **El VoxPop** es un elemento que consiste en una recopilación de opiniones ciudadanas sobre temas generalmente controversiales de manera que se presentan una tras la otra (Degen, 2013, párrafo 1).

En el proyecto se utilizó para la entrada de algunas crónicas radiales, de forma que los oyentes escucharan las características acústicas de las voces elegidas para contar una realidad como la del río de Oro o la de sus mitos y leyendas.

Siguiendo con los instrumentos de recolección de datos para la construcción de los contenidos, uno muy importante fue el relacionado con **La recopilación documental y bibliográfica** que es la “información obtenida indirectamente de documentos, libros o investigaciones adelantadas por personas ajenas al investigador” (Cerde, 1991, p. 329)

En este sentido el término recopilar adquiere un valor semejante al de clasificar, ordenar y resumir las partes documentales que sirvieron para armar las piezas radiales. Teniendo en cuenta que las crónicas tenían bases históricas en el tratamiento de personajes, situaciones y hechos, fue necesario recurrir a material videográfico, audiográfico, cartográfico, bibliográfico y escrito que pudiera aportar a la construcción del guión narrativo. Para su correcto entendimiento se clasificaron de la siguiente manera:

### **Documentación Bibliográfica.**

Dado su compromiso con la comunidad de los sectores rurales y urbanos del municipio, y con base en una encuesta de recepción realizada a finales del año 2015 en medios físicos como electrónicos para medir la audiencia de la emisora comunitaria. La entidad entrevistó a un grupo de 50 personas para conocer acerca de los gustos y preferencias de los oyentes, sobre los programas y formatos emitidos en la 88.2 F.M.

Se evidenció que la radio comunitaria San Juan de Dios, es junto a la internet y el periódico local (el cual ya no existe) el principal medio de información de la comunidad gironesa con un 52% de favoritismo. Para la pertinencia de la selección del horario para la emisión de las crónicas radiales, se tuvo en cuenta la mayoría de opiniones quienes se centran en los horarios de 7:00 a 10:00 a. m. como los preferidos con un 51%.

Por último, los programas radiales favoritos de los oyentes fueron los musicales con un 61% y los noticiosos con un 24%. Sin embargo, los radioescuchas eligieron que los temas informativos que más le gusta escuchar en la radio son aquellos relacionados con la música, el deporte, los problemas sociales y el orden público, quedando en un quinto lugar la cultura con un 8% de aceptación. **(Anexo 3).**

Por tanto, para otorgar de credibilidad y objetividad al contenido narrativo de las producciones radiales fue relevante la investigación bibliográfica, para ello se hizo necesaria una visita al Archivo Histórico regional perteneciente a la Escuela de Historia y la Biblioteca Central de la Universidad Industrial de Santander (UIS) donde se tomaron textos relacionados a la historia, personajes y hechos acontecidos en San Juan de Girón desde el siglo XVI.

Pero independientemente de los libros y documentos que posea personalmente el investigador, no hay duda de que el trabajo bajo documental se centra en la biblioteca, la cual tiene como objetivo principal, conservar, difundir y transmitir conocimientos, particularmente a través de las obras escritas que guarda y conserva. (Cerde, 1991, p. 330)

La documentación bibliográfica fue el pilar de la construcción histórica y cronológica del guión técnico para contextualizar al oyente sobre el municipio de Girón en forma clara y con un lenguaje sencillo.

Una de las piezas radiales que más aporta información histórica al oyente de la Emisora Comunitaria San Juan de Girón, es la del personaje George Heinrich Von Lengerke, alemán que llegó a Santander en 1852, debido a la diversas opiniones encontradas sobre la verdadera contribución de su labor al desarrollo de la región.

Esta ambivalencia de comentarios sobre la estadía del alemán tuvo que ser resuelta a partir de los documentos históricos para no entrar en certezas. Por tanto, se tomó la obra del escritor Álvaro Pablo Ortiz, llamada ‘Geo Von Lengerke Constructor de Caminos’ para dotar de credibilidad e imparcialidad a la crónica radial.

Otro de los documentos bibliográficos que contribuyeron a la narración histórica de la crónica ‘Ya no ríe el río’ fue hecha por la obra del escritor Amado Antonio Guerrero Rincón para la dramatización y los datos puntuales en el diálogo de los personajes ficticios.

Por otra parte, el libro sobre la ‘Historia de la Parroquia San Juan Bautista de Girón’, del Parroco Jorge Ríos Cortés permitió definir las fechas, personajes influyentes y artefactos religiosos para la construcción de la crónica ‘Peregrinos de la fe’ y aparece como dato relevante en la crónica ‘Las Campanas de Alcántara’. Cabe anotar que el poema de Aurelio Martínez Mutis sobre las campanas de Girón, declamado en esta última crónica, pertenece al capítulo ‘Tierra de oro y milagros’ del libro que se describe a continuación.

Este libro de valiosa información llamado Girón Monumento Nacional y auspiciado por la Alcaldía Municipal de Girón añadió información valiosa para el asentamiento bibliográfico de la mayoría de crónicas y permitió la ampliación de la información en las piezas radiales ‘Tras las huellas de Lengerke I y II’ y ‘Peregrinos de la fe’. En esta última se hizo una adaptación del poema anónimo que se encuentra en el Capítulo ‘Tierra de oro y milagros’.

Para concluir con el aporte de este libro a los contenidos radiales, se utilizó para la creación de la crónica ‘Los rostros del tabaco’ el capítulo dedicado a ‘La cultura del tabaco. De igual forma, se tuvo en cuenta las conclusiones de un trabajo de grado de la trabajadora social Beatriz Helena Pinzón Estupiñan sobre la población tabacalera de Piedecuesta, llamado ‘Caracterización de Asociados Asotracig del municipio de Piedecuesta’

Siguiendo con las fuentes documentales bibliográficas un texto tomado del libro ‘La inmigración alemana al estado soberano de Santander en el siglo XIX’ Del escritor, Horacio Rodríguez Plata, generó un impactante comienzo de la crónica ‘Tras las huellas de Lengerke’ donde se realizó una lectura con acento alemán de los apellidos de los inmigrantes que llegaron a Santander en el siglo XIX.

Para terminar, en las crónicas radiales ‘Girón pueblo de espantos I y II’ se tomó en cuenta la recopilación hecha por el autor Hernando Uribe, sobre los Mitos y leyendas de Girón y esta se complemento con el VoxPop realizado por el investigador.

### **Documentación Videográfica.**

Una de las piezas radiales que más aporta información histórica al oyente de la Emisora Comunitaria San Juan de Girón, es la del personaje George Heinrich Von Lengerke y uno de los lugares donde más se conoce de la historia del alemán es en Zapatoca. Por lo tanto se buscó información relacionada en los medios locales y se tuvo en cuenta una entrevista realizada por Telezapatoca al historiador César Ardila, presidente del Centro de Historia de Zapatoca.

### 3.5. Técnicas e Instrumentos de recolección de datos para medición de recepción

De parte de la recepción, se busca aplicar una encuesta en la población a fin de conocer cómo se reciben las crónicas radiales y si cumplen el objetivo de sensibilizar a la población respecto al patrimonio arquitectónico.

En conclusión una encuesta se define como “la recolección sistemática de datos en una población o en una muestra de la población, mediante el uso de entrevistas personales y otros instrumentos” (Cerdeña, 1991, p. 277)

El instrumento para la realización de la encuesta consta de una (1) pregunta abierta y siete (7) preguntas cerradas. En la primera fase, se consultó a los encuestados si escucharon la sección correspondiente a las crónicas radiales *Restaurando la Historia* y asimismo si escuchaban la emisora comunitaria. Cuando la respuesta es negativa en esta primera fase, se consultó por la razón por la cual no escuchaba la emisora comunitaria.

Entre tanto, si la respuesta era positiva, se procedía con la siguiente fase, en la cual se demandaba que calificaran las crónicas teniendo en cuenta seis (6) parámetros: 1. Considera que las temáticas tratadas en las crónicas radiales promueven la participación de la comunidad; 2. Considera que el formato radial presentado es innovador; 3. Considera que las fuentes y las personas consultadas para las crónicas conocen del tema; 4. Consideran que los contenidos de las crónicas rescatan la tradición oral del pueblo; 5. Cree usted que los temas tratados en las crónicas radiales genera un impacto positivo en la comunidad; 6. El lenguaje radiofónico es acertado con la temática de la propuesta.

La forma como las personas encuestadas respecto a estos parámetros calificaban el desarrollo de las crónicas radiales contempló las siguientes variables: Siempre, como la calificación más positiva; Casi Siempre, como una calificación que cumple con los objetivos propuestos; A Veces, como una calificación que rescata cierto grado de valor de las crónicas radiales; Casi Nunca, como una calificación negativa; y Nunca, como la calificación que evidencia que no se cumplió con los objetivos de las crónicas radiales.

### **3.6 Tecnicas de procesamiento y análisis de datos para la construcción de contenidos**

En la fase de la pre-producción de las crónicas radiales que se emitieron durante las dos primeras semanas del mes de mayo en la Emisora Comunitaria San Juan de Girón se realizó un trabajo de observación en el Centro Histórico del municipio de Girón, este trabajo consistió en la identificación de los Bienes de Interés Cultural (BIC) con que goza el municipio.

En un primer acercamiento al problema de investigación se recurrió a la señalización del Centro histórico y sus monumentos como son: Capillas, iglesia, puentes, casonas antiguas, palacio municipal, parques, entre otros, debido al desconocimiento que se tenía sobre los BIC ubicados en la zona rural se realizó una visita reconociendo el potencial de algunos de estos sitios.

De la misma forma se realizaron algunas entrevistas espontáneas con gestores culturales, artesanos, personas que conocían o venían adelantando acciones en la conservación del patrimonio. En este punto, fue importante la ayuda de la Cámara de Comercio de Girón, quienes tenían una interesante colección bibliográfica sobre la historia y evolución del municipio de Girón.

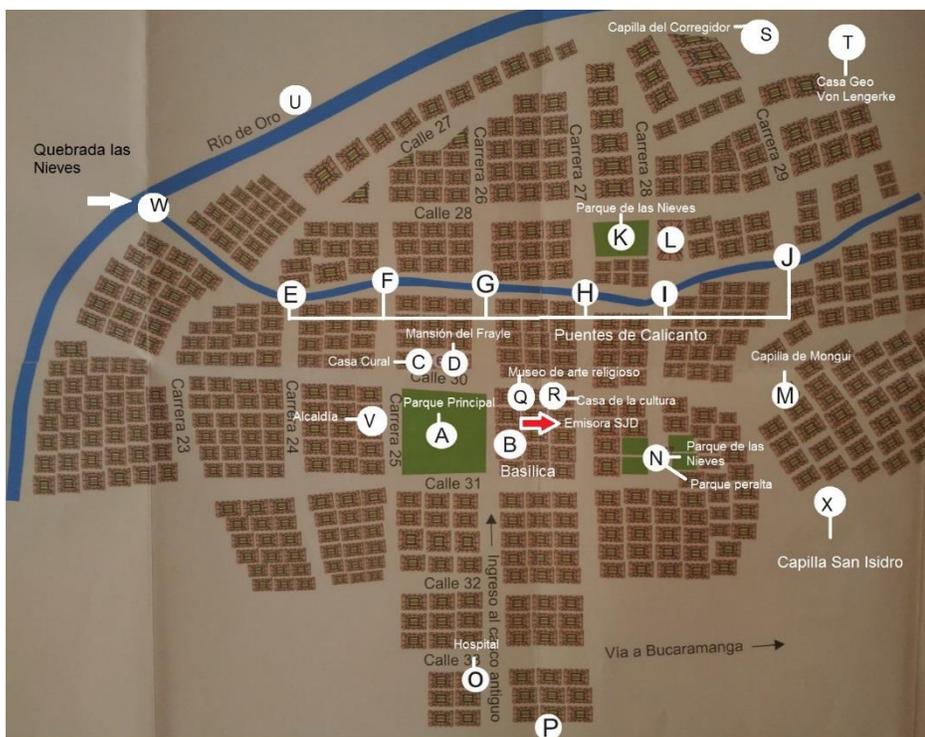
La entidad, manifestó su deseo de promover turísticamente a Girón por lo que extendieron su colaboración en el préstamo de bibliografía sobre la temática y también su conocimiento en una problemática que manifestaron era evidente.

Hernando Uribe, gestor cultural del municipio señaló algunas de las problemáticas que pesa sobre el Centro Histórico de Girón, una de ellas, la modificación de las casonas coloniales, dijo ser consecuencia de la mala gestión de la Secretaria de Planeación del municipio. Esta preocupación se confirmó en los documentos de invitación pública para la elaboración de la fase II del Plan Especial de Manejo y Protección (Pemp), en él se hacen evidentes algunas modificaciones a casas de valor arquitectónico.

Dentro del proceso de investigación se tuvo en cuenta la voz de Heriberto Rueda, director de la Emisora Comunitaria San Juan de Girón, quien manifestó como el proceso de modernización de la ciudad de Bucaramanga y su inclusión en el año 1998 dentro del área metropolitana afectó la identidad de sus pobladores.

De igual forma como fuentes de consulta para abordar la problemática sobre la pérdida de identidad de los gironeses se realizó una entrevista semi-estructurada con el Secretario de Cultura, Julián Quintero (**Anexo 4**) para conocer las acciones que se están ejecutando para preservar el centro histórico y los planes, programas o proyectos de la nueva administración a favor del rescate de las tradiciones culturales.

Tomando como punto de partida los Bic del municipio se llevó a cabo la tarea de enumerarlos lo cual se hizo como se muestra en la imagen siguiente:



**Imagen 1. Mapa de lugares arquitectónicos de Girón.**

Como gestor cultural del municipio y creador de la ruta patrimonial, se hizo junto con Hernando Uribe una identificación de los lugares representativos, (Imagen 5) fueron en total 23 zonas teniendo en cuenta aquellos que se encuentran en peligro de conservación (Casa Geo von Lengerke y Mansión del Frayle, quebrada de las Nieves y Río de Oro).

Durante el desarrollo de la investigación se consultó al sacristán y párroco del templo San Juan Bautista del Centro Histórico evidenciando que el municipio poseía una serie de objetos de carácter religioso del siglo XVII y fiestas solemnes de gran importancia. Este dato del monumento tuvo relevancia en la orientación de las crónicas radiales pues por su antigüedad encierra datos fundamentales para comprender mejor la riqueza cultural, social y arquitectónica de esta comunidad.

La parte de consulta bibliográfica fue la espina dorsal del proyecto de grado, con ella se logró aterrizar ideas que se tenían sobre el patrimonio y la manera de sus habitantes de interactuar con él. Para la fase de pre-producción se consultaron estudios de la Universidad Industrial de Santander y su Archivo Histórico Regional.

De la misma forma, libros en la Biblioteca municipal Ismael Duarte Cancino que han sido auspiciados por la Alcaldía poseen valiosa información acerca de la situación económica y social del municipio aportando gran cantidad de información al planteamiento del problema sobre las migraciones de finales del siglo XX.

Por otra parte fue muy valioso el aporte de algunos miembros de la Academia de Historia de Santander, en especial de Julio Valdivieso Torres quien realiza una investigación exhaustiva sobre la historia del municipio.

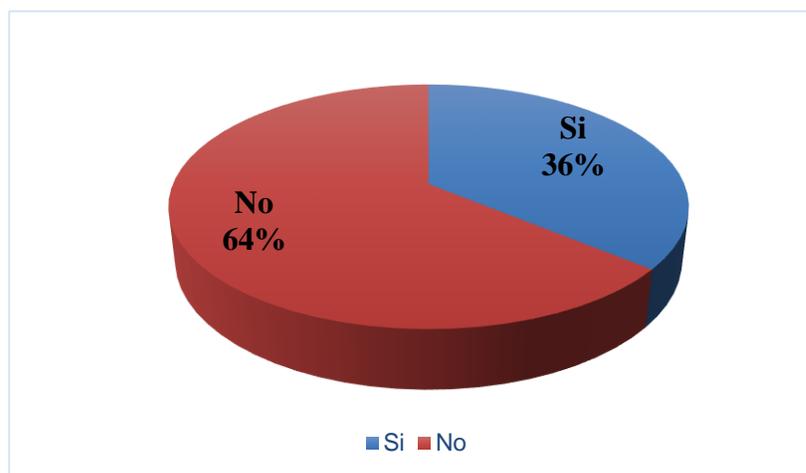
Aquí falta la parte del aporte de la observación a las situaciones descritas en las crónicas como por ejemplo peregrinos de la fe la cual tuve que hacer una observación no participante sobre los modos de ver. Como aporte al contenido sonoro y literario de la crónica se

### 3.7 Técnicas de procesamiento y análisis de datos para la muestra receptora

De parte del estudio de la recepción, el desarrollo de la encuesta, (**Anexo 5**) en la cual se tomó la opinión de los posibles receptores de las crónicas radiales, se denotaron los siguientes datos.

En primer lugar, se preguntó si la persona encuestada escuchaba la emisora comunitaria. Esta pregunta determinaba proceder con las siguientes, puesto que si la respuesta era negativa, la persona encuestada no podría valorar las siguientes preguntas que tenían que ver con los contenidos de las crónicas radiales.

#### a. Escucha la emisora comunitaria



Se le consultó a cincuenta (50) personas si escuchaban la emisora comunitaria San Juan de Girón y el treinta y seis por ciento (36%) respondió afirmativamente, mientras el sesenta y cuatro por ciento restante (64%) contestaron de manera negativa.

Analizando la recepción de la emisora comunitaria en el Centro Histórico y algunos barrios vecinos se puede evidenciar que es muy baja comparada con la de otras emisoras que se están llevando una gran parte de las audiencias. Esto se puede deber al número de emisoras radiales que se encuentran en Bucaramanga y que poseen un respaldo económico de grandes emporios de comunicación masiva que han penetrado en los municipios del área metropolitana.

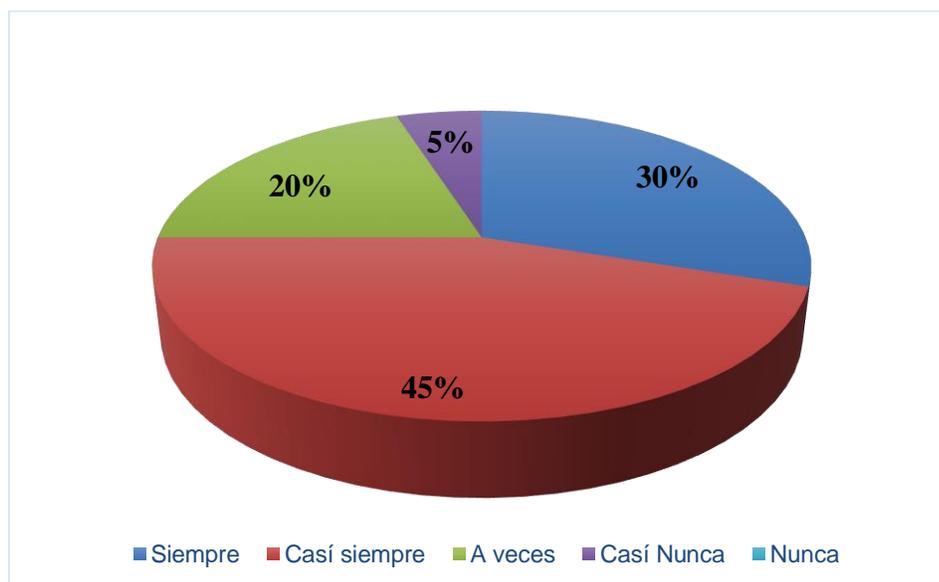
Ahora bien, entre las personas que respondieron negativamente, destaca el hecho de que algunas de estas manifestaron no conocer la emisora comunitaria y otras que simplemente no escuchaban radio.

En cuanto a los que respondieron afirmativamente, con ellos la encuesta prosiguió con las preguntas que resaltan los contenidos y los propósitos de las crónicas radiales. Se realizó una encuesta tipo Escala Likert cuyo propósito era medir el grado de frecuencia que las temáticas de las crónicas radiales cumplían con los objetivos del Reglamento de Trabajo de Grado para la Producción en Medios de Comunicación que a grandes rasgos exige la participación activa de la comunidad y la presentación de mensajes que evidencien el sentido de identidad en las comunidades a trabajar.

La encuesta tipo Escala Likert buscaba medir determinadas actitudes hacia situaciones u objetos físicos y sociales que incluyan una postura frente a pensamientos y sentimientos, opiniones o percepciones acerca de personas u objetos” (Alaminos y Castejón, 2006, p. 95)

Así mismo, las preguntas apuntaron a consultar sobre si las temáticas tratadas en las crónicas radiales tenían una relación con las características más relevantes de las emisoras comunitarias, es decir, promoción de la participación comunitaria, rescate de la identidad y valores de una comunidad. De la misma forma se les pidió valoraran si el formato creado era innovador, y si eran pertinentes las fuentes y el lenguaje utilizado en la producción.

**1. Considera que las temáticas tratadas en las crónicas radiales promueven la participación de la comunidad**

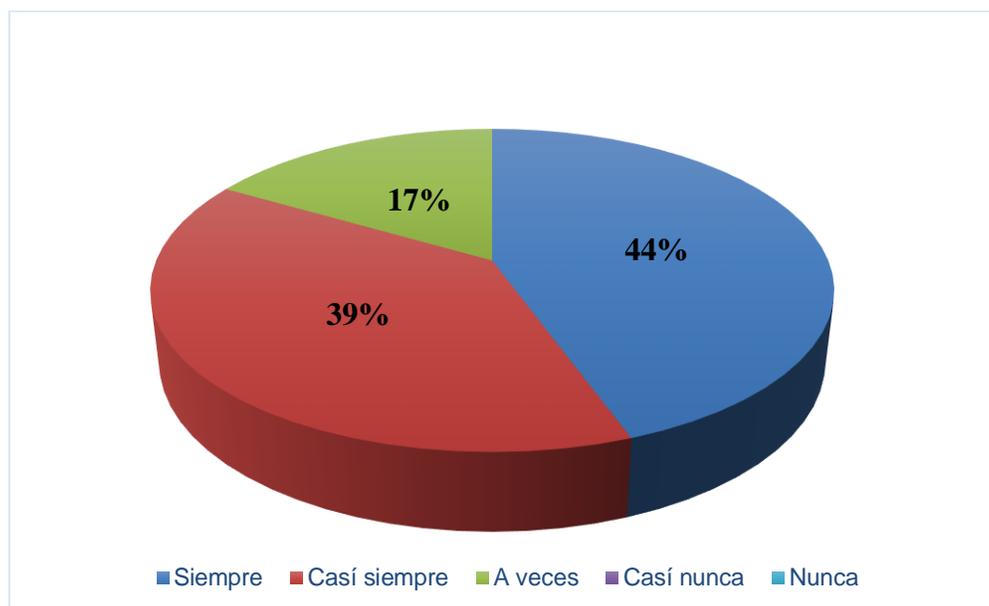


En primer lugar, se pidió que se evaluara, de acuerdo con las variables que la encuesta propone, si los temas que tratan las crónicas radiales promovían la participación de la comunidad. Un cuarenta y cinco por ciento (45%) respondió que Casi Siempre se evidenció esta promoción de la participación. En tanto que un treinta por ciento (30%) y un veinte por ciento (20%) respondieron que A veces y Siempre se veía esta promoción. Solamente un cinco por ciento (5%) de los encuestados respondieron que Casi Nunca se evidenció la promoción de la participación de la comunidad.

Como característica de las emisoras comunitarias, se resalta que el concepto de comunitario debe ir inmerso en cada una de las crónicas radiales, lo cual se evidenció en las encuestas ya que una amplia mayoría cree que estas promueven la participación comunitaria.

En este sentido, se evidenció que una buena parte de la población encuestada considera que existe una promoción de la participación de la comunidad en cuanto a la producción de las crónicas radiales, lo cual es indicio también de que existe un grado de sensibilización hacia el patrimonio arquitectónico de la ciudad.

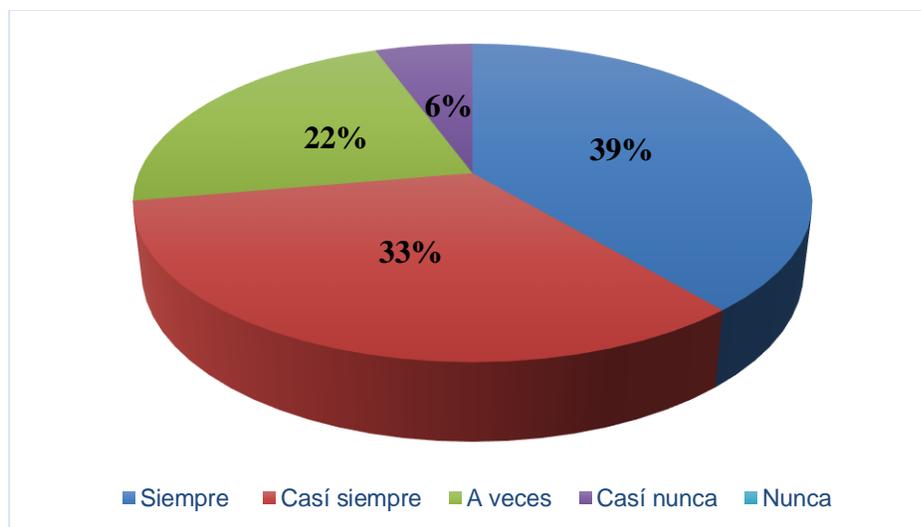
**3. Considera que las fuentes y las personas consultadas para las crónicas conocen del tema**



Posteriormente, se preguntó si se considera que las personas y otras fuentes consultadas para la realización de las crónicas conocían del tema. El cuarenta y cuatro por ciento (44%) respondieron que Siempre; mientras el treinta y nueve por ciento (39%) y el diecisiete por ciento (17%) respondieron Casi Siempre y A veces, respectivamente.

Según el análisis cualitativo de la pregunta, la mayoría de los encuestados consideran que las fuentes son pertinentes y conocen del tema, lo cual hace suponer que la presencia de personajes de la academia de historia de Santander y la muestra escogida para representar a la comunidad gironesa fueron acertados para las crónicas radiales.

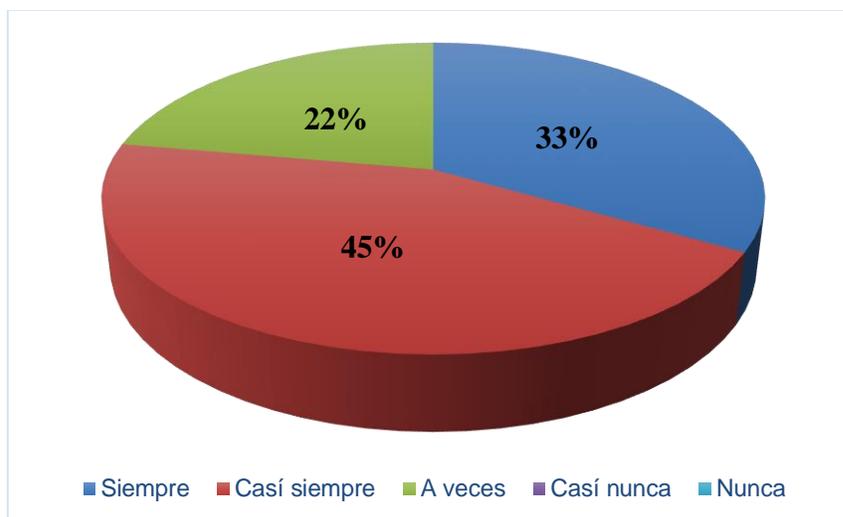
## 2. Considera que el formato radial es innovador



La siguiente consulta indaga sobre la innovación del formato de la producción radial. Se pregunta si este formato es innovador. A lo cual los encuestados respondieron: treinta y nueve por ciento (39%) consideran Siempre; treinta y tres por ciento (33%) respondieron Casi siempre; veintidós por ciento (22%) respondieron A Veces; y seis por ciento (6%), contestaron Casi Nunca.

Las diversas reacciones de los encuestados con la pregunta de la innovación del formato manifestaría el desconocimiento del concepto de crónica radial aplicada dentro del formato del Magazin Comunitario 'Girón al día' avances tecnológicos la gente se ha ido digitalizando y puedo que como la emisora no esta online y además son personas mayores y como también hay problemas

#### 4. Considera que los contenidos de las crónicas rescatan la tradición oral de un pueblo

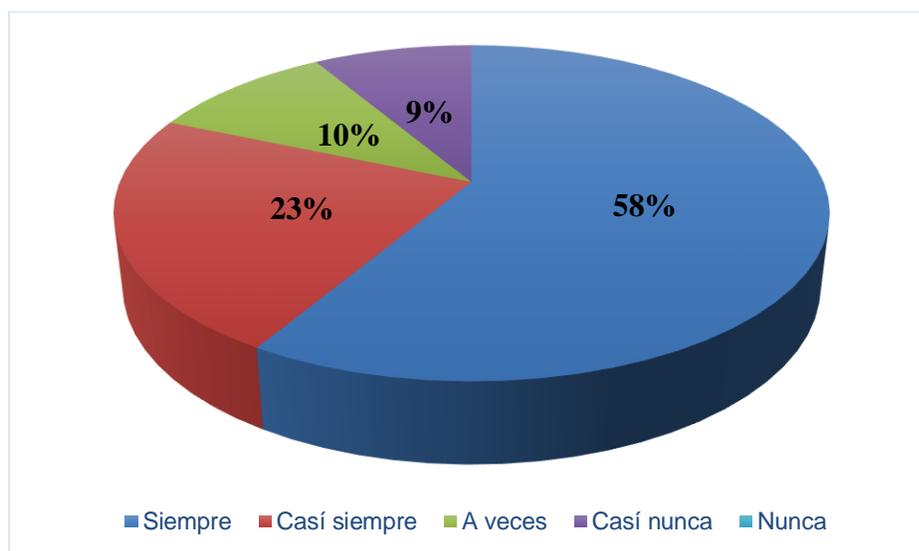


En seguida, la encuesta preguntaba al interlocutor si consideraba que los contenidos de las crónicas rescatan la tradición oral de pueblo. El cuarenta y cinco por ciento (45%) de las personas respondieron Casi Siempre; mientras un treinta y tres por ciento (33%) y un veintidós por ciento (22%) manifestaron Siempre y A veces, respectivamente.

La reacción positiva de la audiencia a la pregunta formulada es consecuencia de las múltiples voces tenidas en cuenta para la realización de las crónicas, pues se evidenció un amplio espectro de fuentes informativas que dotaron de credibilidad y armonía tonal a las piezas radiales. Líderes sociales, gestores culturales, profesionales de todas las ramas de las ciencias humanas y ciudadanía en general, fueron invitados a opinar en un ambiente de respeto sobre el cuidado y protección de los Bienes de Interés Cultural del Municipio

La calificación positiva sobre el rescate de la tradiciones orales indica el cumplimiento de uno de los objetivos de la sección radial en la exaltación del patrimonio cultural intangible de la comunidad gironesa, esto demuestra que una de las estrategias para ayudar a valorar el patrimonio arquitectónico del municipio es recurrir a los recuerdos y remembranzas que sus pobladores tienen con los bienes materiales. De esta forma generar una reflexión consciente sobre su cuidado a través del ejercicio de la memoria en los más viejos y la estimulación de la imaginación en los más jóvenes.

#### **5. Cree usted que los temas tratados en las crónicas radiales generan un impacto positivo en una comunidad**

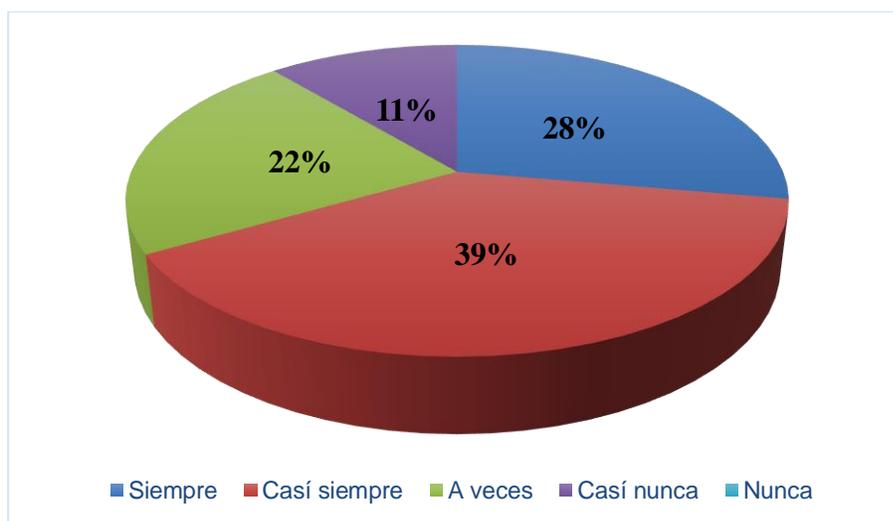


La siguiente pregunta tuvo que ver con que si el encuestado consideraba que las crónicas radiales generaban un impacto positivo en la comunidad. El cincuenta y nueve por ciento (59%) respondió Siempre; en tanto que el veintitrés por ciento (23%) y el diez por ciento (10%)

contestaron Casi Siempre y A Veces, respectivamente. Sólo un ocho por ciento contestó que Casi Nunca se evidenció que las crónicas radiales generaban un impacto positivo en la comunidad.

Una amplia mayoría de las personas encuestadas opina que las crónicas radiales generan un impacto positivo en su comunidad, esta valoración que se hace de la sección *Restaurando la historia* podría suponer que la selección de las temáticas fueron pertinentes porque permitió una reflexión en torno a la cultura material e intangible del municipio.

#### **6. El lenguaje radiofónico utilizado en las crónicas es acertado con la temática propuesta**



La última pregunta trató el parámetro del lenguaje empleado en las crónicas radiales. Se preguntó si este lenguaje utilizado en las crónicas fue acertado respecto a la temática propuesta en las crónicas. Un cuarenta y nueve por ciento (49%) respondió que Casi Siempre. Otro veintiocho

por ciento (28%) contestó Siempre. Mientras un veintidós por ciento (22%) y un once por ciento (11%) respondieron A veces y Casi Nunca.

El lenguaje radiofónico no es solo aquel que se limita a la locución de un texto narrativo, en el convergen elementos acústicos y de significados que proveen de sentido las crónicas radiales, por tanto hablar de un alcance de casi un sesenta por ciento de efectividad en el uso del lenguaje indica que fue acertado el mensaje transmitido a la comunidad.

Sin embargo, es importante señalar que una parte significativa de las personas encuestada manifestó no estar de acuerdo con el lenguaje empleado en las crónicas radiales, lo cual hace pensar que este pudo ser confuso o que no era pertinente dentro del espacio del Magazín Comunitario y tal vez ameritaría su propio programa radial dentro de un contexto educativo y cultural.

Para un análisis general de las encuestas realizadas se realizará un acercamiento teórico a las características de las radios comunitarias y comprobar si esta fue un objetivo transversal en las crónicas radiales. Para Berrigan (1981) las características de estas emisoras se dan bajo un proceso de doble vía en el cual los medios comunitarios adaptan los formatos y programas de los medios al servicio de la comunidad.

Dicho esto se pudo evidenciar que una de los elementos de las radios comunitarias es la promoción de la participación de la comunidad el cual dado los resultados fue positivo, pregunta que se puede anudar con el resultado de la valoración actitudinal sobre el impacto que tuvieron las

crónicas. Algunas de las dificultades para medir los impactos de los proyectos sociales explica Libera (2007) “La tarea de evaluar el impacto parece constituir una gran dificultad para muchos proyectos y programas. Medir el impacto es concretamente, tratar de determinar lo que se ha alcanzado” (p. S. R)

En concordancia con el resultado del impacto generado por las crónicas se puede demostrar que realizaron una labor de rescate de la tradición oral, elemento importante para la valoración del patrimonio tangible (entiéndase arquitectónico) a través de la exaltación del patrimonio intangible, pues estos dos conceptos son recíprocos e indisolubles como se explica en el capítulo de las bases teóricas.

En cuanto a la parte técnica el análisis de la información evidencia un balance entre el formato elegido y el lenguaje utilizado, pero inquieta la valoración baja de una de las preguntas realizadas la cual puede dar a entender que el formato fue confuso o que los oyentes no están preparados para escuchar en el Magazín Comunitario crónicas radiales por lo cual sería bueno examinar la difusión por otros medios como la internet.

Por último, la sección *Restaurando la historia* generó participación activa de la comunidad tanto en las redes de la página web de la Emisora Comunitaria San Juan de Girón y la plataforma virtual Souncloud llegando a tener un número de 203 reproducciones. (**Anexo 6**). De igual forma no es menos importante la participación activa del oyente en las llamadas que se realizan al aire y de las cuales se registraron cuatro fuera del aire y tres al final de la crónica ‘Girón pueblo de espantos Iy II’.

De esta manera la radio comunitaria se convierte en motor importante del desarrollo cultural del municipio, pues ella promueve la reconstrucción del tejido social a través de la muestra de las manifestaciones culturales y que se configuran bajo el presente en una realidad poco conocida por la historia oficial, pero plena de significados para quien la percibe.

## CAPÍTULO IV

### *RESTAURANDO LA HISTORIA*

#### **4. 1 Contexto Emisora San Juan de Giron**

La emisora Radio Comunitaria San Juan de Girón comenzó sus transmisiones en 1998 a cargo del entonces párroco de la Basílica Menor San Juan Bautista, Mons. Gonzalo Martínez Ramírez, a quien se le otorgó la licencia de concesión de radiodifusora, la cual se renovó en el presente año.

La emisora ubicada en la Villa de los Caballeros de San Juan de Girón, en el departamento de Santander, promueve la identidad del pueblo girones y su intervención en las diferentes actividades que se realizan en el municipio. En su parrilla de programación priman los formatos noticiosos y musicales, este último se encierra dentro de la categoría cultural con numerosas emisiones de música colombiana.

Al tener un carácter netamente comunitario, la emisora promueve la participación de la gente del casco urbano y rural, esta interacción se desarrolla, principalmente, en el Magazín Comunitario ‘Girón al día’ en los horarios de lunes a viernes, de 7:00 a 9:00 a .m. Se trata de un formato radial flexible de libre participación, en el cual los oyentes pueden llamar, y en un ambiente de respeto expresar su opinión acerca de los problemas que existen en el municipio, denunciar alguna anomalía que se presente, o pedir ayudar para diversas circunstancias.

La emisora es un puente entre la comunidad y la administración municipal, con la auditoria de un veedor ciudadano se tratan de solucionar problemas que afectan a las comunidades pero también se impulsa la movilización ciudadana. Entre sus objetivos, está velar por los derechos y deberes de los gironeses.

## 4.2 Etapas de producción

### 4. 2. 1 Preproducción

*Restaurando la historia* se crea como una sección del Magazín Comunitario Girón al día el cual se transmite todos los días que tiene un fin educativo que propende hacia la valoración del patrimonio cultural del municipio de Girón, en esta producción se escucharon audios de buena calidad que resume el rol vocacional del comunicador social al servicio de la comunidad y la visión a futuro del programa humanístico de la Universidad de Pamplona. Este objetivo radial que no se queda en el fugaz propósito de “hacer radio por hacer” busca involucrar al oyente en el proceso de aprendizaje sobre el rescate de las tradiciones culturales.

Para la producción de estas crónicas se emplea un enfoque de recolección de datos a través de entrevistas e investigación documental. Se eligió como el método más idóneo para realizar investigación cualitativa y su relación con el quehacer del comunicador debe responder a un procedimiento que tenga rigor científico, credibilidad y responda a la realidad que estudia.

Para ello los autores identifican los momentos o fases en el proceso de investigación. “Dicha sucesión rara vez es lineal; al contrario, se forman bucles, dispersiones, idas y venidas enmarañadas” (Murillo y Martínez, 2010, p. 9), por lo que no son camisa de fuerza, pero contribuyen a dar solvencia teórica a los emprendedores de investigaciones de carácter cualitativo, ávidos de herramientas para llegar a una comprensión de sus experiencias en comunidades.

La riqueza de la metodología de técnicas de recolección de datos permite alimentar los contenidos radiales a través de los testimonios y relatos recopilados los cuales aportan detalles

sobre los hechos, personajes y tradiciones del pueblo girones. De esta manera privilegia el ser subjetivo desde el punto de vista de quien vive la historia, la reconoce o la ha estudiado y en un sentido común desde quienes comparte esa visión e interpretan su significado. En síntesis es un proceso de doble vía.

El método de recolección cíclico, que no corresponde al planteado por otras disciplinas que recurren a pasos para alcanzar el objeto de estudio. Con estas técnicas, que incluyen la conversación espontánea, la entrevista, el análisis documental y de referencias bibliográficas y de archivos, recolecta la información y la va integrando hacia la reorientación del trabajo en un proceso que se va configurando paso a paso hasta que se llega a un punto donde por saturación se comprueba que la problemática se presenta a un nivel que puede alcanzar un reconocimiento 'palpable'.

Sin embargo Murillo & Martínez (2010), identifican algunos momentos o fases en el proceso de investigación, las cuales no son un camisa de fuerza, estas son: 1) Selección del diseño 2) La determinación de las técnicas 3) El acceso al ámbito de investigación 4) La selección de los informantes. 5) La recogida de datos y la determinación de la duración de la estancia en el escenario 6) El procesamiento de la información recogida.

### **1) Selección del diseño.**

Partiendo de la pregunta expresada en el planteamiento del problema sobre ¿Cómo a través de unas crónicas radiales se puede sensibilizar a la población gironesa hacia la preservación de su patrimonio arquitectónico? Se hace necesario comprender las relaciones de causa y efecto que

permitan acercarse a la solución del problema y que fueron descritas en el capítulo I. El desconocimiento de la historia y la relación. El método de recolección de datos no acepta la desvinculación del individuo lejos del contexto donde se pueden interpretar sus conductas y comportamientos, por tanto se recurre a la observación a través de técnicas de recolección de datos como las notas de campo, las entrevistas estructuradas y espontaneas Este enfoque corresponde a lo que los etnógrafos llamarían diseño emergente, “se estructura a partir de los sucesivos hallazgos que se van realizando durante el transcurso de la investigación” (Sandoval, 1996. P 30). Estos servirán para alimentar los contenidos radiales.

## **2) Determinación de las técnicas.**

Entrevistas dirigidas y espontaneas. “El objetivo que se pretende conseguir con esta última es describir a los grupos sociales y describir las escenas culturales de los grupos sociales todo esto a través de la vivencia de las experiencias” (Sandoval, 1996. P 10). Durante el proceso de la recolección de información se recurren a elementos que se recolectan en el trabajo de campo, a través del registro en audio y fotografía. Estas técnicas para alcanzar un rigor de tipo científico se deben clasificar de acuerdo a los objetivos de la emisión radial los cuales se identificaron bajo ocho temáticas distintas pero que responden al objetivo principal del trabajo.

## **3) Acceso al ámbito de investigación o escenario.**

Los escenarios son aquellos lugares donde se encuentran los miembros del grupo a investigar, en tal caso se recurrirá a los habitantes del centro histórico de Girón, entendiéndose que se debe respetar los rasgos identitarios del grupo y lograr el acceso con diversas estrategias,

identificando a los llamados ‘Porteros’ “que son miembros que autorizan o no el acceso debido a su posición jerárquica” (Sandoval, 1996. P 11).

#### **4) La selección de los informantes.**

Es necesario recurrir a las fuentes primarias y secundarias de información. Una selección variada y compleja de informantes que van desde expertos en el tema arquitectónico, histórico y cultural, hasta miembros de la junta de acción comunal, así como miembros de la comunidad. Como objetivo de dichas relaciones con los grupos es el de conseguir un nivel de confianza y afinidad que genere el ‘rapport’ y de esta manera conseguir las impresiones más fidedignas y confiables de la situación objeto de estudio. Durante el proceso se van seleccionando las personas a interrogar que por su aporte histórico, teórico y que contribuya a ampliar la mirada sobre los hechos investigados. Así como también la inclusión de funcionarios estatales, organizaciones privadas y públicas que sirvan para el objetivo del proyecto.

#### **5) La recogida de datos y la determinación de la duración de la estancia en el escenario.**

Cuando se ha procedido a identificar el tema, los escenarios, las situaciones y los informantes se prosigue a seleccionar el método más adecuado de recolección de datos. Uno de estos métodos de carácter cualitativo es la observación atenta de las prácticas que se presentan en los sujetos para identificar en ellos las señales que indican relaciones significativas. “Las formas de registro básicas a lo largo del proceso recolección de información suelen ser escritos descriptivos- narrativos que, a menudo, se complementan con el uso de medios auxiliares para poder tener grabaciones en audio y fotografía sobre la realidad estudiada.

## **6) El procesamiento de la información recogida.**

La información recolectada se analiza de acuerdo a criterios dirigidos por la temática a abordar en la producción radial, esta se define luego de una exhaustiva investigación de las fuentes, son incluso ellas las que señalan las personas más idóneas para la ampliación de detalles o profundidad de temas.

Las expresiones usadas por los informantes, las vivencias compartidas a través de una entrevista o charla ayudaron a enriquecer los contenidos de la producción radial de forma que cada aspecto sea magnificado por la remembranza y sean los individuos participantes quienes motiven al oyente a valorar su patrimonio histórico.

Para la etapa de la preproducción radial de la sección *Restaurando la historia* se realizó un proceso de observación de las necesidades sociales de los habitantes del municipio de Girón. Si bien, se identificaron diversas problemáticas que aquejaban a la ciudadanía como: la inseguridad, la pobreza, la falta de cultura ciudadana, entre otras, fue posible evidenciar que a pesar de su título como Monumento Nacional de Colombia sus calles empedradas, sus Puentes, Casonas Antiguas e Iglesias y demás, revelan un avanzado deterioro que incluye la destrucción de las losas de sus parques y construcciones arquitectónicas, así como basuras, contaminación visual y auditiva.

Debido que el proyecto apuntaba a mejorar aspecto de la calidad de vida de las comunidades, se buscó ese punto en común que compartieran todos los habitantes de Girón, este proceso de introspección dio como resultado que el Centro Histórico tenía elementos que eran comunes para todos y que la zona rural existían otros bienes de igual importancia.

La investigación comenzó analizando las conversaciones informales y esporádicas con algunos informantes elegidos al azar, quienes exponían los principales problemas asociados al Centro Histórico. Durante las dos primeras semanas de febrero se realizaron dichas entrevistas, y por último se procedió a conocer más sobre el tema a abordar.

El tema elegido fue la conservación del patrimonio, escogiendo finalmente el Patrimonio Cultural Tangible Inmueble (Arquitectónico) como eje fundamental de los demás bienes. Sin embargo, dicho concepto tuvo que adaptarse a lo que la mayoría de los teóricos exponían sobre el Patrimonio Arquitectónico, y era este iba directamente vinculado con el Patrimonio Intangible (Costumbres, religiones, leyendas, entre otros).

De esta manera se tomó este tema como punto de partida y se realizó una selección de los Bienes Inmuebles del municipio dando como resultado un número cercano a 20 edificaciones que por su relevancia histórica merecían ser exaltadas. De este número de edificaciones se eligieron algunos monumentos arquitectónicos claves como lo son: La Iglesia principal, la Capilla del corregidor, la Casona Geo Von Lengerke, La Batea, El Malecón, Capillas menores y por su configuración del paisaje arquitectónico, se determinó realizar una crónica sobre el río de Oro. Posteriormente a la selección los monumentos se dio inicio a la tarea de identificación de fuentes y selección del material documental que serviría para abordar el tema.

### **Selección y sinopsis de los temas.**

Se tomaron en cuentas los siguientes temas, Bienes de Interés Cultural en peligro de conservación (Casa Geo Von Lengerke, Mansión del Frayle, Río de Oro y Quebrada de las Nieves)

Bajo el título **‘Tras las huellas de Geo Von Lengerke I y II’** se recuerda la historia del alemán Georg Ernst Heinrich Von Lengerke y su estancia en la vereda del Corregidor donde se conserva una casona testigo del esplendor comercial del tabaco en el Siglo XIX, así como parte de los caminos de piedra por donde se transportaban materias primas hacia Europa. Para ello se recurrió a la consulta documental del historiador Julio Valdivieso Torres, la experiencia de un inmigrante de familia italiana Edmundo Gavassa, y por último, la opinión experta de un arquitecto, Gilberto Camargo Amorocho.

Con el título **‘Ya no ríe el río’** la crónica exaltó la importancia del río de oro para la fundación y evolución del municipio de Girón, fueron consultados académicos y ciudadanos que recordaban como era este afluente en sus inicios y a modo de denuncia se planteó la ineficiencia de las administraciones para mitigar el impacto actual de la contaminación del río de oro el cual afecta a sus pobladores.

Este afluente fue en otros tiempos gran atractivo turístico para los habitantes del área metropolitana y departamental. Hoy lamentablemente su estado de contaminación es evidente y muchas administraciones le han dado la espalda a una problemática que se está desbordando.

Otro criterio de selección para las crónicas fue la influencia religiosa en la evolución histórica del municipio. En estas se exaltaron la presencia de Bienes de Interés Cultural como la Parroquia San Juan Bautista y la Capilla del Corregidor, como lugares donde se perpetúan rituales y tradiciones cristianas.

**‘Peregrinos de la fe’** es una mirada subjetiva pero argumentada sobre la tradicional fiesta del Señor de los Milagros, con varios recursos radiales como el ‘Radioteatro’ se contó la historia en torno a la celebración que congrega a miles de creyentes todos los 14 de septiembre. Se consultó como fuente bibliográfica el libro del Padre Jorge Ríos Cortés “Historia de la parroquia San Juan Bautista” y el párroco

Continuando con los criterios de selección se tuvo en cuenta la influencia de la tradición oral (mitos, leyendas y creencias populares), que tienen su escenario en varias zonas del Centro Histórico y que dotan de nuevos significados al patrimonio arquitectónico.

**‘Girón, pueblo de espantos I y II’** contó con la participación del gestor cultural Hernando Uribe quien durante varios años se ha encargado de recopilar las historias que se tejen en torno a la villa histórica.

La participación de la comunidad en este espacio fue evidente por que se logró un acercamiento directo con personas que conocían la historia y fue evidente la exaltación de algunos de los lugares representativos del municipio.

Siguiendo esta temática otra de las historias populares reconocidas en el municipio según el promotor cultural y miembro de la Junta de Acción Comunal Centro, Jorge Arturo Gonzales, es la leyenda de **‘Las campanas de Alcantara’** una historia que nace en base a un artefacto religioso y muy representativo del municipio como lo son las ocho campanas sonoras de las torres de la Basílica Menor.

La historia data del año 1883 y pretende contarle al oyente las vicisitudes del sacristán de la parroquia San Juan Baustita llamado Pedro Alcántara Rueda para traer desde Toledo (España) el encargo del cura José Alejandro Peralta.

Para finalizar el criterio para la selección del último tema a tratar fue el de las artes y los oficios en un contexto de peligro de conservación.

Quizás uno de los oficios más representativos en los pobladores del municipio es la manufactura del tabaco, muchos de sus pobladores aun viven de esta industria y familias enteras conservan esta tradición generacional, elegida como una tierra fértil por colindar con los ríos Lebrija y Sogamoso el municipio se transformó en un puerto fluvial interno donde se asentaban los principales comerciantes de la región y donde se distribuía y acopiaba buena parte de la producción regional.

Pese a su importancia cultural, la producción del tabaco y por ende sus industrias han venido decayendo y con ello un legado de historia que se refleja en los pocos artesanos dedicados a recoger, procesar y armar el tabaco, salvo pequeñas familias cuyo conocimiento de la labor ha pasado de generación en generación.

Son estas familias con su entereza y lucha las que han ayudado a que prevalezca ese patrimonio intangible y tangible del ser girones. De este legado son testigos las edificaciones que han acompañado durante años el desarrollo de esta industria e inclusive la maquinaria que se utiliza para su producción.

## Esquema de la seccion

### Cabezote

El guión técnico del cabezote que se describe a continuación y el cual sirve como elemento para identificar la sección dentro de la emisión del informativo ‘Girón al día’ tiene detalles musicales alusivos a la riqueza arquitectónica del municipio. La selección de la pieza sonora entrará a formar parte espontánea como un subprograma del noticiero de la mañana locutado por una voz masculina necesaria para darle fuerza a la entrada y diferenciar pero sin causar interferencia pues conectará con el estilo del noticiero. Para Mario Kaplún:

El armado musical de un programa es de capital importancia. Como ya hemos visto, la música cumple una función muy significativa en la emisión, le imprime clima y carácter. Comenta, habla, sugiere, describe, suscita imágenes auditivas. Si el director no se encarga directamente él mismo de la selección musical, debe al menos intervenir activamente en ella” (Kaplún, Mario, 1999 pág. 271)

El tema elegido corresponde a una interpretación de Manuel Prieto Pinzón con la interpretación de una rumba criolla llamada ‘Girón te acoge’ la cual fue autorizada por la Alcaldía del municipio en alianza con la radio Emisora Comunitaria quienes tienen los derechos de la difusión sobre la obra.

CABEZOTE RESTAURANDO LA HISTORIA	
<b>Voz 1</b>	Anécdotas

<b>Control</b>	Para cabezote 1
<b>Voz 2</b>	Experiencias
<b>Control</b>	Para cabezote 2
<b>Voz 3</b>	Y sucesos
<b>Control</b>	Para cabezote 3
<b>Voz locutor</b>	Aquí y solo aquí en su emisora comunitaria San Juan de Girón

Teniendo en cuenta lo anterior se elaboró los guiones que se encuentran en el (**Anexo 7**)

#### 4. 2. 2 Producción

Para la grabación de las crónicas se tuvo en cuenta las entrevistas, sondeos y narraciones esos audios se contruyeron según el siguiente cronograma:

<b>CRONOGRAMA DE ENTREVISTAS</b>										
<b>Crónica ‘Las campanas de Alcántara’</b>										
<b>TEMÁTICAS</b>	<b>Mes (semanas)</b> <b>Marzo</b>					<b>Mes (semanas)</b> <b>Abril</b>				
	1 al 6	7 al 13	14 al 20	21 al 27	28 al 31	1 al 3	4 al 10	11 al 17	18 al 24	25 al 30
	Entrevista Salvador Grimaldos									
Entrevista Jorge Arturo Gonzales										
<b>Crónica ‘Tras las huellas de Lengerke I’</b>										
<b>TEMÁTICAS</b>	<b>Mes (semanas)</b> <b>Marzo</b>					<b>Mes (semanas)</b> <b>Abril</b>				
	1 al 6	7 al 13	14 al 20	21 al 27	28 al 31	1 al 3	4 al 10	11 al 17	18 al 24	25 al 30
	Interpretación Aldair Díaz Gómez									



Entrevista Emilio Arenas										
Leonel Rueda										
<b>Crónica 'Peregrinos de la fe'</b>										
TEMÁTICAS	<b>Mes (semanas)</b>					<b>Mes (semanas)</b>				
	<b>Marzo</b>					<b>Abril</b>				
	1 al 6	7 al 13	14 al 20	21 al 27	28 al 31	1 al 3	4 al 10	11 al 17	18 al 24	25 al 30
Peregrino 1										
Peregrino 2 y 3										
Radioteatro: Historia del señor de los Milagros										
Entrevista Julio Valdivieso Torres										
Entrevista Padre Gabriel Molano										
Texto Narrado										
Efectos mujeres orando										
<b>Crónica 'Girón pueblo de espantos I y II'</b>										
TEMÁTICAS	<b>Mes (semanas)</b>					<b>Mes (semanas)</b>				
	<b>Marzo</b>					<b>Abril</b>				
	1 al 6	7 al 13	14 al 20	21 al 27	28 al 31	1 al 3	4 al 10	11 al 17	18 al 24	25 al 30
Entrevista Nohemy Acevedo										
Entrevista Hernando Uribe										
Voz Pop										
Texto narrado										
<b>Crónica 'Los rostros del tabaco'</b>										



### **4. 2. 3 Postproducción**

#### ***4. 2. 3. 1 Edición de audios***

La edición es uno de los procesos más importantes en la postproducción de los elementos que van a ser parte de una pieza radial. El lenguaje radiofónico tiene en cuenta estos elementos, no como una adición azarosa dentro del montaje de las crónicas radiales, sino con la firme intención de transmitir un mensaje que de alguna manera es consecuencia del imaginario del editor.

La misión pedagógica de la radio no se remite exclusivamente a la educación radiofónica como clases por radio (profesor- alumno), sino que es un proceso integral y transversal a la producción. En la radio todos los elementos ponen su granito de arena para la educación de las audiencias. (Garzón, 2014, p. S.r)

Para lograr el objetivo de las crónicas radiales, fue necesario extraer lo esencial de las entrevistas realizadas en la Producción, y hacer un proceso de depuración del sonido, eliminación del ruido y amplificación de la voz que se pudieron lograr, gracias a las herramientas tecnológicas como las del editor de audio, Adobe Audition.

De la misma manera, los detalles de la música y los efectos sonoros que complementaron la sensación auditiva del oyente en la narración, buscaron ser lo más natural posible, para lo cual se recurrió al montaje, en los lugares necesarios, de los mapas sonoros, que se habían grabado en la Producción de algunos lugares emblemáticos del municipio. Ahora bien, todos estos elementos

dieron como resultado crónicas que en algún momento comunican con el lenguaje del reportaje, el documental y otros formatos periodísticos.

La edición de los programas radiales se ciñó al siguiente cronograma de edición.

<b>CRONOGRAMA DE EDICIÓN</b>							
<b>TEMA</b>	<b>Mes (semanas)</b>						
	<b>Abril</b>					<b>Mayo</b>	
	1 al 3	4 al 10	11 al 17	18 al 24	25 al 30	2 al 7	9 al 13
Edición crónica ‘Las campanas de Alcántara’							
Edición crónica ‘Tras las huellas de Lengerke I’							
Edición crónica ‘Tras las huellas de Lengerke I y II’							
Edición crónica ‘Ya no ríe el río’							
Edición crónica ‘Peregrinos de la fe’							
Edición crónica Girón pueblo de espantos I y II’							
Los rostros del tabaco							

#### 4. 2. 3. 2 Emisión de audios.

Realizado el proceso de edición se emitieron las piezas radiales, siguiendo el siguiente cronograma.

MAYO DE 2016						
Cronograma de emisión de las crónicas radiales en el Magazín Comunitario ‘Girón al día’						
CRÓNICA	Lunes 2	Martes 3	Miércoles 4	Jueves 5	Viernes 6	Link para consulta en SoundCloud
Las campanas de Alcántara						<a href="https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/las-campanas-de-alcantara-giron-santander">https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/las-campanas-de-alcantara-giron-santander</a>
Tras las huellas de Lengerke I						<a href="https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/tras-las-huellas-de-lengerke-i">https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/tras-las-huellas-de-lengerke-i</a>
Tras las huellas de Lengerke II						<a href="https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/tras-las-huellas-de-lengerke-ii">https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/tras-las-huellas-de-lengerke-ii</a>
Ya no ríe el río						<a href="https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/ya-no-rie-el-rio">https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/ya-no-rie-el-rio</a>
CRÓNICA	Lunes 9	Martes 10	Miércoles 11	Jueves 12	Viernes 13	Link para consulta en SoundCloud
Peregrinos de la fe						<a href="https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/peregrinos-de-la-fe">https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/peregrinos-de-la-fe</a>
Girón, pueblo de espantos I y II						<a href="https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/giron-pueblo-de-espantos-1">https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/giron-pueblo-de-espantos-1</a>
Los rostros del tabaco						<a href="https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/los-rostros-del-tabaco">https://soundcloud.com/diana-marcela-clavijo/los-rostros-del-tabaco</a>

#### ***4. 2. 3. 1 Promoción de las crónicas radiales.***

##### *Afiche.*

Como material de apoyo gráfico a la estrategia publicitaria para promocionar la sección radial, se recurrió a la impresión de diez afiches, los cuales fueron fijados en los lugares de mayor afluencia de público en el centro histórico y en algunos barrios aledaños. (**Anexo 8**)

Este producto gráfico tenía como objetivo informar a los transeúntes habituales y esporádicos sobre el horario, fecha y medio de transmisión de la sección *Restaurando la historia* para así poder llegar a un público más amplio de forma económica y eficiente.

El afiche ha sido diseñado con algunos elementos característicos del patrimonio arquitectónico del municipio y con un color de fondo marrón simbolizando el color del producto representativo de Girón, el tabaco. Del afiche cabe agregar: “Esta diseñado para ser pegado de manera definitiva en lugares determinados y por lo tanto deber de un tamaño suficiente como para ser visto sin necesidad de prestar atención.” (Monti et al., 2006)

Por último, se concibió una pieza gráfica que se hizo circular por las redes sociales de la emisora comunitaria San Juan de Girón, la cual tenía como objetivo crear expectativa en torno a la sección radial.

*Redes sociales.*

Hoy en día es importante mantener las relaciones con el público que interactúa con los medios virtuales, más ahora en la sociedad de consumo, las empresas se han visto abocadas a promocionarse a través de la internet. Las redes sociales comparten esa familiaridad de ser espacio virtual-real en el que es posible poner en escena nuestra identidad, construir y relacionarnos de modo que podamos acceder solo a aquellos contenidos a fines a los gustos del usuario. En palabras de Castell (1997):

Una red electrónica auto definida de comunicación interactiva organizada en torno a un interés o propósito compartido, aunque a veces la comunicación se convierte en sí misma en la meta (...) No obstante cabe destacar un rasgo: estas redes son efímeras en lo que respecta a los participantes. (p. 27).

De este modo se recurrió a la promoción de las crónicas radiales en dos espacios virtuales. Uno de ellos el Facebook de la Emisora Comunitaria San Juan de Girón, el cual se puede acceder a través del siguiente link: <https://www.facebook.com/emisoracomunitariasanjuandegiron/?fref=ts> **(Anexo 9).**

Otra herramienta utilizada para la difusión de las crónicas radiales, se realizó con la plataforma de distribución de audio en línea, SoundCloud. Por sus características, facilidad de uso, capacidad de almacenamiento y herramientas multimediales (texto sonido e imágenes) ofrecía al oyente poder descargar y escuchar en línea las crónicas radiales.

*Cuñas radiales*

Una semana con anterioridad a la emisión de las crónicas radiales comenzó a circular una serie de capsúlas y notas informativas de una duración entre 15 y 30 segundos, cuyo objetivo era despertar el interés del oyente en la producción. De esta manera dos de ellas comenzaban con la conocida frase ¿Sabías qué? de la cual se desprendía un interrogante que era resuelto en la misma cuña, la otra, se trataba de un mensaje informativo sobre la fecha y horario de la sección radial.

La cuña o Spot radial, tiene la misión de ser ese mensaje informativo y creativo que emplea un estilo directo que “se intercala entre distintos programas radiales o en el transcurso de ellos” (Monti et al., 2006, p. S.r). **(Anexo 9)**

### 4. 3 Estructura de la sección

Nombre de la sección: *Restaurando la historia*

- Lema: Relatos de un patrimonio olvidado
- Duración: Aproximadamente 10 minutos o más
- Género: Crónicas
- Días de transmisión: lunes a viernes.
- Horario de transmisión: Entre 7:00 a 10:00 a. m.
- Dirección y producción: Diana Marcela Clavijo Acevedo

La sección radial *Restaurando la historia* quiere sensibilizar a sus oyentes sobre la riqueza cultural del patrimonio tangible e intangible que posee el municipio San Juan Girón. Los relatos relevantes sobre los hechos, personajes y costumbres fueron narrados con elementos del género de la crónica y con una duración entre 8 a 10 minutos conforme a lo mencionado por el reglamento definitivo de trabajo de grado, párrafo 3.5.3.

La sección se subdivide en la emisión de la crónica y un espacio al final de cada emisión a la participación de los oyentes, a través de la conocida técnica del ‘Microfóno abierto’ en este espacio pueden llamar los oyentes y realizar aportes sobre el tema del día, realizar sugerencias, inquietudes y emitir opiniones sobre las diversas problemáticas sobre los Bienes de Interés Cultural del municipio.

El formato elegido de la crónica radial se tuvo en cuenta como una sección del Magazín comunitario ‘Girón al día’ que se transmite en directo por la emisora de lunes a viernes en el horario de 7:30 a 10:00 a .m. Sin embargo, *Restaurando la historia* tiene su identidad propia dentro del estilo de locución e información de este espacio radial como se evidencia en el guión técnico o modelo de guión utilizado.

La intervención de sus protagonistas enriquece las notas radiales de forma que no sea el locutor quien realice en forma monótona la acostumbrada narración plana sobre un punto de vista que puede tener una carga más rica en matices sonoros cuando son las personas quienes han vivido o recuerdan un hecho histórico generan un nivel de empatía auténtico con el oyente. Por tanto es acertado el concepto de la emotividad en la radio que expone Mario Kaplun, quien afirma:

Naturalmente, no estamos aludiendo aquí a los efectismos de una emoción barata y sensiblera, como la que suelen desplegar las radionovelas; lo que se quiere señalar es que un concepto, una idea, puede vehicularse mejor por radio si se la enmarca en una dinámica afectiva, cálida, vivencial, que establezca una comunicación personal con el oyente y le haga sentir la emisión y no sólo percibirla intelectualmente. La auténtica comunicación radiofónica debe tener un componente afectivo además del componente conceptual; debe movilizar no sólo el estrato pensante del perceptor sino también su estrato emocional. (Kaplún, 1999)

Ese estrato emocional es el que va a generar la empatía con el lector y logrará una identificación con la sección radial, la cual se nutrirá de relatos, experiencias y hechos históricos sobre la formación del municipio de Girón.

## CAPÍTULO V

### CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

#### 5. 1 Conclusiones

Finalizadas las etapas de investigación, planificación y ejecución del trabajo de grado se llegó a la conclusión que Girón es un municipio con un gran riqueza cultural que está estrechamente vinculada a su patrimonio arquitectónico. Esta relación puede llegar a ser un potenciador de la identidad y sentido de pertenencia del pueblo gironés.

De igual forma, fue evidente que durante el proceso de la realización de las crónicas se descubrió todo un conjunto de mitos, leyendas, historias y creencias populares que se construyen alrededor del objeto arquitectónico y que valen la pena ser contadas para salvaguardarlas del olvido.

*Restaurando la historia* dinamizó el contenido del Magazín Comunitario ‘Girón al día’ por su aporte a la cultura y a un redescubrimiento de los espacios arquitectónicos y artefactos culturales que posee el municipio. De la misma manera sorprendió a los oyentes que necesitaban un tipo de información distinta a la ofrecida por las emisoras comerciales.

Se evidenció que los programas con un contenido de denuncia ciudadana sobre los sitios en los cuales se demostró la falta de intervención estatal o municipal, frente a su deterioro o mal estado de conservación, fueron los más comentados tanto en las redes sociales como por llamadas al aire.

Las crónicas radiales despertaron un interés en la audiencia, sobretodo en aquellas personas vinculadas con la cultura y la historia, quienes resaltaron el valor de recordar los relatos particulares, especialmente la tradición oral de los adultos mayores.

## 5. 2 Recomendaciones

Respecto a las recomendaciones se plantea seguir generando productos radiales que propendan por la conservación y la sensibilización hacia el patrimonio arquitectónico, de la misma manera se puede hacer extensiva la participación en este espacio a la administración municipal de forma que no sea un proceso individual, sino colectivo, y se consolide en el futuro como un programa que pueda llegar a abarcar una población más heterogénea.

Como fue evidente dentro de la problemática en Girón hace falta intervención respecto a la creación de identidad, un proyecto consolidado de sensibilización al patrimonio debe ser constante de forma que el camino recorrido con la emisión de las ocho crónicas radiales no se pierda y pueda llegar a fomentar, fuera y dentro de la cabina, espacios de participación ciudadana donde la comunidad opine, proponga y resuelva situaciones que afecten su patrimonio cultural.

Con relación al tipo de metodología aplicada en el diagnóstico de recepción sería pertinente conocer lo que el público opina más allá de la evaluación de los contenidos con un trabajo de audiencias que permita conocer otro tipo de valores aparte del contenido de las crónicas radiales.

Finalmente y para alcanzar un objetivo consolidado de sensibilizar a la comunidad sobre la importancia de la conservación de su patrimonio arquitectónico es necesario vincular a la comunidad en la protección del patrimonio inmaterial a través de la inclusión de su sabiduría popular y la tradición oral.

## BIBLIOGRAFÍA

Castellanos, G. (2010). *Patrimonio cultural: Integración y desarrollo en América Latina*.

Bogotá: Fondo de Cultura Económica.

Centro de Estudios Regionales. (2010). *Plan de Ordenamiento Territorial de San Juan de Girón*

2000-2009. Bucaramanga, Colombia: Universidad Industrial de Santander.

El' Gazi, Jeanine. (s.f.). *Que suene la radio*. Bogotá, Colombia: Dirección de comunicaciones

Mincultura y la USAID .

Guerrero Rincón, A. A. (2001). *Poder político local : Cabildo de Girón, Siglo XVIII*.

Bucaramanga: SIC .

Gumucio Dagron, A. (S. r). *El Cuarto Mosquetero: La comunicación para el cambio social*.

Instituto Nacional de Vías. (1997). *Patrimonio ¿Qué Patrimonio?* Bogotá, Colombia: Hypnosis

Gráfica .

Kaplún, M. (1978). *Producción de programas de radio*. Quito: CIESPAL.

Lopez Vigil, J. I. (s.f.). *Manual urgente para radialistas apasionados*. Quito, Ecuador.

Martínez Gárnica , A., & Guerrero Rincón , A. A. (2007). *San Juan Girón Monumento Nacional*.  
Girón, Colombia: Alcaldía Municipal de Girón.

Organización de las Naciones Unidas para la Educación (Unesco). (2000). Informe mundial  
sobre cultura. Diversidad, conflicto y pluralismo. En (Unesco), *Políticas culturales y  
patrimonio cultural* (pág. 140 ). París, Francia: Ediciones Unesco .

Regionales-UIS, C. d. (2010). *Plan de Ordenamiento Territorial de San Juan de Girón 2000-  
2009. Diagnóstico*. Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander.

Universidad Autónoma de Yucatán . (2013). *Participación social y de organismos públicos y  
privados en la conservación del patrimonio cultural edificado*. Merida, México:  
Universidad Autónoma de Yucatán.

**REFERENCIAS ELECTRÓNICAS**

Alaminos Chica, A., & Castejón Costa, J. (2006). *UNiversidad de Alicante* . Obtenido de [https://www.researchgate.net/profile/Antonio\\_Alaminos/publication/267711357\\_Elaboracion\\_analisis\\_e\\_interpretacion\\_de\\_encuestas\\_cuestionarios\\_y\\_escalas\\_de\\_opinion/links/54706f890cf216f8cfa9f4ea.pdf](https://www.researchgate.net/profile/Antonio_Alaminos/publication/267711357_Elaboracion_analisis_e_interpretacion_de_encuestas_cuestionarios_y_escalas_de_opinion/links/54706f890cf216f8cfa9f4ea.pdf)

Alcaldía Municipal de Girón. (2009). *Pre-Terminos para cotizar elaboración PEMP*. Girón, Colombia: Universidad Industrial de Santander. Obtenido de [http://giron-santander.gov.co/apc-aa-files/34663237386233303065346239316534/INVITACION\\_Y\\_TERMINOS.pdf](http://giron-santander.gov.co/apc-aa-files/34663237386233303065346239316534/INVITACION_Y_TERMINOS.pdf)

Anónimo. (s.f.). Del análisis de contenido al conocimiento y descripción de la cultura de masas.

Arias , F. (2006). *Proyecto de Investigación: Introducción a la metodología científica*. Caracas: Episteme.

Balcázar, P. (2005). *Investigación Cualitativa*. México: UNAM.

Castell, M. (1997). Obtenido de <http://www.cholonautas.edu.pe/modulo/upload/Castells%20cap5.pdf>

- Cebada Contreras, M., & Fernández Guzmán, E. (2011). Diversidad cultural y migración (economía, cultura, salud y política). México. Obtenido de <http://site.ebrary.com.aure.unab.edu.co/lib/unabsp/reader.action?docID=10576588>
- Cerda, H. (1991). Medios, Instrumentos, Técnicas y Métodos en la recolección de datos e información. En H. Cerda, *Los elementos de la investigación* (págs. 235 - 339). Bogotá: EL Buho.
- Creades. (5 de Julio de 2012). *Conzoca 3 tipos de investigación: Descriptiva, exploratorio y explicativa*. Obtenido de <http://es.scribd.com/doc/33936895/Investigacion-Descriptiva>
- DeCarli, G. (2006). *Un Museo Sostenible: Museo y comunidad en la preservación activa de su patrimonio*. San José, Costa Rica: UNESCO.
- Degen, G. (12 de Junio de 2013). *On Media*. Obtenido de <http://onmedia.dw-akademie.com/spanish/?p=6143>
- Diago, G. G. (20 de 10 de 2010). *Revista Razón y Palabra*. Recuperado el 13 de Mayo de 2016, de Revista Razón y Palabra: [http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/Varia\\_72/GomezDiago\\_corr\\_72.pdf](http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/Varia_72/GomezDiago_corr_72.pdf)

Escuela Nacional Superior de Folclore, J. M. (19 de Agosto de 1.967). *Memorando del departamento del Folklore* . Obtenido de <http://www.escuelafolklore.edu.pe/radio/reproductor/programa.php>

Fundación Ilam. (s.f). Obtenido de <http://www.ilam.org/index.php/es/programas/ilam-patrimonio/los-diversos-patrimonios>

Garzón G., Byron. (4 de Noviembre de 2014). *www.radioslibres.com* . Obtenido de <http://radioslibres.net/article/de-los-imaginarios-a-la-edicion-radiofonica/>

González, I. R. (30 de Mayo de 2.009). *Alarmante aumento de desplazados en la ciudad*. Obtenido de Vanguardía.com : <http://www.vanguardia.com/historico/29550-alarmante-aumento-de-desplazados-en-la-ciuda>

González, M. d. (2010). Sentido del lugar y memoria urbana: envejecer en el Centro Histórico de la Ciudad de México. *Alteridades vol.20, 25-45*.

Gubern, Roman. (1987). *La mirada opulenta* . Barcelona, España : Gustavo Gili.

Guglielmino, M. M. (1 de diciembre de 2007). <http://revistaseug.ugr.es/>. Recuperado el 10 de mayo de 2016, de <http://revistaseug.ugr.es/>: <http://revistaseug.ugr.es/index.php/erph/article/viewFile/3319/3331>

Lamy, B. (2006). *Impactos socioculturales de la migración*. Guanajuato, México: Miguel Ángel Porrúa.

Libera Bonilla, B. (3 de Febrero de 2007). Obtenido de [http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15\\_3\\_07/aci08307.htm#cargo](http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15_3_07/aci08307.htm#cargo)

Mantilla Diettes, Ramiro. (2007). Obtenido de <http://www.geocities.ws/sanjuangiron/index-2.html>

Mejía Escobar, J. A., & Monterroza Ríos, Á. (2013). Artefactos y símbolos como dispositivos causales de la cultura. *Trilogía*, 000(0008), 39 - 54.

Ministerio de cultura. (2001). Obtenido de <http://www.mincultura.gov.co/prensa/noticias/Documents/Patrimonio/Copia%20de%20Solo%20CH%20julio%202015.xlsx>

Monterroso, J. M. (s. f). El Centro Histórico. La creación de una conciencia cultural. El caso de Santiago de Compostela. *Centros Históricos: Passado e presente* (págs. 39 - 69).

Santiago de Compostela: s.f. Obtenido de <http://ler.letras.up.pt/uploads/ficheiros/9142.pdf>

Monti et al. (2006). *Manual de comunicación para la salud*. Córdoba, Argentina: Gobierno de la provincia de Córdoba. Obtenido de

[http://www.anmat.gov.ar/Enfermedad\\_Celiaca/01\\_Manual\\_Com\\_Salud.pdf](http://www.anmat.gov.ar/Enfermedad_Celiaca/01_Manual_Com_Salud.pdf)

Murillo, Javier; Martínez, Chyntia;. (30 de 11 de 2010). *Universidad Autónoma de Madrid*.

Obtenido de

[https://www.uam.es/personal\\_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Curso\\_10/I\\_Etnografica\\_Trabajo.pdf](https://www.uam.es/personal_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Curso_10/I_Etnografica_Trabajo.pdf)

Najarro Pujol, Lazaro David. (S.f). *Camaguebax*. Obtenido de

[http://camaguebax.awardspace.com/curso\\_periodismo\\_radial/cronica.htm](http://camaguebax.awardspace.com/curso_periodismo_radial/cronica.htm)

Ozomek Fernández, A. (2013). ¿Por qué lo llaman rehabilitación cuando quieren decir fachadismo? *El Observador*, OPINIÓN. La fachada indiscreta. .

Pelayo, N., & Cabrera, A. (2001). *Lenguaje y comunicación humana*. . Obtenido de

[https://books.google.com.co/books?id=5rqRZJjSZQsC&printsec=frontcover&source=gbs\\_ge\\_summary\\_r&cad=0#v=onepage&q&f=false](https://books.google.com.co/books?id=5rqRZJjSZQsC&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false)

Quintero, J. A. (29 de Marzo de 2016). Entrevista Secretario de Cultura. (D. M. Acevedo, Entrevistador)

Rivera, Y. N. (21 de abril de 2013). La radio comunitaria, un espacio para crear identidad cultural. *El Tlacuache*, págs. 1-4.

Ross, Sheldon M. . (2005). *Introducción a la estadística* . Barcelona: Reverté.

Sebastián , S. (1964). Hacia una valoración de la Arquitectura Colonial. *Anuario colombiano de historia social y de la cultura*, 219 - 238. Obtenido de <http://www.revistas.unal.edu.co/index.php/achsc/article/view/29631>

Torres, M., Salazar, F., & Paz, K. (2010). *Método de recolección de datos para una investigación*. Obtenido de Facultad de Ingeniería Universidad Rafael Landivar: [http://www.tec.url.edu.gt/boletin/URL\\_03\\_BAS01.pdf](http://www.tec.url.edu.gt/boletin/URL_03_BAS01.pdf)

Torres, M., Salazar, F., & Paz, K. (s.f.). *Método de recolección de datos para una investigación*. Obtenido de Facultad de Ingeniería Universidad Rafael Landivar: [http://www.tec.url.edu.gt/boletin/URL\\_03\\_BAS01.pdf](http://www.tec.url.edu.gt/boletin/URL_03_BAS01.pdf)

Cebada Contreras, M., & Fernández Guzmán , E. (2011). Diversidad cultural y migración (economía, cultura, salud y política). México. Obtenido de <http://site.ebrary.com.aure.unab.edu.co/lib/unabsp/reader.action?docID=10576588>

Alaminos Chica, A., & Castejón Costa, J. (2006). *UNiversidad de Alicante* . Obtenido de [https://www.researchgate.net/profile/Antonio\\_Alaminos/publication/267711357\\_Elaboracion\\_analisis\\_e\\_interpretacion\\_de\\_encuestas\\_cuestionarios\\_y\\_escalas\\_de\\_opinion/links/54706f890cf216f8cfa9f4ea.pdf](https://www.researchgate.net/profile/Antonio_Alaminos/publication/267711357_Elaboracion_analisis_e_interpretacion_de_encuestas_cuestionarios_y_escalas_de_opinion/links/54706f890cf216f8cfa9f4ea.pdf)

Alcaldía Municipal de Girón. (2009). *Pre-Terminos para cotizar elaboración PEMP*. Girón, Colombia: Universidad Industrial de Santander. Obtenido de [http://giron-santander.gov.co/apc-aa-files/34663237386233303065346239316534/INVITACION\\_Y\\_TERMINOS.pdf](http://giron-santander.gov.co/apc-aa-files/34663237386233303065346239316534/INVITACION_Y_TERMINOS.pdf)

Anónimo. (s.f.). Del análisis de contenido al conocimiento y descripción de la cultura de masas.

Arias , F. (2006). *Proyecto de Investigación: Introducción a la metodología científica*. Caracas: Episteme.

Arias, F. G. (1999). *El proyecto de investigación. Guía para su elaboración*. Caracas: Episteme.

Balcázar, P. (2005). *Investigación Cualitativa*. México: UNAM.

Castell, M. (1997). Obtenido de

<http://www.cholonautas.edu.pe/modulo/upload/Castells%20cap5.pdf>

Castellanos, G. (2010). *Patrimonio cultural: Integración y desarrollo en América Latina*.

Bogotá: Fondo de Cultura Económica.

Centro de Estudios Regionales. (2010). *Plan de Ordenamiento Territorial de San Juan de Girón*

2000-2009. Bucaramanga, Colombia: Universidad Industrial de Santander.

Cerda, H. (1991). Medios, Instrumentos, Técnicas y Métodos en la recolección de datos e

información. En H. Cerda, *Los elementos de la investigación* (págs. 235 - 339). Bogotá:

EL Buho.

Creades. (5 de Julio de 2012). *Conzoca 3 tipos de investigación: Descriptiva, exploratorio y*

*explicativa*. Obtenido de <http://es.scribd.com/doc/33936895/Investigacion-Descriptiva>

DeCarli, G. (2006). *Un Museo Sostenible: Museo y comunidad en la preservación activa de su*

*patrimonio*. San José, Costa Rica: UNESCO.

Degen, G. (12 de Junio de 2013). *On Media*. Obtenido de <http://onmedia.dw->

[akademie.com/spanish/?p=6143](http://onmedia.dw-akademie.com/spanish/?p=6143)

Diago, G. G. (20 de 10 de 2010). *Revista Razón y Palabra*. Recuperado el 13 de Mayo de 2016,

de Revista Razón y Palabra:

[http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/Varia\\_72/GomezDiago\\_corr\\_72.pdf](http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/Varia_72/GomezDiago_corr_72.pdf)

El' Gazi, Jeanine. (s.f.). *Que suene la radio*. Bogotá, Colombia: Dirección de comunicaciones Mincultura y la USAID .

Escuela Nacional Superior de Folclore, J. M. (19 de Agosto de 1.967). *Memorando del departamento del Folklore* . Obtenido de <http://www.escuelafolklore.edu.pe/radio/reproductor/programa.php>

Fundación Ilam. (s.f). Obtenido de <http://www.ilam.org/index.php/es/programas/ilam-patrimonio/los-diversos-patrimonios>

Garzón G., Byron. (4 de Noviembre de 2014). *www.radioslibres.com* . Obtenido de <http://radioslibres.net/article/de-los-imaginarios-a-la-edicion-radiofonica/>

González, I. R. (30 de Mayo de 2.009). *Alarmante aumento de desplazados en la ciudad*. Obtenido de Vanguardía.com : <http://www.vanguardia.com/historico/29550-alarmante-aumento-de-desplazados-en-la-ciuda>

González, M. d. (2010). Sentido del lugar y memoria urbana: envejecer en el Centro Histórico de la Ciudad de México. *Alteridades vol.20*, 25-45.

Gubern, Roman. (1987). *La mirada opulenta* . Barcelona, España : Gustavo Gili.

Guerrero Rincón, A. A. (2001). *Poder político local : Cabildo de Girón, Siglo XVIII*.

Bucaramanga: SIC .

Guglielmino, M. M. (1 de diciembre de 2007). <http://revistaseug.ugr.es/>. Recuperado el 10 de mayo de 2016, de <http://revistaseug.ugr.es/>:

<http://revistaseug.ugr.es/index.php/erph/article/viewFile/3319/3331>

Guglielmino, Marcelo Martín. (2007). Recuperado el 10 de mayo de 2016, de

<http://revistaseug.ugr.es/index.php/erph/article/viewFile/3319/3331>

Gumucio Dagron, A. (S. r). *El Cuarto Mosquetero: La comunicación para el cambio social*.

Gumucio Dagron, Alfonso. (2004). *Red de Revistas Científicas de América Latina*. Obtenido de

<http://www.redalyc.org/html/268/26800101/>

Instituto Nacional de Vías. (1997). *Patrimonio ¿Qué Patrimonio?* Bogotá, Colombia: Hypnosis

Gráfica .

Kaplún, M. (1978). *Producción de programas de radio*. Quito: CIESPAL.

Kaplún, Mario. (1999). *Producción de programas de radio* . Quito : CIESPAL.

Lamy, B. (2006). *Impactos socioculturales de la migración*. Guanajuato, México: Miguel Ángel Porrua.

Libera Bonilla, B. (3 de Febrero de 2007). Obtenido de [http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15\\_3\\_07/aci08307.htm#cargo](http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15_3_07/aci08307.htm#cargo)

Lopez Vigil, J. I. (s.f.). *Manual urgente para radialistas apasionados*. Quito, Ecuador.

Mantilla Diettes, Ramiro. (2007). Obtenido de <http://www.geocities.ws/sanjuangiron/index-2.html>

Martínez Gárnica , A., & Guerrero Rincón , A. A. (2007). *San Juan Girón Monumento Nacional*. Girón, Colombia: Alcaldía Municipal de Girón.

Mejía Escobar, J. A., & Monterroza Ríos, Á. (2013). Artefactos y símbolos como dispositivos causales de la cultura. *Trilogía*, 000(0008), 39 - 54.

Ministerio de cultura. (2001). Obtenido de <http://www.mincultura.gov.co/prensa/noticias/Documents/Patrimonio/Copia%20de%20Solo%20CH%20julio%202015.xlsx>

Molinas, F. (2013). *Cómo vencer los miedos*. Pamplona: Paidós.

Monterroso, J. M. (s. f). El Centro Histórico. La creación de una conciencia cultural. El caso de Santiago de Compostela. *Centros Históricos: Pasado e presente* (págs. 39 - 69).

Santiago de Compostela: s.f. Obtenido de

<http://ler.letras.up.pt/uploads/ficheiros/9142.pdf>

Monti et al. (2006). *Manual de comunicación para la salud*. Cordoba, Argentina: Gobierno de la provincia de Cordoba. Obtenido de

[http://www.anmat.gov.ar/Enfermedad\\_Celiaca/01\\_Manual\\_Com\\_Salud.pdf](http://www.anmat.gov.ar/Enfermedad_Celiaca/01_Manual_Com_Salud.pdf)

Murillo, Javier; Martínez, Chyntia;. (30 de 11 de 2010). *Universidad Autónoma de Madrid*.

Obtenido de

[https://www.uam.es/personal\\_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Curso\\_10/I\\_Etnografica\\_Trabajo.pdf](https://www.uam.es/personal_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Curso_10/I_Etnografica_Trabajo.pdf)

Najarro Pujol, Lazaro David. (S.f). *Camaguebax*. Obtenido de

[http://camaguebax.awardspace.com/curso\\_periodismo\\_radial/cronica.htm](http://camaguebax.awardspace.com/curso_periodismo_radial/cronica.htm)

Organización de las Naciones Unidas para la Educación (Unesco). (2000). Informe mundial sobre cultura. Diversidad, conflicto y pluralismo. En (Unesco), *Políticas culturales y patrimonio cultural* (pág. 140 ). París, Francia: Ediciones Unesco .

Ozomek Fernández, A. (2013). ¿Por qué lo llaman rehabilitación cuando quieren decir fachadismo? *El Observador* , OPINIÓN. La fachada indiscreta. .

- Pelayo, N., & Cabrera, A. (2001). *Lenguaje y comunicación humana*. . Obtenido de [https://books.google.com.co/books?id=5rqRZJjSZQsC&printsec=frontcover&source=gbs\\_ge\\_summary\\_r&cad=0#v=onepage&q&f=false](https://books.google.com.co/books?id=5rqRZJjSZQsC&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false)
- Quintero, J. A. (29 de Marzo de 2016). Entrevista Secretario de Cultura. (D. M. Acevedo, Entrevistador)
- Regionales-UIS, C. d. (2010). *Plan de Ordenamiento Territorial de San Juan de Girón 2000-2009. Diagnóstico*. Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander.
- Rivera, Y. N. (21 de abril de 2013). La radio comunitaria, un espacio para crear identidad cultural. *El Tlacuache*, págs. 1-4.
- Ross, Sheldon M. . (2005). *Introducción a la estadística* . Barcelona: Reverté.
- Sebastián , S. (1964). Hacia una valoración de la Arquitectura Colonial. *Anuario colombiano de historia social y de la cultura*, 219 - 238. Obtenido de <http://www.revistas.unal.edu.co/index.php/achsc/article/view/29631>
- Torres, M., Salazar, F., & Paz, K. (2010). *Método de recolección de datos para una investigación*. Obtenido de Facultad de Ingeniería Universidad Rafael Landívar: [http://www.tec.url.edu.gt/boletin/URL\\_03\\_BAS01.pdf](http://www.tec.url.edu.gt/boletin/URL_03_BAS01.pdf)

Torres, M., Salazar, F., & Paz, K. (s.f.). *Método de recolección de datos para una investigación*.

Obtenido de Facultad de Ingeniería Universidad Rafael Landívar:

[http://www.tec.url.edu.gt/boletin/URL\\_03\\_BAS01.pdf](http://www.tec.url.edu.gt/boletin/URL_03_BAS01.pdf)

Universidad Autónoma de Yucatán . (2013). *Participación social y de organismos públicos y privados en la conservación del patrimonio cultural edificado*. Merida, México:

Universidad Autónoma de Yucatán.

Universidad Nacional Abierta. (1991). Medios, Instrumentos y técnicas de recolección de datos e información. En C. H., *Los elementos de la investigación*. Bogotá, Colombia: El Bucho.

Uribe, H. (8 de Febrero de 2016). Entrevista sobre patrimonio. (D. M. Acevedo, Entrevistador)

Vega, L. (17 de Octubre de 2014). *¿Cómo proteger nuestro patrimonio cultural e histórico?*

Obtenido de radionacional.co: <http://www.radionacional.co/noticia/como-protoger-nuestro-patrimonio-cultural-e-historico>

Vergara Durán, R. A. (Noviembre de 2006). Centros Históricos: El patrimonio como

herramienta de desarrollo social. *Memorias*, 6, 4 - 14. Obtenido de

<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=85512905002>

Vigliocco, M. A. (2008). Obtenido de

<http://blogs.unlp.edu.ar/planeamientofau/category/planeamiento-fisico-1/>

Wallen, F. &. (1996). *How to design and evaluate research in education*. New York: Mc Graw Hill.

# ANEXOS

**ANEXO 2**  
**FOTOS DEL CENTRO HISTÓRICO**

a) Gran congestión en el Centro Histórico.



b) Transformaciones en fachadas, ventanas y puertas. Adiciones o supresiones de espacios.

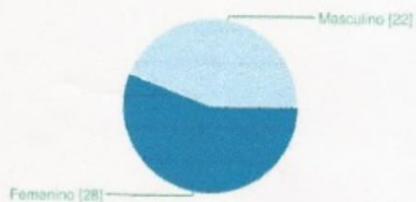


c) Congestión vehicular en las afueras del Centro Histórico.



**ANEXO 3**  
**RESULTADOS ENCUESTA UDI**

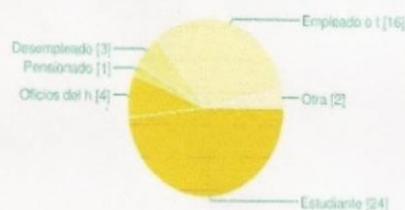
**Género**



Femenino	28	56%
Masculino	22	44%

2.

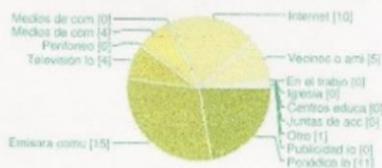
**¿cuál es su actividad principal? Sólo marque una respuesta**



Estudiante	24	48%
Oficios del hogar	4	8%
Pensionado	1	2%
Desempleado	3	6%
Empleado o trabajador independiente	16	32%
Otra	2	4%

3.

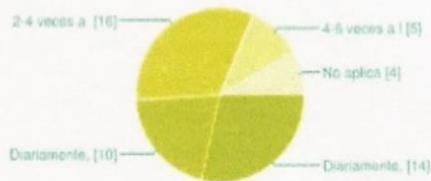
**¿Cómo se entera de lo que pasa en su municipio?**



Publicidad local	0	0%
Periódico local	11	22%
Emisora comunitaria	15	30%
Televisión local	4	8%
Perifoneo	0	0%
Medios de comunicación nacionales	4	8%
Medios de comunicación extranjeros	0	0%
Internet	10	20%
Vecinos o amigos	5	10%
En el trabajo	0	0%
Iglesia	0	0%
Centros educativos	0	0%
Juntas de acción comunal o administraciones locales	0	0%
Otro	1	2%

4.

### Con qué frecuencia escucha usted radio



Diariamente, más de dos horas al día	14	28.6%
Diariamente, menos de dos horas al día	10	20.4%
2-4 veces a la semana	16	32.7%
4-6 veces a la semana	5	10.2%
No aplica	4	8.2%

5.

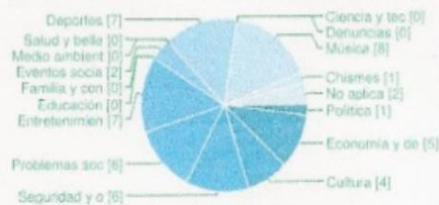
### ¿Cuáles son sus programas radiales favoritos?



Musicales	30	61.2%
Noticieros	10	20.4%
Opinión, debate	1	2%
Educativos, documentales, culturales	3	6.1%
Deportivos	3	6.1%
Entretenimiento, farándula	0	0%
No aplica	2	4.1%

6.

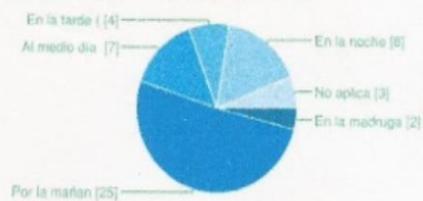
### ¿Cuáles son los temas informativos que más le gusta escuchar en radio?



Política	1	2%
Economía y desarrollo	5	10.2%
Cultura	4	8.2%
Seguridad y orden público	6	12.2%
Problemas sociales	6	12.2%
Entretenimiento	7	14.3%
Familia y convivencia	0	0%
Educación	0	0%
Eventos sociales	2	4.1%
Salud y belleza	0	0%
Medio ambiente	0	0%
Deportes	7	14.3%
Ciencia y tecnología	0	0%
Denuncias	0	0%
Música	8	16.3%
Chismes	1	2%
No aplica	2	4.1%

7.

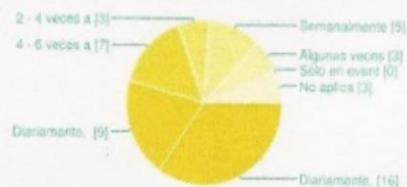
¿A qué horas del día escucha radio?



En la madrugada (4 am - 7 am)	2	4.1%
Por la mañana (7 am - 10 am)	25	51%
Al medio día (10 am - 1 pm)	7	14.3%
En la tarde (1 pm - a 4 pm)	4	8.2%
En la noche	8	16.3%
No aplica	3	6.1%

8.

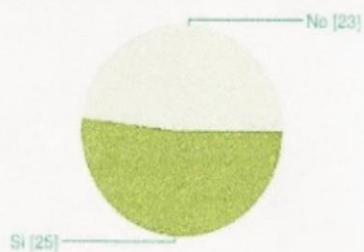
¿Con qué frecuencia la escucha?



Diariamente, más de dos horas al día	16	34.8%
Diariamente, menos de dos horas al día	9	19.8%
4 - 6 veces a la semana	7	15.2%
2 - 4 veces a la semana	3	6.5%
Semanalmente	5	10.9%
Algunas veces al mes	3	6.5%
Solo en eventos especiales	0	0%
No aplica	3	6.5%

9.

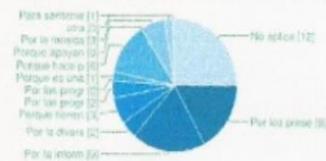
¿Ha escuchado usted radio comunitaria en el último mes?



Si	25	52.1%
No	23	47.9%

10.

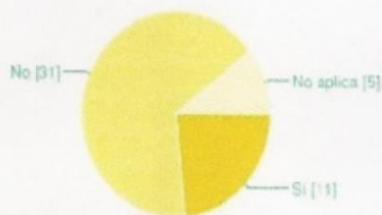
**Por cuál de las siguientes razones ha escuchado usted esta emisora comunitaria**



Por los presentadores o disk jockeys	8	17%
Por la información local o nacional	9	19.1%
Por la diversidad que ofrece su programación	2	4.3%
Porque tienen programas especializados que me gustan mucho	3	6.4%
Por los programas de educación y de formación	2	4.3%
Por los programas informativos o de opinión	0	0%
Porque es una voz independiente en la región	1	2.1%
Porque hace parte de la comunidad y puedo participar en ella	6	12.8%
Porque apoyan artistas del municipio	0	0%
Por la música en especial	3	6.4%
Para sentime acompañado/a	1	2.1%
Otra	0	0%
No aplica	12	25.5%

14.

**Alguna vez ha llamado ala emisora comunitaria**



Si	11	23.4%
No	31	66%
No aplica	5	10.6%

15.

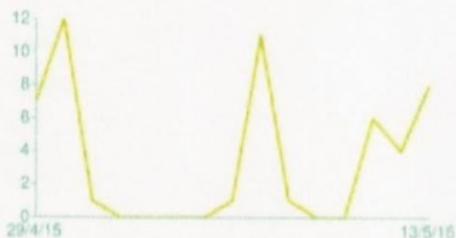
**¿Por qué motivo ha llamado a esta emisora?**



A solicitar una canción	1	2.3%
A opinar un tema	6	13.6%
Para hacer críticas a la emisora	0	0%
Participar en un debate	2	4.5%
Para hacer una denuncia	0	0%
Para hacer una sugerencia	0	0%
Por una rifa y concurso	0	0%
He participado en cabina	1	2.3%
Por cumpleaños y/o clasificados	0	0%
No aplica	28	63.6%
Otra	6	13.6%

16.

### Número de respuestas diarias



**17. ¿Quisiera usted aportar algún comentario o sugerencia para ayudarnos a mejorar la emisora?**

- Ninguna.
- Que hicieran formatos más modernos y ampliaran su campo de oyentes, enfocándose en los jóvenes del municipio.
- Que haya más señal por q a mí me gusta la emisora pero a veces en los trabajos no me llega la señal.
- Felicitarlos por su labor, y que por favor tengan presentes las opiniones por internet.
- Entre más noticias más interesante es la emisora.
- No.
- Totalmente, apoyo para 88.2 fm.!!!
- Que sigamos todos pendientes de la sintonía de estas emisoras, en especial de la emisora san juan de Girón que tiene una buena organización en sus locutores y programas.
- :)
- Pues todo está bien sigan así.
- Ninguno!
- Nada, gracias.
- Hacer encuestas con participación de los habitantes del pueblo sobre las principales problemáticas en los diferentes sectores de nuestro municipio, por ejemplo el parqueo de vehículos en el parque los fines de semana y arreglo de las calles empedradas la principal el tramo de la plaza de mercado y su puente. Gracias
- Sería bueno que la emisora comunitaria reflejara la escases de la población de dicho municipio así se harían eventos sociales para ayudar a crecer como municipio o localidad.
- Quitar o mejorar el volumen de la cortina, pues no deja escuchar bien la información que se está dando, también mejorar el audio del invitado, pues cuando él está

hablando se escucha muy bajo y cuando él termina se escucha muy duro; lo que quiere decir, que toca estar subiendo y bajando el volumen del equipo para poder escuchar bien y esto es muy molesto, esto ocurre mucho en el espacio comunitario de 7 a 9 a.m; por cuanto a lo demás perfecto. También opino que se debería hacer una buena campaña para que todo Girón la escuchara, sobre todo en las mañanas en el espacio comunitario para estar bien informados de lo que acontece en Nuestro Bello Municipio.

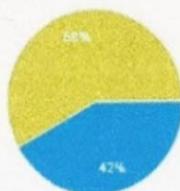
- Darle las gracias por los excelentes programas que hacen y por la oportunidad que permiten que los oyentes se comuniquen.
- Nada.

## RESULTADOS DE LA ENCUESTA DE AUDIENCIAS EN MEDIO FÍSICO

# 50 respuestas

1.

Género



Femenino	21	42%
Masculino	29	58%

2.

**ANEXO 4**  
**TRANSCRIPCIÓN ENTREVISTA A SECRETARIO**  
**DE CULTURA**

Entrevista a Julián Andrés Quintero Rodríguez (Secretario de Cultura del municipio de Girón)

Diana Clavijo: ¿Qué acciones programas, planes o proyectos se se tienen proyectadas para la valoración del patrimonio arquitectónico?

Julián Andrés Quintero Rodríguez se tiene previsto en el plan de desarrollo ejecutar una línea de adecuaciones de infraestructura para colecciones u objetos o bienes muebles e inmuebles para tener esos recursos y poder adecuarlos y mejorarlos y preservarlos. Cuidado bienes materiales. Las campañas pedagógicas las van a realizar una nueva secretaria de Medio Ambiente, tienen un programa que se llama PGIR Planes de Gestión Integral de Residuos Sólidos (PGIRS) en ese plan se hacen campañas pedagógicas de basuras y reciclables. Disponiendo canecas de basuras. La idea desde la alcaldía es transforma a Girón en un municipio limpio, hemos avanzado pero hemos tenido problemas de administración pero vamos a solucionar el problema dentro de unos meses. Vamos a trabajar de la mano con los colegios para que las nuevas generaciones puedan replicar nuestro patrimonio histórico. que los nn, lo quieran y puedan replicar ser unos guías de turismo. Tenemos un programa con la Policía Nacional llamados Vigías del Patrimonio y se esta gestionando el programa de 'Amigos del turismo' que es un programa del viceministerio de turismo. Llevar danzas folclóricas, llevar grupos de teatro o música y que en los colegios los docentes incentiven a los estudiantes ha aprender sobre historia del municipio. Desde el turismo tendremos Ferias Artesanales para que la gente este interesada en conocer la historia y tengamos diversos programas de difusión en el municipio de Girón. En el TRO salen unos Tips históricos del municipio de Girón para que la gente conozca su historia. El Pemp es un proyecto que esta próximo a aprobarse desde el MINC se quiere ejecutar. Estes es un plan muy integral con la arquitectura, la parte cultural y

algunas acciones. Es un plan a implementarse por fases o etapas. A nosotros nos corresponde dar el primer paso. La idea es que el PEMP se pueda implementar para cambiarle la cara al municipio.

Para que no se siga deteriorando el patrimonio, tenemos en el Plan de Desarrollo una meta o acción para cuidar nuestro patrimonio a través de campañas pedagógicas. Tenemos como meta ofrecer cuatro productos turísticos del municipio. Los productos identificados para hacer esta ruta son el producto cultural, histórico, náutico y natural. Así mismo vamos a tener una ruta gastronómica, una ruta natural para hacer senderismo para que los operadores turísticos puedan ofrecer a los

**ANEXO 5**  
**FORMATO ENCUESTA DE RECEPCIÓN**



Universidad de Pamplona  
Pamplona - Norte de Santander - Colombia  
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

**UNIVERSIDAD DE PAMPLONA – FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES – PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL**

**Objetivo:** Evaluar la recepción y el contenido de las crónicas radiales del programa 'Restaurando la historia' emitidas en el Magazín Comunitario 'Girón al día' de la Emisora San Juan de Girón.

Género: M \_\_\_ F \_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_ Nivel de Escolaridad: \_\_\_\_\_  
Barrio: \_\_\_\_\_

Responda afirmativamente o negativamente a la siguiente pregunta y justifique su respuesta.

a) Escucha la emisora comunitaria San Juan de Girón: SI \_\_\_ NO \_\_\_ POR QUÉ:

\_\_\_\_\_

**Si su respuesta es afirmativa conteste la siguiente encuesta**

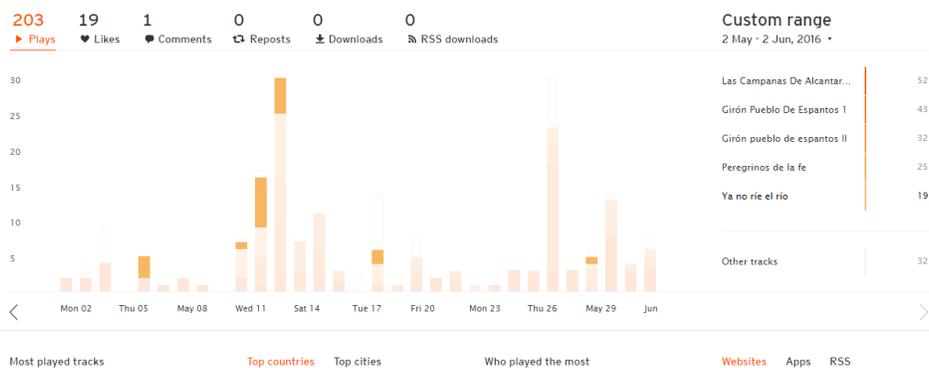
Teniendo en cuenta que la crónica radiofónica es un modelo de representación de la realidad, basado en el monólogo, en el que un cronista, en calidad de testigo, narra y describe un suceso desde una perspectiva individual y contextualizadora, utilizando para ellos los recursos de producción y realización característicos de la radio, elija el grado de aceptación que usted tiene frente a los siguientes enunciados.

<i>-Marque sólo una respuesta por pregunta.</i>	Siempre	Casi siempre	A veces	Casi nunca	Nunca
1. Considera que las temáticas tratadas en las crónicas radiales promueven la participación de la comunidad					
2. Considera que el formato radial presentado es innovador					
3. Considera que las fuentes y las personas consultadas para las crónicas conocen del tema					
4. Considera que los contenidos de las crónicas rescatan la tradición oral del pueblo.					
5. Cree usted que los temas tratados en las crónicas radiales generan un impacto positivo en una comunidad					
6. El lenguaje radiofónico utilizado en las crónicas es acertado con la temática propuesta					

**ANEXO 6**  
**NÚMERO DE VISITAS EN PLATAFORMA**  
**SOUNCLOUD**

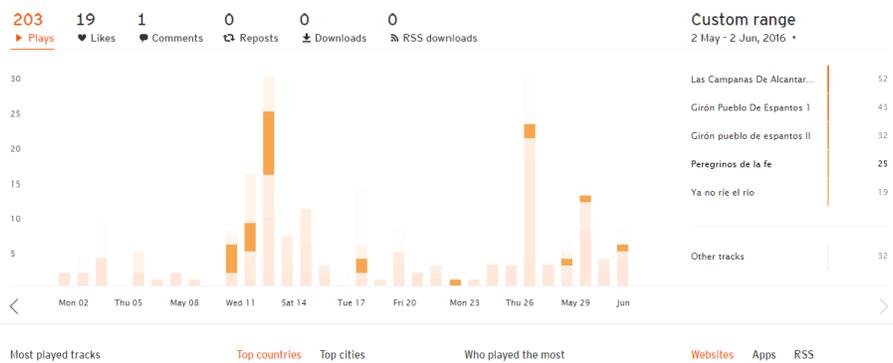
## Crónica 'ya no ríe el río'

## Stats



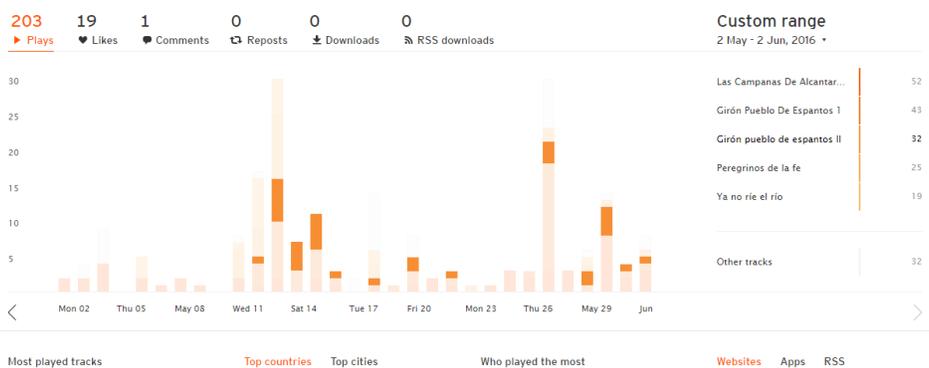
## Crónica 'Peregrinos de la fe'

## Stats



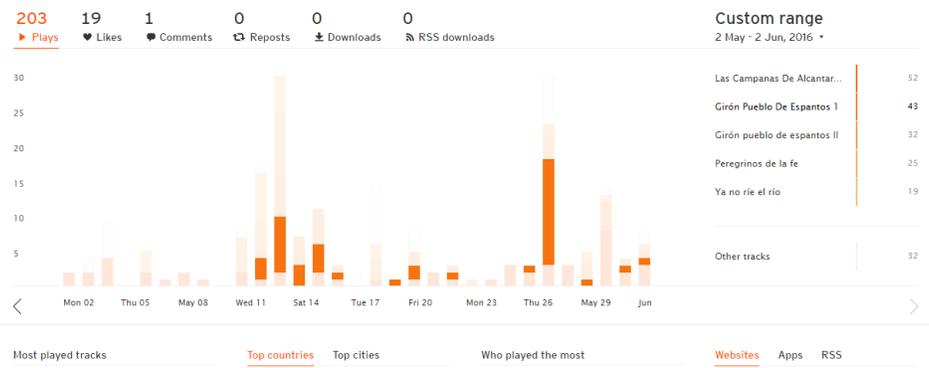
## Crónica ‘Girón pueblo de espantos II’

## Stats

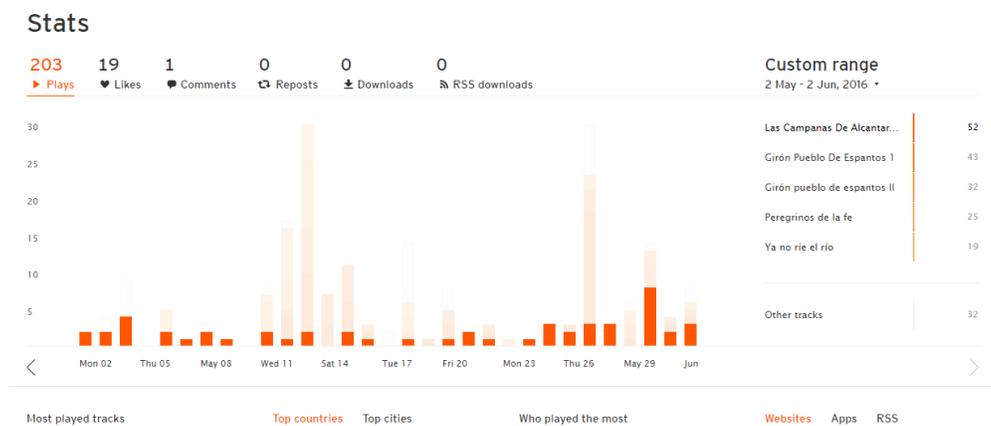


## Crónica ‘Girón, pueblo de espantos II’

## Stats



## Crónica 'Las campanas de Alcántara'



**ANEXO 7**  
**GUIÓN TÉCNICO**



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Las campanas de Alcántara**

**Duración: 9:51**

#	AUDIO	VOZ EN OFF	INTENCIÓN	TIEMPO
1	Cortinilla	<i>Restaurando la historia</i> lunes a viernes en su emisión diaria del Magazín comunitario Girón al día.	En este caso la cortinilla sirve para identificar el cambio de sección del Magazín Comunitario a <i>Restaurando la historia</i>	0:09 a 0:38 sg
2	Cabezote	Anécdotas, experiencias y sucesos. Aquí y solo aquí en su emisora comunitaria San Juan de Girón	El cabezote es un corte que anuncia la llegada de la crónica radial	
3	Grabación Sonido de campanas Basilica Menor San Juan Bautista	Mapa sonoro campanas Basilica Menor	Obtener el audio real de las campanas de la iglesia de Girón para que los oyentes identifiquen y se familiaricen con los sonidos que representan al municipio. Este sonido acompañará todo el relato de forma que sea insistente y se oiga, según la ocasión en un 2° y 3° plano.	00:00
4	Narradora	Aunque los habitantes más antiguos de Girón tienen una versión particular de la presencia de las ocho campanas que adornan las torres de la Basilica	Presentar el tema y los protagonistas de nuestra crónica	

		<p>menor San Juan Bautista, todas coinciden en el accidentado viaje del sacristán Pedro Alcantara Rueda para traer desde Toledo España el encargo del padre José Alejandro Peralta.</p> <p>Salvador grimaldos sacristan de la iglesia y Jorge Arturo Gonzales dueño de una amplia tradición oral tienen sus puntos de vista sobre esta curiosa historia que ya se ha vuelto leyenda.</p>		
5	Salvador Grimaldos	Entra entrevista al Sacristán Salvador Grimaldos	Presentar a Salvador Grimaldos como conocedor de la historia de las campanas de Alcántara.	1:10
6	Jorge Gonzales	Entra entrevista Jorge Arturo Gonzales	Presentar a Jorge Arturo Gonzales como un complemento de la historia contada por Salvador Grimaldos sobre las campanas	1:14
7	Salvador Grimaldos	Nuevamente entra en un 1º plano Salvador Grimaldos.	En este punto de la historia se presentan las dos versiones, de manera que una es complemento de la historia narrada.	1:33
8	Jorge Gonzales	Entra en 1º plano Jorge Arturo Gonzales		1:48
9	<a href="http://www.youtube.com">www.youtube.com</a>	Suena audio 'Notas musicales'	Ambientar la producción radial	
10	Salvador Grimaldos	Salvador Grimaldos en 1º plano	En este punto de la historia se presentan las dos versiones, de manera que una es complemento de la historia narrada.	2:43
11	Jorge Gonzales	Entra en 1º plano Jorge Arturo Gonzales		3:36
12	Salvador Grimaldos	Entra en un 1º plano Salvador Grimaldos.	Comienza el desenlace de la historia	4:07 – 4:34

13	<a href="http://www.youtube.com">www.youtube.com</a>	Sonido de escritura de carta	Ambientar la producción radial	4:16
14	Narradora	Pero al parecer esa no fue la única proeza del valiente Pedro Alcantara. Para llegar a su destino, las colosales campanas tuvieron que enfrentarse a la agreste geografía del suelo santandereano, ni las tormentas que azotaban los navios cargueros, ni la soledad de las lejanas tierras les prepararía para el camino de vuelta a su natal Girón.	Relatar el desenlace de historia con carga emotiva para que el oyente se sienta atraído por el final de la historia	4:36
15	Grabación Sonido de campanas Basílica	Sonido Campanas Basílica de Girón	Ambientar la producción radial.	5:00
16	Salvador Grimaldos	Entrada a la historia del bisabuelo de Salvador Grimaldos, Lino Domínguez	Darle realismo y credibilidad a la historia contada por las dos fuentes consultadas.	5:11
17	Salvador Grimaldos	Entra en un 1º plano Salvador Grimaldos	Describir en detalle el viaje de las campanas desde su llegada al Magdalena hasta Girón, Santander	5:36
18	<a href="http://www.youtube.com">www.youtube.com</a>	Sonido de Pólvora	Ambientar la producción radial	6:22
19	Salvador Grimaldos	Entra en un 1º plano Salvador Grimaldos contando los recuerdos del Señor Lino	Contar las peripecias de las campanas en su viaje hacia Girón	6:25
20	Jorge Gonzales	Entra en 1º plano Jorge Arturo Gonzales		6:47
21	Salvador Grimaldos	Entra en 1º plano Salvador Grimaldos		
22	Control	Diana pregunta ¿Cómo fueron recibidas las campanas?	Aprovechar la pregunta hecha en la entrevista a Salvador	6:50

23	Salvador Grimaldos	Entra en 1º plano Salvador Grimaldos	Responde la pregunta	6:53
24	Control	Sonido Campanas Basílica de Girón	Ambientar la producción radial.	6:54
25	Declamación poema	Las campanas de Girón, Suenan como una canción. Una se llama Gertrudis. Se llama otra Concepción. Otra San Roque. La cuarta San Isidro Labrador. Una va templada en re, Otra va templada en do/ Y como se entra el paisaje/ Por dondequiera, en redor/ Está en el ancho repique/ Está en toda la región/ El oro en polvo del día/ Los chispazos del filón/ Los ríos y las chicharras/ Y 7hasta el humo del tabaco/Resuena en la orquestación/Romancero del tabaco. Aurelio Martínez Mutis	Ambientar la producción radial con un poema del escritor Aurelio Martínez Mutis.	7:04
26	Narradora	Pedro Alcantara Rueda seguirá tallado en la memoria histórica de la parroquia San Juan Bautista como las letras que grabó el cincel con su nombre en el monumento donde yacen sus restos mortales. Ahí, entre un gran arquitecto y hombre de gran reconocimiento se encuentra él un humilde sacristán quien con su ejemplo nos enseñó el valor de la honestidad.		7:43
27	Aparte de la canción "Girón te acoge" del compositor santandereano Juan Manuel Prieto.		Ambientar la producción radial con una canción que exalte la belleza patrimonial de Girón	8:00 a 9:51



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Tras las huellas de Lengerke I**

**Duración: 9:13**

#	AUDIO	VOZ EN OFF	INTENCIÓN	TIEMPO
1	Cortinilla	Restaurando la historia lunes a viernes en su emisión diaria del Magazín comunitario Girón al día.	En este caso la cortinilla sirve para identificar el cambio de sección del Magazín Comunitario a Restaurando la historia	0:09 a 0:38 sg
2	Cabezote	Anécdotas, experiencias y sucesos. Aquí y solo aquí en su emisora comunitaria San Juan de Girón	El cabezote es un corte que anuncia la llegada de la crónica radial	
3	Aldair Diaz Gómez Estudiante de Alemán UIS. Fuente documental texto tomado del libro 'La inmigración alemana al estado soberano de Santander en el siglo XIX' Del escritor, Horacio Rodríguez Plata	"Larsen, Petersen, Meiseel, Trebert, Stunkel, Muller, Breuer, Hederich, Umbreit, Koppel, Blume, Schrader, Meyer, Utermann, Goelkel, Koopp, Schlls, Lubinus, Wolkman, Clausen, Moller, Hansenn, Hakspiel, Beltz, Polko, Lengerke, Holmann, Schmitz, Wessel, Winz, Gast, Reeder, Van Diessel, Spiegel, Everson, Faudel, Hapan, Strauch, Keller, Strauss, Verhhan, Fritsch, Struss Maikel, Riedel, Schmilinski, Link, Huber, Thies, Minlos, Fenner, Lorent, Eymerich, Biester, Braunschwey, Baedecker, etc.	Nombrar los apellidos de los inmigrantes alemanes con el acento de dicho país. Se le pidió ayuda a un estudiante de lenguas extranjeras	0:42 a 1:51

4	Nocturne op 88 no 3 by Heinrich Hofmann		La Música clásica alemana hace referencia a la época en la que Geo Von Lengerke vivió y según algunos autores Hofmann era uno de sus músicos favoritos.	0:44 a 5:19
5	Narradora	Quizá usted los haya oído nombrar, tal vez haya atravesado alguna calle, puente o avenida y desprevénidamente allá leído una inscripción con evidente acento alemán, puede que le suene al apellido de su vecino, amigo o profesor universitario o que alguna comida, tienda de barrio o gran fabrica lleve alguno de estos enredados nombres. Se trata de algunos de los cientos de apellidos alemanes que durante la segunda mitad del siglo XIX llegaron a establecerse inicialmente en las poblaciones de Cúcuta, Ocaña, Bucaramanga y el Socorro. Muchos de ellos llegaron hacer grandes empresarios y gente muy respetable formando casas comerciales y aportando en su momento al desarrollo de la región.	Contextualizar al radio escucha sobre la historia de la migración alemana en Santander	0:52 a 1:43
6	Entrevista Julio Valdivieso Torres	Las entrevistas tratan el contexto histórico de la época de la migración alemana en Santander.	El aporte del historiador ayuda a reforzar la idea de la seriedad de las crónicas radiales y envía un mensaje de credibilidad en los hechos históricos aquí narrados	1:57 a 2:28
7	Narradora	Acabamos de oír la voz de Julio Valdivieso, abogado de profesión pero apasionado por las hazañas del aventurero teutón quien además resalta.	Presentación de Julio Valdivieso Torres	2:33 a 2:42

8	Entrevista Julio Valdivieso Torres	El historiador relata el contexto político y social de la época alemana y su afán de expansión hacia el nuevo mundo.	El aporte del historiador ayuda a reforzar la idea de la seriedad de las crónicas radiales y envía un mensaje de credibilidad en los hechos históricos aquí narrados	2:42 a 2:56
9	Narradora	¿Se trataría entonces de la primera migración alemana organizada estratégicamente para expandirse más allá de Europa?	La pregunta se realiza para poder sorprender al oyente con nuevas formas de narrar la historia	2:49 a 3:00
10	Entrevista Julio Valdivieso Torres	Respuesta de Julio Valdivieso a la pregunta formulada		3:05 a 3:20
11	Narradora	Pero entre todos esos nombres de hombres pocas veces clasificados en la historia como vándalos o rufianes, emergería el más notable y de un historial interesante como es el caso de Geo Von Lengerke, primero de los suyos que llegó a Santander tras recorrer la ruta trazada por sus compatriotas conquistadores doscientos años antes.	Introducir en la vida de Geo Von Lengerke a través de una narración bien locutada	3:22 a 3:32
12	Entrevista Julio Valdivieso Torres	Narra la llegada de GVL a Bucaramanga basado en los documentos del crónista Joaquín García	Desarrollo de la vida de GVL en sus primeros años en Bucaramanga	3:33 a 3:52
13	Narradora	La vida del ingeniero alemán se balanceó entre lo real y lo ficticio hasta el punto que una de las suposiciones que más ha penetrado en los textos sobre el origen de su llegada a Santander en 1852 afirma que este venía huyendo de su patria por haberle causado la muerte a un hombre durante un duelo de espadas. Pero a pesar de estos antecedentes supo ganarse el aprecio de los pobladores llegando con el tiempo a vincularse a diferentes actividades como el comercio, la		3:52 a 4:26

		agropecuaria, las obras públicas y la extracción y exportación de quina, cacao y tabaco.		
14	Entrevista Julio Valdivieso Torres	Siguiendo las crónicas de Joaquín García, Valdivieso resalta el semblante de GVL	Aportar detalles sobre las características del ingeniero alemán y su personalidad	4: 27 a 4:58
15	Narradora	Alvaro Pablo Ortiz, en su obra Geo Von Lengerke ‘Constructor de caminos’ subraya que antes de la loable obsesión del aventurero Teutón por trazar puentes y caminos había establecido casas comerciales en Bucaramanga, a modo de Bazar Persa, donde se vendía desde lo pensado hasta lo impensado;		5:04 a 5:24
16	Bazar persa	Siga, siga a la orden le tengo los Machetes, cuchillos, vajillas, porcelanas, perfumes, licores, linos de Irlanda, pianos, vestidos para mujer y pantalones de dril para hombre.	Ambientar el audio con sonidos de ventas	5:24 a 5:31
17	Entrevista Edmundo Gavassa	Gavassa describe las características del almacén de Lengerke y la novedad que era para los bumanguesas los objetos que este vendía	Describir el almacén de Lengerke	5:33 a 6:19
18	Narradora	Para Edmundo Gavassa miembro de la Academia de Historia de Santander y descendiente de una familia de inmigrantes italianos, la llegada de los alemanes a Bucaramanga y esencial de todos los extranjeros en el siglo XIX fue importante para el desarrollo económico y cultural de la región.		6:24 a 6:42
19	Entrevista Edmundo Gavassa	Gavassa realiza un aporte sobre el legado de los inmigrantes a la industria, la educación y la cultura en Santander		6:42 a 8:11

20	Narradora	Pero siguiendo la ruta del ingeniero alemán y su paso por la mágica Girón donde dejó un legado patrimonial importante como fue el caso de la hacienda El Corregidor. El escritor Benjamín Ardila Díaz citado por Julio Valdivieso escribiría:	Introducción sobre el paso de Geo Von Lengerke en Girón	8:11 a 8:25
21	Entrevista Julio Valdivieso Torres	El historiador hace una narración sobre la hacienda del Corregidor en Girón donde Lengerke tuvo un amplio número de tierras.		8:25 a 9:05



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Tras las huellas de Lengerke II**

**Duración: 12:44**

#	AUDIO	VOZ EN OFF	INTENCIÓN	TIEMPO
1	Cortinilla	Restaurando la historia lunes a viernes en su emisión diaria del Magazín comunitario Girón al día.	En este caso la cortinilla sirve para identificar el cambio de sección del Magazín Comunitario a Restaurando la historia	0:09 a 0:38 sg
2	Cabezote	Anécdotas, experiencias y sucesos. Aquí y solo aquí en su emisora comunitaria San Juan de Girón	El cabezote es un corte que anuncia la llegada de la crónica radial	
3	Canción Banda Sonora novela 'La otra raya del tigre'		Realizar un proceso de recordación en el oyente sobre una novela que fue muy famosa y que contaba la vida de G. V. L.	0:41 a 12:44
4	Narradora	Todo indica que la estancia de Geo Von Lengerke en la hacienda de El Corregidor en Girón, fue producto de la bonanza comercial que tuvo el tabaco tuvo durante el siglo XIX y de la cual la región tuvo gran importancia a nivel mundial.	Introducción a la vida de Lengerke en Girón	1:01 a 1:18
5	Entrevista a Gilberto Camargo Amorocho	Contextualización sobre la hacienda del Corregidor y su importancia histórica	Describir la importancia comercial que tuvo Girón para GVL y como esta	1:20 a 1:58

			etapa coincidió con el auge de la industria tabacalera en el mundo	
6	Narradora	Nos acompaña con su relato la recia voz de Gilberto Camacho Amorocho el es arquitecto de profesión y caminante empedernido de las rutas que antiguamente construyera el alemán, junto a él otros aventureros le siguen y cada fin de semana se adentran en la agreste geografía santandereana, ¿Queriendo imitar acaso, las hazañas del teutón?	Introducción a Gilberto Camargo Amorocho	2:05 a 2:25
7	Entrevista a Gilberto Camargo Amorocho	El arquitecto cuenta de donde nació su interés por conocer y transitar los caminos de Lengerke	Referenciar un relato sobre la experiencia de transitar los caminos de Lengerke	2:28 a 3:49
8	Narradora	Gilberto nos habla como un experimentado arquitecto sobre la aplicación de los conocimientos en ingeniería de Geo Von Lengerke para la construcción exitosa de los caminos reales. Así como de su visión privilegiada para lograr el objetivo de comunicar a Santander con el río Magdalena y por consiguiente, con el mar y el resto del mundo		3:51 a 4:12
9	Entrevista a Gilberto Camargo Amorocho	Exposición sobre la arquitectura e ingeniería de los caminos de Lengerke	Demostrar que los caminos de Lengerke son un patrimonio cultural tangible de gran valor para los gironeses	4:15 a 5:54
10	Narradora	Estos grandes caminos del comercio vieron desfilar por sus rutas, a lomo de mula, pesadas cargas con productos de la región hacia el puerto de Barrancabermeja desde donde partirían hacia el nuevo mundo. Lengerke no sólo intervino		6:05 a 7:13

		<p>directamente en la construcción del camino entre Bucaramanga y Barrancabermeja sobre el río Magdalena, sino que igualmente importante fue el contrato firmado por el teutón con el ayuntamiento de Zapatoca en 1860, para mejorar y rectificar la vía entre la ciudad y el sitio conocido como el Naranjito, pasando por San Vicente de Chucurí. Tres años después obtuvo el privilegio del gobierno santandereano para construir el camino de Zapatoca a Bucaramanga.</p> <p>Con posterioridad construyó los caminos entre Bucaramanga y el Puerto de Botijas sobre el río Lebrija, el de Girón a la Ceiba, el que unió el camino de Sogamoso con el de Bucaramanga, el de Girón al Puerto de Marta en el río Sogamoso, que incluyó un puente sobre el mismo río y otro puente sobre el río Suárez que llevó el nombre de su constructor y que funcionó hasta 1946</p>		
11	Entrevista a Gilberto Camargo Amorocho	Descripción de los caminos y su importancia para Girón y las rutas comerciales	Demostrar que los caminos de Lengerke son un patrimonio cultural tangible de gran valor para los gironeses	7:20 a 8:09
12	Narradora  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=">https://www.youtube.com/watch?v=</a>	Solo en el primer semestre de 1868 se registró la salida al exterior de 2800 bultos de aguardiente, azúcar, añil, batán, café, cigarros, cueros, quina, panelas, sombreros y tabacos de los cuales 2200 pertenecían a Lengerke. De igual manera la importación de productos (Entrevista Cesar...)	<p>Demostrar con cifras extraídas de documentos el auge de la exportación de materias primas a Europa.</p> <p>Este tipo de datos refuerza la crónica y le da un carácter de credibilidad lo</p>	8:20 a 9:50

	<a href="#">-2T7tYXD4eM</a> (Sobre las importaciones de Geo Von Lengerke)	<p>Pero este auge no sería bien visto por todos los grupos sociales de la región, Mientras que el grupo extranjero y algunos capitalistas nacionales extendían su influencia y poderío, la mayoría de la población era duramente golpeada por la situación económica. Sectores del artesanado de Santander tenían que soportar la desaparición de sus oficios ante la competencia de las manufacturas extranjeras comercializadas, precisamente por los grupos aludidos. Los buscadores de quina, golpeados por la violencia y el paludismo, veían evaporarse el producto de sus esfuerzos en manos de la elite que monopolizaba el mercado del producto.</p> <p>Cansados de esta situación e impulsados por motivos políticos los artesanos asociados llevaron a cabo un levantamiento el 8 y 9 de septiembre de 1879.</p>	que genera que pueda ser tomada como pieza educativa.	
13	Entrevista a Edmundo Gavassa	Contextualización de los primeros brotes de los enfrentamientos de los alemanes con la Culebra Pico de Oro.	Mostrar el punto de vista de un extranjero sobre los enfrentamientos del 8 y 9 de septiembre conocidos posteriormente como la Culebra Pico de Oro, los cuales no se ahonda en estas crónicas.	10:00 a 10:50
14	Narradora	El cuatro de julio de 1882, falleció Lengerke en una antigua casona de su propiedad, rodeado de un	Fallecimiento de Lengerke	11:02 a 11:32

	<p>Para Autor: Felix Leonardo Quintero.  Título: Profanan Tumba De Lengerke.  (Crónica 'Tras las huellas de Lengerke'  A consultar en:  <a href="http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-967104">http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-967104</a></p>	<p>reducido número de amigos. Antes de su deseso quizo escriturar sus bienes muebles e inmuebles a su sobrino Paul Lorent.</p> <p>Bajo un monumento de mármol, que dicen trajo su madre de Alemania cuando visitó las tierras de Zapatoca, yace pintada una bandera de dicho país. La imponente cruz que se erigía encima del monumento ha sido derruida con el tiempo y asaltada en varias ocasiones.</p>		
15	Entrevista Julio Valdivieso Torres	Atacado por dolencias del cuerpo y del alma		11:40 a 12:17



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Ya no ríe el río**

**Duración: 14:47**

#	AUDIOS	VOZ EN OFF	INTENCIÓN	TIEMPO
1	<b>Cortinilla</b>	<i>Restaurando la historia</i> lunes a viernes en su emisión diaria del Magazín comunitario Girón al día.	En este caso la cortinilla sirve para identificar el cambio de sección del Magazín Comunitario a <i>Restaurando la historia</i>	<b>0:09 a 0:38 sg</b>
2	<b>Cabezote</b>	Anécdotas, experiencias y sucesos. Aquí y solo aquí en su emisora comunitaria San Juan de Girón	<b>El cabezote es un corte que anuncia la llegada de la crónica radial</b>	
3	<b>Comunidad vecina del río de oro</b>	<b>A la pregunta: ¿A que huele el río de Oro? ¿Qué color tiene? Surgieron diversas opiniones las cuales se tomaron para realizar un collage de voces</b>	<b>Realizar un collage de voces con opiniones de la comunidad sobre la contaminación del río</b>	<b>0 - 16 sg</b>
4	<a href="http://efectos-de-sonido.anuncios-radio.com">http://efectos-de-sonido.anuncios-radio.com</a>	<b>Naturaleza en armonía</b>	<b>Colocar una pieza acústica que evidencie la belleza de la naturaleza</b>	<b>16 - 34sg</b>

5	Narradora	Creo que estamos en lo cierto cuando decimos que el río de oro dejó de ser ese hermoso afluente donde contaban nuestros abuelos se bañaban dichosos en la claridad de sus aguas.	Realizar una reflexión sobre la contaminación del río de oro	20 – 32 sg
6	Mercedes Cáceres	“El río era muy bello, yo me iba de aquí en toalla y me quedaba bañándome hasta dos horas. El Malecón era hermoso y vendían la fritanga”	Mostrar el contraste del río antes con lo que es ahora	48 – 58 sg
7	Mapa sonoro del Malecón Turístico y vendedores de Fritanga	Sonidos gastronomía gironesa	Ambientar el relato de Mercedes Cáceres	1:00 – 1:03
8	Jorge Arturo Gonzales. Juntas de Acción de Girón Centro	Entrevista sobre el río de oro con Jorge Arturo Gonzales, conocedor de la problemática social.	Contextualizar al oyente sobre como era el río de oro	2:00

9	Bernardina cuenta sobre sus recuerdos del río de oro	Entrevista Bernardina Dominguez, habitante del Centro Histórico de Girón hace 74 años	Mostrar el contraste del río antes con lo que es ahora	2:34
10	Música española de la Epoca	03 Anon Quand Je Bois Du Vin Clairet La cancion de emperador Carlos V Jordi Savall	Ambientar el relato	
11	Narradora	El río de oro recibe su nombre de la explotación comercial que se hizo del precioso metal durante el siglo XVI. Cuentan los crónistas que soldados de la expedición del alemán Ambrosio Alfinger habían avistado su potencial cuando pisaban por primera vez las tierras santandereanas. Sin embargo AA moriría antes de ver su sueño de fundar una ran ciudad realizado	Relator histórico Río de Oro	2:50 – 3:50
12	Adelantado Español: Juan Carlos Clavijo Emilio Acevedo: Soldado	Adelantado y soldado	Representación teatral de la historia del descubrimiento del río de oro	
13	Narradora	Las riquezas de oro encontrado en forma de aluvión encontrados gracias a la mano de orbra gratuita hizo posible una época de esplendor comercial hasta finales del siglo XVI cuando su explotación comenzó a decaer.	Contexto historia del río de oro	4:05
14	Julio Valdivieso	Entrevista	Contexto sobre el rio de oro	5:00
15		El escritor santandereano Julio Valdivieso Torres nos recuerda la importancia del rio de oro para el asentamiento de los primeros colonos		
16		La colonización del valle del rio de oro da pie a la llegada de padres para predicar la fe católica.		

		<b>Entrarían en controversia sobre el límite territorial</b>		
17	<b>Emilio Arenas</b>	<b>Entrevista sobre historia del río de oro y su decaimiento minero</b>	<b>Habla sobre el pueblo de indios</b>	
18	<b>Narradora</b>	<b>Mucho tiempo después para cuando el río de oro dejó de ser un importante afluente de explotación minera y las ciudades se volcaron al trabajo agrícola e industrial, el río se convirtió en recorrido obligado de nuestros vecinos de Piedecuesta, Floridablanca y Bucaramanga que aun la recuerdan con especial afecto</b>		
19	<b>Edmundo Gavassa recuerda el bateo en el río de oro</b>	<b>Entrevista a Edmundo Gavassa sobre río</b>	<b>Escuchar el testimonio de una persona que comentaba como el río de oro antes y las actividades que se podían realizar en él.</b>	<b>34 – 1:00 sg</b>
20	<b>Efecto creado</b>	<b>Sonido bateadores de oro</b>	<b>Ambientación relato</b>	<b>45 sg</b>
21	<b>Efecto creado</b>	<b>Sonido monedas</b>	<b>Ambientación relato</b>	<b>55 sg</b>
22	<b>Narradora</b>	<b>Pero dejando a un lado la historia de nuestro insigne patrimonio natural ¿Qué tan preocupadas se encuentran las autoridades con la contaminación del río de oro? Esta pregunta se la trasladamos a la asesora de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible de la Sandra Milena Ramírez y su respuesta fue la siguiente:</b>		<b>12 sg</b>
23	<b>Narradora</b>	<b>Un rotundo silencio. La funcionaria manifestó que por el momento no podía dar declaraciones sobre la puesta en marcha de la secretaria del Medio Ambiente, la cual declaró comenzará a funcionar desde este 15 de mayo. Sin embargo el plan de desarrollo de la nueva administración contempla unas líneas estratégicas para la protección de los recursos</b>		

		naturales que incluyen campañas de sensibilización ciudadana y proyectos de descontaminación de las fuentes hídricas.		
24	Narradora	Y mientras tanto que pasa con las comunidades afectadas por la contaminación del río de oro.		
25	Leonel	Leonel es abogado y veedor ciudadano, conocedor de la problemática del río de oro	Hablar sobre las afectaciones a la salud, los cultivos que tienen las personas que conviven a orillas del río de oro	16 sg
26	Narradora	Con este panorama es alentador cual es el futuro del río de oro.	Reflexión en torno al río de oro	10:00 minutos
27	Juanes	Musica "La tierra"	Dejar un tiempo musical en el que se pueda realizar una reflexión sobre lo emitido.	14:47



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Peregrinos de la fe**

**Duración: 9:50**

#	AUDIO	VOZ EN OFF	INTENCIÓN	TIEMPO
1	Cortinilla	<i>Restaurando la historia</i> lunes a viernes en su emisión diaria del Magazín comunitario Girón al día.	En este caso la cortinilla sirve para identificar el cambio de sección del Magazín Comunitario a <i>Restaurando la historia</i>	0:09 a 0:38 sg
2	Cabezote	Anécdotas, experiencias y sucesos. Aquí y solo aquí en su emisora comunitaria San Juan de Girón	El cabezote es la señal que anuncia la llegada de la crónica radial	
3	Grabación Sonido de campanas Basilica Menor San Juan Bautista		Obtener el audio real de las campanas de la iglesia de Girón para que los oyentes identifiquen y se familiaricen con los sonidos que representan al municipio. Este sonido acompañará todo el relato de forma que sea insistente y se oiga, según la ocasión en un 2° y 3° plano	0:41
4	Narradora	El sonido de las campanas anuncia la llegada de un nuevo día, en la misión evangelizadora de la parroquia y Basilica Menor San Juan Bautista. A	Introducción emotiva a la crónica sobre la fe hacia el Señor de los Milagros	0:44 a 1:05

		ella acuden cientos de peregrinos de la región y de otras partes de Colombia y el mundo a pedirle al Señor de los Milagros por sus necesidades materiales y espirituales.		
5	Gloria in excelsis Deo (Gregorian latin) Glory be to God on high	Canto Gregoriano	Ambientar el producto radiofónico	1:05 a
6	Peregrino 1	Dar un testimonio de plegaria al Señor de los Milagros	Dar emotividad a la crónica radial	1:11 a 1:37
7	Narradora	Son muchos los milagros de los cuales dan testimonio los devotos de su divina imagen...	Introducción a los testimonios del Señor de los Milagros	1:40 a 1:45
8	Peregrino 2 y 3	Dar un testimonio de sanación del señor de los Milagros	Dar emotividad a la crónica radial	1:45 a 2:18
9	Narradora	La historia de la llegada de la figura del señor de los milagros esta rodeada de misterio pero sobretodo de mucha fe. Cuenta que para los años de 1740 los esposos Francisco José Rodriguez y Maria Silva Aguilar, vivian en una humilde casa en el lugar donde hoy se erige la capilla del Corregidor.  Un joven caminante que pasaba por el lugar siguiendo el camino de herradura se detuvo y toca a su puerta:	Recrear la historia de la llegada de la imagen a la capilla del Corregidor, a través de una dramatización en la cual intervienen los esposos María Silva Aguilar y Francisco Rodríguez.  El radioteatro es una adaptación de un poema anónimo perteneciente a un capítulo del libro Girón Monumento Nacional, financiado por la Alcaldía municipal llamado y autoría del intelectual santandereano Juan de Dios Arias.	2:24 a 5:22
10	Radioteatro	Dramatización historia sobre el Señor de los Milagros.		

11	Narradora	<p>Se dice que la primer bendecida tras una curación milagrosa de la imagen fue la misma Doña María Silva Aguilar, posterior a ello la fama de la figura del cristo crucificado se fue acrecentando y ya para el 4 de febrero de 1870 con el fin de aumentar la piedad de los fieles, el papa Pio nono concede indulgencias plenarias a los peregrinos que visiten la figura. Dada la licencia del documento pontificio se instaura desde entonces la celebración del Señor de los Milagros en Girón todos los 14 de septiembre.</p> <p>Dentro de las curiosidades sobre la creación de la capilla del corregidor donde estuvo hasta 1881 la imagen, nos cuenta el historiador Julio Valdivieso una leyenda bien interesante.</p>		5:31 a 6:21
12	Entrevista Julio Valdivieso Torres	El historiador habla sobre la leyenda de Geo Von Lengerke	Adornar de misterio y curiosidad la llegada de la figura a la zona rural de Girón	6:22 a 7:05
13	Narradora	Cabe recordar que esta capilla fue restaurada fielmente por el padre Isaias Duarte Cancino hace ya 35 años y actualmente sirve de lugar de peregrinación y contrario a lo que se cree esta tradición se sigue fortaleciendo a lo largo de la historia.	Reseña histórica de la Capilla del Corregidor	7:08 a 7:23
14	Entrevista Padre Gabriel Molano	Referencia la importancia y satisfacción que siente la comunidad católica por la peregrinación masiva en la fiesta del Señor de los Milagros.	Incluir las opiniones de los servidores religiosos sobre la conmemoración de la fiesta religiosa más importante de Girón	7:27 a 7:49

15	Grabación Sonido de campanas Basílica Menor San Juan Bautista	Sonido Basílica campanas	Reproducir el audio real de las campanas de la iglesia de Girón para que los oyentes identifiquen y se familiaricen con los sonidos que representan al municipio.	7: 50 a 7:55
16	Grabación de la ceremonia oficiada por el Obispo Ismael Rueda Sierra el 14 de septiembre de 2015	Palabras del obispo en celebración señor de los milagros.	Ambientar la crónica con audios reales de la celebración eucarística	7:59 a 8:25
17	Narradora	Gran concurrencia de fieles y devotos acuden al santuario desde tempranas horas de la mañana hasta caer la noche, durante el día los fieles cumplen sus promesas al señor participan de la eucaristía que se celebra a cada hora y reciben el sacramento de la penitencia.		
18	Efecto mujeres orando	Señor de los Milagros, te presentamos el homenaje de nuestra fe, nuestra esperanza y nuestro amor. Creemos en ti....	Crear un efecto que sea semejante al de los peregrinos rezando en la iglesia la auténtica oración al Señor de los Milagros.	8:34 a 9:08
19	Grabación del grupo mariano de Girón cantando el himno al Señor de los Milagros en la celebración del 14 de septiembre de 2015	Canto himno al Señor de los Milagros	Concluir con fuerza la crónica radial	9:07 a 9:51



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Girón pueblo de espantos I y II**

**Duración total de la crónica: 37:30**

<b>LOCUTORA</b>	Muy buenos días a todos las personas que a esta hora se conectan con la emisora comunitaria San Juan de Girón, a los amigos taxistas, a los vigilantes que terminaron o comenzaron su labor, en fin a todos aquellos que sacan una parte de su tiempo para escucharnos. Gracias por permitirnos entrar a sus vidas.
<b>CONTROL</b>	Musica de terror
<b>LOCUTORA</b>	Vamos a cambiar un poco el ambiente vamos a imaginarnos que estamos escuchando la voz de nuestros abuelos, de nuestros padres, de nuestros maestros, de algún vecino y vamos a recordar cuando ellos nos contaban aquellas historias fantásticas sobre apariciones mitos y leyendas.
<b>CONTROL</b>	Musica de terror entra en 1° plano
<b>LOCUTORA</b>	Entonces traemos a nuestra memoria esos relatos sobre la llorona, el nazareno sin cabeza, las brujas, el pescador y el Silbón.  Esas historias que tal vez hemos escuchado sin ponerles atención pero que a quien le pasó nos aseguran que fueran ciertas, que son reales, verídicas.
<b>CONTROL</b>	Musica de terror entra en 1° plano

<b>LOCUTORA</b>	<p>Entonces traemos a nuestra memoria esos relatos sobre la llorona, el nazareno sin cabeza, las brujas, el pescador y el Silbón.</p> <p>Esas historias que tal vez hemos escuchado sin ponerles atención pero que a quien le pasó nos aseguran que fueran ciertas, que son reales, verídicas.</p> <p>En Girón pasa algo muy particular al ser un pueblo colonial y de tanta tradición y por conservar casas y objetos antiguos, pues sucede que estas historias fantasmales se relacionan con estos lugares.</p> <p>Tenemos cementerios construidos en el siglo XVII, puentes que aún conservan su estructura colonial, casonas viejas donde vivieron importantes personajes de la región, en el campo algunas haciendas tienen una historia particular y en el centro algunas calles poseen una arquitectura que embruja. De igual forma como recurso natural siempre se ha hablado dentro de estos mitos y leyendas de la quebrada de las Nieves y el río de oro.</p>
<b>CONTROL</b>	Musica de terror entra en 1º plano.
<b>LOCUTORA</b>	<p>Por eso los invitamos a oír la siguiente crónica donde tenemos como invitado a Hernando Uribe, el es un gestor cultural del municipio quien se encuentra desarrollando con la administración municipal un proyecto turístico vinculando precisamente los mitos y las leyendas del municipio en una ruta patrimonial de la cual hablaremos en una próxima emisión.</p>
<b>CONTROL</b>	Musica de terror entra en 1º plano.
	<p>También queremos invitarlos a que nos llamen y opinen al respecto o a quien quiera hacer un aporte sobre el tema lo puede hacer llamando a la línea 6532344, también recordarles que nos pueden encontrar en Facebook como: Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F. M. Sin más preámbulos los invitamos a escuchar la crónica de hoy</p>



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Girón pueblo de espantos I**

**Duración: 8: 33**

#	AUDIO	VOZ EN OFF	INTENCIÓN	TIEMPO
1	Cortinilla	<i>Restaurando la historia</i> lunes a viernes en su emisión diaria del Magazín comunitario Girón al día.	En este caso la cortinilla sirve para identificar el cambio de sección del Magazín Comunitario a <i>Restaurando la historia</i>	3:22 a 4:00 sg
2	Cabezote	Anécdotas, experiencias y sucesos. Aquí y solo aquí en su emisora comunitaria San Juan de Girón	El cabezote es un corte que anuncia la llegada de la crónica radial	
3	Musica de terror			4:02 a 19:09
4	Nohemy Acevedo			4:21 a 5:19
5	Entrevista Hernando Uribe			5:20 a 5:46
6	Voz Pop	A la pregunta ¿Conoce usted algún mito del municipio de Girón? Las respuestas divergentes dieron como resultado cuales son las leyendas más expandidas y la ubicación de los sitios donde se encuentran.	Para la parte sonora el VoxPop enriquece y da mucha más vida a las piezas que los comentarios de boca del narrador.	5:47 a 6:05

7	Entrevista Hernando Uribe			6:06 a 6:18
8	Voz Pop	Usted la ha escuchado diigame		6:19 a 6:34
9	Entrevista Hernando Uribe	Quien es la llorona como la ven en que lugares del pueblo		6:37 a 7:20
10	Narradora	<p>Ese llanto desgarrador es precisamente el común de las leyendas latinoamericanas sobre la llorona la cual se dice se extendió hasta Europa con la mezcla cultural de españoles e indígenas. En México, por ejemplo, varios investigadores estiman que este personaje tiene su origen en algunos seres o deidades pertenecientes a la mitología prehispánica.</p> <p>En nuestro municipio es común que se le escuche en los alrededores de la quebrada de las Nieves y el río de oro, como también en el Malecón turístico y a esos lugares las calles del barrio las Nieves, cuadras arriba del Centro Histórico.</p>		7:35 a 8:10
11	Cortinilla de transición			8:10 a 8:33



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Girón pueblo de Espantos II**

**Duración: 12 minutos**

#	AUDIO	VOZ EN OFF	INTENCIÓN	TIEMPO
1	Musica de terror		Ambientar la crónica radial	8:40 a
2	Entrevista Hernando Uribe			8:48 a 9:32
3	Narradora	Siguiendo estas leyendas, una de ellas y muy reconocida es la del Nazareno sin cabeza, la cual se enmarca dentro de las historias que ha perdurado desde el siglo XVII en nuestro municipio, esta guarda una estrecha relación con las cofradías y posteriores hermandades de la región.		9:42 a 10:00
4	Voz Pop	Señor que habla sobre el Nazareno sin cabeza		10:00 a 10:15
5	Narradora	Cuentan los que saben que el nazareno sin cabeza viste un hábito azul o blanco según el día, al igual que un pañuelo o unos guantes blancos o negros, sogas de crin de caballos y pies encallados. Se le ve subiendo y bajando por el parque de las Nieves en un hábito mortuario y su pena es tan grande por el		10:23 a 10:50

		pecado cometido que le muestra a aquellos que van por estos lugares la cabeza que lleva en sus brazos.		
6	Voz Pop	Señor cuenta sobre el Nazareno sin cabeza pero dice que es mentira que esta vivo		10:50 a 11:10
7	Narradora	¿Pero, de donde nace este afán por interpretar lo inexplicable?		11:16
8	Entrevista Hernando Uribe			11:21 a 12:30
9	Narradora	Este experto jinete actúa como si fuese un vigilante del más allá, cruza los puentes de calicanto pasa por la carrera 25, entre calles 29 y 30 como queriendo cuidar el lugar y algunas propiedades de sus antepasados.		12:30 a 12:45
10	Narradora	<p>Los tunjos son pequeños niños o muñecos que se encuentra revestidos de oro. Cuenta la leyenda que estos solían ser divinidades de los indígenas ‘pijaos’ o artefactos recubiertos de oro que eran ofrendados en sus rituales a los caciques.</p> <p>En el tunjo o poira se mezclan algunas creencias islámicas, posiblemente de las conocidas en Andalucía (España) las cuales están relacionadas con los duendecillos que se encuentran en los cofres y ofrecen comodidades a sus nuevos dueños.</p> <p>La leyenda de los Tunjos de oro se encuentra asociada con el afán de la riqueza humana, pocas veces dentro de las historias conocidas los dueños</p>		12:51 a 13:23

		<p>de estas figuritas salen bien librados de sus hazañas por la ambición de la cual fueron presos.</p> <p>Lo que queda si queda claro es la evidencia arqueológica de la presencia de los tunjos muiscas, pero no como divinidades, sino como figuras de los cementerios indígenas y en lugares ceremoniales.</p>		
11	Entrevista Hernando Uribe	Otro cuento son los tunjos		13:32 a 14:47
12	Narradora	<p>Pero siguiendo con esta dinámica y conociendo más a fondo nuestras leyendas, hay una asociada con el antaño majestuoso río de oro, en esos tiempos donde se podía ir a pescar cuenta las personas que en noches de luna llena donde la luna se reflejaba como un espejo en el agua, un personaje misterioso seguía a sus habituales pescadores haciendo el lance con la atarraya.</p>		14:50 a 15:12
13	Voz Pop	Cuento El Pescador		15:20 a 16:07
14	Entrevista Hernando Uribe	El pescador		16:10 a 17:22
15	Narradora	El 12 de febrero del 2005, un trágico acontecimiento alteró la tranquilidad de los habitantes de Girón...		17:24 a 17:32
16	Audio Emergencia Invernal desbordamiento Río de Oro.	TRAGEDIA GIRÓN 2005 Javier Mauricio Santoyo Martínez.		17:33 a 17:45

	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=wsXAYNHTpos">https://www.youtube.com/watch?v=wsXAYNHTpos</a>			
17	Narradora	<p>La ola invernal que azotaba al país hizo crecer hasta desbordarse a este importante río, miles de familias tuvieron que abandonar sus hogares ante la inminente amenaza de una avalancha que dejó como saldo 32 muertos, 12 desaparecidos, 4.991 casas destruidas, cerca de 51 mil personas afectadas y pérdidas por más de 200 mil millones de pesos en el área metropolitana de esta capital y el resto de Santander.</p> <p>Cuentan sus pobladores que esta tragedia hubiese sido más grande de no ser porque en las riberas del río un personaje mítico apareció alertando sobre la llegada de la creciente.</p>		17:50 a 18:30
18	Entrevista Hernando Uribe			18:30 a 19:05
19	Narradora	Todo parece indicar que a los espantos los espantó la modernidad.		19:10 a 20:00



**Universidad de Pamplona**

**Programa de Comunicación Social. Sede Pamplona**

**Título de la crónica: Los rostros del tabaco**

**Duración: 8:24**

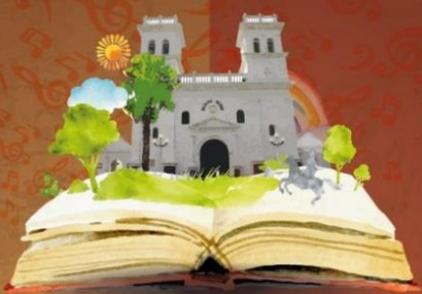
#	AUDIO	VOZ EN OFF	INTENCIÓN	TIEMPO
1	Cortinilla	<i>Restaurando la historia</i> lunes a viernes en su emisión diaria del Magazín comunitario Girón al día.	En este caso la cortinilla sirve para identificar el cambio de sección del Magazín Comunitario a <i>Restaurando la historia</i>	0:09 a 0:38 sg
2	Cabezote	Anécdotas, experiencias y sucesos. Aquí y solo aquí en su emisora comunitaria San Juan de Girón	El cabezote es un corte que anuncia la llegada de la crónica radial	
3	Canción Con mi Tabaco Alonso del Río			0:40 a 2:00
4	Narradora	¿Qué es un oficio artesanal sin la voluntad de quien lo transporta? ¿Cómo hablar de tradiciones y memoria en un mundo moderno atravesado por la tecnología?		2:10 a 2:24
5	Teresa Hernández	Testimonio Doña Teresa		
6	Narradora	Cuando el río de oro declinó su importancia el tabaco habría de convertirse en el símbolo de los		2:57 a 3:37

		<p>gironeses, compitiendo nacionalmente por las importaciones con el tabaco de Ambalema desde entonces el tabaco sería una fuente de ingresos importantes para la economía gironesa.</p> <p>En las manos olorosas de decenas de hombres y mujeres que por necesidad o por tradición realizan artesanalmente la manufactura del tabaco en el municipio de Girón encontramos la historia de Teresa Hernández, ella junto a su nuera trabajan desde su casa en la elaboración del tabaco romo, la calilla y panetela.</p>		
7	Teresa Hernández	Testimonio Doña Teresa		3:40 a 4:13
8	Narradora	Teresa trabaja desde los 12 años y sin mucha estadística ha visto el descenso de la producción tabaquera.		4:13 a 4:20
9	Teresa Hernández	Testimonio Doña Teresa		4:24 a 5:08
10	Narradora	Esta crisis del tabaco de la que habla Doña Teresa desplazó la producción hacia lugares cercanos como Piedecuesta quienes lideran ahora la producción de tabaco y en su mayoría importa hacia el país vecino de Venezuela.		5:10 a 5:22
11	Jaime Muñoz	Testimonio		5:28 a 6:32
12				6:33 a 6:44

13	Jaime Muñoz	Testimonio		6:45 a 7:17
14	Narrador			7:23 a 8:00
15		Sin embargo el ingreso promedio de los artesanos urbanos es inferior al salario mínimo de los trabajadores de la pequeña industria fabril y muy inferior a nivel de salarios y prestaciones sociales de las grandes empresas.		

**ANEXO 8**  
**AFICHE PROMOCIONAL**

**RESTAURANDO LA HISTORIA**



**¡MEMORIAS DE UN PATRIMONIO OLVIDADO!**

LUNES A VIERNES EN LA EMISIÓN DE SU MAGAZÍN COMUNITARIO 'GIRÓN AL DÍA'

7:00 A 9:00 A. M.

Escúchanos a través de la emisora comunitaria SAN JUAN DE GIRÓN 88.2 FM



**RESTAURANDO LA HISTORIA**



*¡Para los Gironeños de Corazón!*

**MUY PRONTO ABRIREMOS LAS PUERTAS DE LA HISTORIA**

Las puertas de la historia  
Muy pronto abriremos

**ANEXO 9**

**GUIÓN TÉCNICO**  
**CUÑAS PROMOCIONALES**

<b>Cuña 1. Objetivo: Promocionar la recepción de la sección en los oyentes de la emisora comunitaria.</b>	
<b>Control</b>	Sonido llamado abordaje. Entra en 1 plano desciende hasta un 3 plano y sube nuevamente.
<b>Voz 1</b>	<p>Pasajeros con destino a la histórica ciudad San Juan de Girón favor abordar el vuelo 1631</p> <p>Preparense para escuchar los mejores relatos históricos sobre hechos, personajes y tradiciones culturales de la bella villa.</p>
<b>Voz 2</b>	<i>Restaurando la historia</i> lunes a viernes en su emisión diaria del Magazine Comunitario Girón al día.
<b>Control</b>	Sonido de música que desaparece.

<b>Cuña 2: ¿Sabías qué?</b>	
<b>Control</b>	Sonido música instrumental campesina
<b>Voz 1</b>	<p>¿Sabías que? Tras la muerte del fundador de la ciudad de Girón, Francisco Mantilla de los Ríos ocurrido en Santafe de Bogotá, un primo y homónimo suyo tomó posesión de los derechos de gobernación de la bella villa, estableciéndose en ella y dejando numerosos descendientes los cuales hoy en día llevan con honor su apellido.</p>
<b>Voz 2</b>	<i>Restaurando la historia</i> lunes a viernes en su emisión diaria del Magazín Comunitario Girón al día.

<b>Cuña 3: ¿Sabías qué?</b>	
<b>Control</b>	Sonido música instrumental
<b>Voz 1</b>	<p>¿Sabías qué? una de las hipótesis sobre la llegada del ingeniero alemán GeoVon (Fon) Lengerke a Santander relata que este venia huyendo de a justicia de su país por haber ocasionado la muerte a un coterráneo suyo durante un duelo de espadas.</p> <p>Estas y otras curiosidades más las puedes escuchar a través de la emisora comunitaria San Juan de Dios de Girón 88.2 FM estéreo.</p>

**ANEXO 10**

**PANTALLAZOS FAN PAGE EMISORA  
COMUNITARIA**

**Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M**  
4 de mayo a las 9:24 · 🌐

No se pierda la crónica cultural del día de hoy sobre el célebre ingeniero alemán Georg Ernst Heinrich Von Lengerke, constructor de los caminos de piedra. SEGUNDA PARTE. Nuestros invitados de hoy son Julio Valdivieso Torres y Gilberto Camargo Amorochó quienes contextualizarán a nuestros oyentes sobre la época y la importancia de las migraciones para el desarrollo de Santander en el siglo XIX.



**Tras las Huellas De Lengerke II**

El enigmático interés que despierta Geo Von Lengerke en los historiadores, literatos y pobladores en Santander ha dado para que se retrate su vida con todos sus matices. Con una producción radiofónica

SOUNDCLOUD.COM | DE DIANA-MARCELA-CLAVIJO

Me gusta Comentar Compartir

**Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M**  
agregó 3 fotos nuevas al álbum Restaurando la Historia.  
2 de mayo a las 10:59 · 🌐

Conoce la particular historia del Sacristán Pedro Alcántara Rueda, a través de una espectacular crónica en el espacio radial 'Restaurando la historia'.



LOS RESTOS MORTALES DE:  
El arquitecto  
**LUIS IGNACIO PEÑA**  
Levantó este Templo Parroquial:  
Falleció el 14 de Mayo de 1883

El sacristán  
**PEDRO ALCANTARA RUEDA**  
Sirvió en esta iglesia por 50 años y  
trajo desde Toledo España,  
los campanas.  
Falleció el 22 de Enero de 1904.

**ENRIQUE PRADA**  
Falleció el 4 de Abril de 1906.  
OROSOS POR ELLOS

02.05.2014



**PUBLICACIONES DE PERSONAS QUE VISITARON LA PÁGINA**

**Natalia Mantilla**  
26 de mayo a las 20:46 · 🌐

Buen día es para informar que en la academia de belleza marlene hay ... Ver más

Me gusta Comentar

**Natalia Mantilla**  
26 de mayo a las 20:43 · 🌐

Me gusta Comentar

**Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M**  
4 de mayo a las 9:30 · 🌐

No se pierda la crónica cultural del día de hoy sobre el célebre ingeniero alemán Georg Ernst Heinrich Von Lengerke, constructor de los caminos de piedra. PRIMERA PARTE. Nuestros invitados de hoy son Julio Valdivieso Torres y Edmundo Gavassa quienes contextualizarán a nuestros oyentes sobre la época y la importancia de las migraciones para el desarrollo de Santander en el siglo XIX.



**Tras las huellas de Lengerke I**

¿Visionario? ¿Inmoral? O ¿Mujeriego?, son algunos de los apelativos que el célebre ingeniero alemán Georg Ernst Heinrich Von Lengerke, constructor de los caminos reales ha recibido a lo largo de su vida

SOUNDCLOUD.COM | DE DIANA-MARCELA-CLAVIJO

Me gusta Comentar Compartir

**Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M**  
compartió un enlace.  
11 de mayo a las 9:37 · 🌐



**Peregrinos de la fe**  
La fiesta del Señor de los Milagros es una tradicional celebración la cual acoge a propios y extraños en torno a la divina imagen del cristo crucificado. Todos los días, pero especialmente el 14 de s  
SOUNDCLOUD.COM | DE DIANA-MARCELA-CLAVIJO

👍 Me gusta    💬 Comentar    ➦ Compartir

👤 Tú y una persona más

1 vez compartido

Escribe un comentario...

Escribe un comentario...

**Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M** Con el acompañamiento de la asociación NIÑOS DE PAPEL.  
Me gusta · Responder · 13 de mayo a las 7:39

**Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M**  
12 de mayo a las 15:43 · 🌐

Conoce las leyendas tradicionales del municipio de Girón a través de esta crónica radial.



**Girón Pueblo De Espantos 2 Soundcloud**  
Todo parece indicar que a los espantos de Girón, los espantó la modernidad, pues cuentan sus habitantes que gran parte de sus creencias mitos y leyendas populares han sido opacadas por el brillo de la  
SOUNDCLOUD.COM | DE DIANA-MARCELA-CLAVIJO

f Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M March Inicio 2

Organización comunitaria

🔍 Busca publicaciones en esta página

👤 A 335 personas les gusta esto  
Heriberto Rueda Barragán

👤 Invitar a amigos a que indiquen que les gusta la página

**INFORMACIÓN** ➤

❓ Preguntar por la dirección de Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M  
6532344

❓ Preguntar por el horario de Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M

❓ Preguntar por el sitio web de Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M

**FOTOS** ➤



Escribe un comentario...

**Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M**  
11 de mayo a las 9:31 · 🌐

El Río de Oro principal afluente del municipio de Girón, fue en otros tiempos gran atractivo turístico para los habitantes del área metropolitana y departamental. Hoy lamentablemente su estado de contaminación es evidente y muchas administraciones le han dado la espalda a una problemática que se está desbordando.



**Ya no ríe el río**  
El Río de Oro principal afluente del municipio de Girón, fue en otros tiempos gran atractivo turístico para los habitantes del área metropolitana y departamental. Hoy lamentablemente su estado de cont  
SOUNDCLOUD.COM | DE DIANA-MARCELA-CLAVIJO

Busca publicaciones en esta página

A 335 personas les gusta esto  
Heriberto Rueda Barragán

Invitar a amigos a que indiquen que les gusta la página

**INFORMACIÓN**

- Preguntar por la dirección de Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M
- 6532344
- Preguntar por el horario de Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M
- Preguntar por el sitio web de Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M

**FOTOS**



**Emisora Comunitaria San Juan de Girón 88.2 F.M**  
12 de mayo a las 15:43 · 🌐

Los mitos y las leyendas hacen parte de la tradición oral de un pueblo, nos conecta, nos describen y nos representan. Hoy queremos rescatar algunas de estos relatos contados de primera mano por sus protagonistas sobre los espantos que ronda el bello pueblo colonial.



**Girón Pueblo De Espantos 1**

La leyenda de la llorona ha sido uno de los relatos más extendidos por Latinoamérica. En México, por ejemplo, varios investigadores estiman que este personaje tiene su origen en algunos seres o deidad

SOUNDCLOUD.COM | DE DIANA-MARCELA-CLAVIJO

Me gusta Comentar Compartir

SOUNDCLOUD.COM | DE DIANA-MARCELA-CLAVIJO